



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE
ULOŽTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K OBSLUZE

CS

ELEKTROKOLA 2019

Inselrad, Passion, Premio, Savona Evo 10, Servicebike, Solero, Strong, Swing, Tecaro Evo, Tourina, Urbano

19-16-3003, 19-16-3004, 19-16-3006, 19-17-1043, 19-17-1044, 19-17-1045, 19-17-1048, 19-17-1051,
19-17-1056, 19-17-1057, 19-17-3001, 19-17-3001, 19-17-3002, 19-17-3004, 19-17-3005, 19-17-3006,
19-17-3052, 19-17-3053, 19-17-3054, 19-17-3055, 19-17-3057, 19-17-3058, 19-17-3059, 19-17-3061,
19-17-3062, 19-17-3063, 19-17-3067, 19-17-3068, 19-17-3071, 19-17-3076, 19-17-3081, 19-17-3082,
19-17-3083, 19-17-3084, 19-17-3086, 19-17-3087, 19-17-3088, 19-17-3089, 19-17-3090, 19-17-3091,
19-17-3092, 19-17-3093, 19-17-3095, 19-17-3099, 19-17-3100, 19-17-3101, 19-17-3102, 19-17-3103,
19-17-3104, 19-17-3107, 19-17-3108, 19-17-3109, 19-17-3111, 19-17-3112, 19-17-3113, 19-17-3118,
19-17-3130, 19-17-3134, 19-17-3135, 19-17-3136, 19-17-4004, 19-17-4005, 19-17-4006, 19-17-4035,
19-17-4036, 19-17-4037, 19-17-4073, 19-17-4074, 19-17-4075, 19-17-4082, 19-17-4083, 19-17-4084,
19-17-4085, 19-17-4086, 19-17-4087, 19-17-4090, 19-17-4091, 19-17-4092, 19-17-4093

Copyright

© ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG

Je zakázáno bez výslovného souhlasu předávat tento Návod k obsluze třetí straně, rozmnožovat ho či prodávat a sdělovat jeho obsah. V opačném případě bude uplatňována náhrada škody. Veškerá práva v případě registrace patentů, užitečných vzorů nebo průmyslových vzorů jsou vyhrazena.

Datový list

Jméno, příjmení prodejce:

Datum koupě:

Model:

Číslo rámu:

Typové číslo:

Vlastní hmotnost (kg):

Rozměr pneumatik:

Doporučený tlak v pneumatikách (bar)*: vpředu: vzadu:

Obvod kola (mm):

Firemní razítko a podpis:

*Přípustný tlak v pneumatice po výměně pneumatiky je uveden na pneumatice. Uvedený tlak je třeba v pneumatice udržovat. Tlak v pneumatice nesmí klesnout pod doporučenou hodnotu.

Obsah

1	O tomto návodu	10
1.1	Výrobce	10
1.2	Zákony, normy a směrnice	11
1.3	Další platné podklady	11
1.4	Změny vyhrazeny	12
1.5	Jazyk	12
1.6	Pro zajištění vaší bezpečnosti	13
1.6.1	Instruktaž, školení a služby zákazníkům	13
1.6.2	Základní bezpečnostní pokyny	14
1.6.3	Varování	14
1.6.4	Bezpečnostní značky	15
1.7	Pro vaši informaci	15
1.7.1	Pokyny, jak postupovat	15
1.7.2	Informace na typovém štítku	16
1.7.3	Jazykové konvence	18
1.8	Typový štítek	19
1.9	Identifikace	20
1.9.1	Návod k obsluze	20
1.9.2	Jízdní kolo	20
2	Bezpečnost	24
2.1	Požadavky na jezdce	24
2.2	Nebezpečí pro skupiny zranitelných osob	24
2.3	Osobní ochranné prostředky	24
2.4	Zamýšlený účel použití	25
2.4.1	Městské a trekkingové kolo	25
2.5	Nezamýšlený účel použití	26
2.5.1	Městské a trekkingové kolo	26
2.6	Povinná péče	26
2.6.1	Jezdec	27
3	Popis	28
3.1	Přehled	28
3.2	Řídítka	29
3.3	Kolo a vidlice	30
3.3.1	Ventilek	30
3.3.2	Odpružení	32

3.3.3	Konstrukce odpružené vidlice	33
3.4	Brzdový systém	34
3.4.1	Ráfková brzda	34
3.4.2	Kotoučová brzda	36
3.4.3	Brzda zpětným sešlápnutím	37
3.5	Elektrický hnací systém	38
3.5.1	Akumulátor	40
3.5.1.1	Ukazatel stavu nabití	43
3.5.2	Osvětlení,	44
3.5.3	Displej	44
3.5.3.1	Ovládací prvky	45
3.5.3.2	USB přípojka	46
3.5.3.3	Ukazatelé	46
3.5.4	Ovládací díl	53
4	Technické údaje	54
5	Doprava, skladování a montáž	57
5.1	Doprava	57
5.1.1	Používání přepravní pojistky	59
5.2	Uskladnění	59
5.2.1	Provozní přestávka	60
5.2.1.1	Příprava na provozní přestávku	61
5.2.1.2	Postup při provozní přestávce	61
5.3	Montáž	62
5.3.1	Potřebné nářadí	62
5.3.2	Vybalení	63
5.3.3	Obsah dodávky	63
5.3.4	Uvedení do provozu	64
5.3.4.1	Kontrola akumulátoru	66
5.3.5	Montáž kola do vidlice Suntour	67
5.3.5.1	Montáž kola se šroubovou osou (15 mm)	67
5.3.5.2	Montáž kola se šroubovou osou (20 mm)	69
5.3.5.3	Montáž kola se zásuvnou osou	70
5.3.6	Montáž kola s rychloupínákem	74
5.3.6.1	Kontrola představce a řídítek	77
5.3.7	Prodej jízdního kola	78

6	Před první jízdou	79
6.1	Nastavení sedla	79
6.1.1	Nastavení sklonu sedla	79
6.1.2	Zjištění výšky sedla	80
6.1.3	Nastavení výšky sedla rychloupínákem	81
6.1.4	Výškově nastavitelná sedlovka	82
6.1.4.1	Snížení sedla	83
6.1.4.2	Zdvižení sedla	83
6.1.5	Nastavení posedu	84
6.2	Nastavení řídítek	85
6.2.1	Nastavení výšky řídítek	85
6.2.2	Natočení řídítek ke straně	86
6.2.2.1	Kontrola upínací síly rychloupínáku	87
6.2.2.2	Nastavení upínací síly rychloupínáku	88
6.3	Nastavení brzdové páky	88
6.3.1	Nastavení bodu záběru brzdové páky Magura	88
6.3.2	Nastavení vzdálenosti od řídítek	89
6.3.2.1	Nastavení vzdálenosti brzdové páky Magura	90
6.4	Nastavení pružení	91
6.4.1	Nastavení zanoření	91
6.4.1.1	Nastavení zanoření vidlice s ocelovými pružinami	92
6.4.1.2	Nastavení zanoření vidlice se vzduchovým pružením	93
6.5	Zajíždění brzdových destiček	94
7	Provoz	95
7.1	Před každou jízdou	97
7.2	Seznam kontrolních úkonů prováděných před každou jízdou	98
7.3	Používání bočního stojánu	99
7.4	Používání nosiče zavazadel	100
7.5	Akumulátor	102
7.5.1	Akumulátor pod trubkou	105
7.5.1.1	Vyjmutí akumulátoru pod trubku, resp. sedlovkou	105
7.5.1.2	Nasazení akumulátoru pod trubku, resp. sedlovku	105
7.5.2	Akumulátor na nosiči zavazadel	106
7.5.2.1	Vyjmutí akumulátoru na nosiči zavazadel	106
7.5.2.2	Vložení akumulátoru na nosiči zavazadel	106
7.5.3	Integrovaný akumulátor	107
7.5.3.1	Vyjmutí integrovaného akumulátoru	107
7.5.3.2	Vložení integrovaného akumulátoru	108

7.5.4	Nabíjení akumulátoru	109
7.5.5	Nabíjení dvou akumulátorů	111
7.5.5.1	Postup nabíjení dvou vložených akumulátorů	113
7.5.5.2	Nabíjení jednoho vloženého akumulátoru	113
7.5.6	Probuzení akumulátoru	113
7.6	Elektrický hnací systém	114
7.6.1	Zapnutí elektrického hnacího systému	114
7.6.2	Vypnutí hnacího systému	115
7.6.3	Zapnutí hnacího systému na ovládacím dílu s displejem	116
7.6.4	Vypnutí hnacího systému	117
7.7	Displej	118
7.7.1	Sejmutí a umístění displeje	118
7.7.2	Zajištění displeje proti sejmutí	119
7.7.3	Nabití interní baterie displeje	120
7.7.4	Použití USB přípojky	121
7.7.5	Zapnutí displeje	121
7.7.6	Vypnutí displeje	121
7.7.7	Používání funkce podpory tlačené	122
7.7.8	Využití osvětlení	123
7.7.9	Výběr stupně podpory šlapání	123
7.7.10	Jízdní údaje	123
7.7.10.1	Změna zobrazených jízdních údajů	123
7.7.10.2	Reset jízdních údajů	123
7.7.11	Změna systémových nastavení	124
7.8	Řazení převodů	126
7.8.1	Volba převodů	126
7.8.2	Využití přesmykače	127
7.9	Brzda	128
7.9.1	Používání brzdové páky	132
7.9.2	Používání brzdy zpětným sešlápnutím	132
8	Servis	133
8.1	Čištění a péče	135
8.1.1	Po každé jízdě	135
8.1.1.1	Čištění odpružené vidlice	135
8.1.1.2	Čištění tlumiče zadního odpružení	135
8.1.1.3	Čištění pedálů	135
8.1.2	Základní čištění	136
8.1.2.1	Čištění rámu	137

8.1.2.2	Čištění představce	137
8.1.2.3	Čištění tlumiče zadního odpružení	137
8.1.2.4	Čištění kola	137
8.1.2.5	Čištění hnacích prvků	138
8.1.2.6	Čištění řetězu	138
8.1.2.7	Očistit akumulátor	139
8.1.2.8	Čištění hnací jednotky	139
8.1.2.9	Očištění displeje	140
8.1.2.10	Čištění brzd	140
8.1.3	Péče	141
8.1.3.1	Péče o rám	141
8.1.3.2	Péče o představec	141
8.1.3.3	Péče o vidlici	141
8.1.3.4	Péče o hnací prvky	141
8.1.3.5	Péče o pedály	141
8.1.3.6	Péče o řetěz	142
8.1.3.7	Péče o hnací prvky	142
8.2	Servis	143
8.2.1	Kolo	143
8.2.2	Brzdový systém	144
8.2.3	Elektrická vedení a brzdová lanka	144
8.2.4	Řazení převodů	144
8.2.5	Představec	144
8.2.6	Kontrola řetězu, resp. řemenu	145
8.2.7	USB přípojka	146
8.2.8	Odpružená vidlice	146
8.3	Prohlídka	147
8.4	Korekce a opravy	149
8.4.1	Používání pouze originálních dílů a maziv	149
8.4.2	Osa s rychloupínákem	150
8.4.2.1	Kontrola rychloupínáku	151
8.4.3	Nastavení tlaku nahuštění	152
8.4.3.1	Dunlop ventilek	152
8.4.3.2	Francouzský ventilek	153
8.4.3.3	Autoventilek	154
8.4.4	Nastavení řazení stupňů	155
8.4.4.1	Řazení převodů s ovládáním jedním lankem	155
8.4.4.2	Řazení převodů s ovládáním dvěma lanky	156

8.4.4.3	Otočné řazení s ovládním dvěma lanky	157
8.4.5	Vyrovnání opotřebenění brzdového obložení	158
8.4.5.1	Hydraulicky ovládané ráfkové brzdy	158
8.4.5.2	Hydraulicky ovládané kotoučové brzdy	159
8.4.6	Výměna osvětlení	159
8.4.7	Nastavení světlometu	159
8.4.8	Opravy specializovaným prodejcem	159
8.4.9	Výměna osvětlení	160
8.4.10	Nastavení světlometu	160
8.4.11	Opravy specializovaným prodejcem	160
8.4.12	První pomoc	161
8.4.13	Elektrický hnací systém nebo displej nelze aktivovat	162
8.4.13.1	Systémová hlášení	163
8.4.13.2	Speciální systémová hlášení	163
8.5	Příslušenství	165
8.5.1	Dětská sedačka	165
8.5.2	Přívěs k jízdnímu kolu	167
8.5.3	Nosič zavazadel	168
9	Recyklace a likvidace	169
10	Dodatek	172
10.1	Systémová hlášení	172
10.2	Prohlášení o shodě ES	176
10.3	Seznam dílů	177
10.4	Seznam hesel	214

1 O tomto návodu

Přečtěte si tento Návod k obsluze před prvním uvedením jízdního kola do provozu, abyste byli schopni používat všechny funkce řádným a bezpečným způsobem. Návod k obsluze nenahrazuje osobní instruktáž, kterou zajišťuje dodávající specializovaný prodejce. Návod k obsluze tvoří nedílnou součást jízdního kola. Pokud ho v budoucnosti prodáte, je třeba návod předat novému vlastníkovi.

Tento Návod k obsluze je určen především pro jezdce a provozovatele jízdního kola, kteří jsou technickými laiky.



Části textu, které jsou výslovně určeny kvalifikovaným pracovníkům (např. mechanikům jízdních kol), jsou označeny symbolem nářadí.

Personál specializovaných prodejců dokáže na základě svého odborného vzdělání a školení rozpoznat rizika a vyloučit nebezpečí, která vznikají při údržbě, péči a opravách jízdního kola. Informace pro odborné pracovníky nejsou určeny pro technické laiky, a tedy od nich nevyžadují žádný zásah.

1.1 Výrobce

Jízdní kolo vyrábí:

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tel.: +49 221 17959 0
Fax: +49 221 17959 31
E-mail: info@zeg.de
Internet: www.zeg.de

1.2 **Zákony, normy a směrnice**

Tento Návod k obsluze splňuje základní požadavky:

- směrnice 2006/42/ES Strojní zařízení,
- směrnice 2014/30/EU Elektromagnetická kompatibilita,
- ČSN EN ISO 12100:2010 Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci – Posouzení rizika a snižování rizika,
- ČSN EN 15194:2015 Jízdní kola – Jízdní kola s pomocným elektrickým pohonem – Jízdní kola EPAC,
- ČSN EN ISO 4210 Jízdní kola – Bezpečnostní požadavky na jízdní kola
- ČSN EN 11243:2016 Jízdní kola – Nosiče zavazadel pro jízdní kola – Požadavky a zkušební postupy,
- ČSN EN 82079-1:2012 Zhotovování návodů k použití - Strukturování, obsah a prezentace – Část 1: Obecné zásady a podrobné požadavky a
- ČSN EN ISO 17100:2016-05 Překladatelské služby – Požadavky na překladatelské služby.

1.3 **Další platné podklady**

Tento Návod k obsluze je úplný pouze s dalšími platnými dokumenty.

K tomuto výrobku je třeba používat následující dokument:

- Návod k obsluze nabíječky.

Všechny ostatní informace nejsou dalšími platnými dokumenty.

Průběžně aktualizované seznamy příslušenství a dílů mají k dispozici specializovaní prodejci.

1.4 Změny vyhrazeny

Informace uváděné v tomto Návodu k obsluze představují technické specifikace schválené v době odevzdání do tisku. Důležité změny budou uvedeny v novém vydání Návodu k obsluze.

Veškeré změny tohoto Návodu k obsluze naleznete na adrese:
www.zeg.de/service/downloads.

1.5 Jazyk

Originální Návod k obsluze je zpracován v němčině. Překlad bez originálního Návodu k obsluze je neplatný.

1.6

Pro zajištění vaší bezpečnosti

Bezpečnostní koncepce jízdního kola je založena na čtyřech prvcích:

- instruktáž jezdce, resp. provozovatele, zajišťování údržby a oprav jízdního kola specializovaným prodejcem,
- kapitola Všeobecná bezpečnost,
- varovné pokyny v tomto Návodu k obsluze a
- bezpečnostní symboly na typových štítcích.

1.6.1

Instruktáž, školení a služby zákazníkům

Služby zákazníkům zajišťuje specializovaný prodejce, který dodal jízdní kolo. Na zadní straně a v datovém listu tohoto Návodu k obsluze jsou uvedeny jeho kontaktní údaje. V případě, že prodejce není dosažitelný, naleznete na internetové stránce www.zeg.de další specializované prodejce zajišťující servis.



Specializovaný prodejce, který zajišťuje opravy a údržbu, prochází pravidelným školením.

Jezdec nebo provozovatel jízdního kola bude nejpozději při předání jízdního kola osobně poučen dodávajícím specializovaným prodejcem o funkcích jízdního kola a především o jeho elektrických funkcích a správném používání nabíječky.

Každý jezdec, který bude používat toto jízdní kolo, musí projít instruktáží zaměřenou na seznámení s funkcemi jízdního kola. Tento Návod k obsluze obdrží každý jezdec v tištěné formě, aby se s ním seznámil a řídil se jím.

1.6.2 Základní bezpečnostní pokyny

V tomto návodu k obsluze je zařazena kapitola se všeobecnými bezpečnostními pokyny [▷ *Kapitola 2, str. 24*]. Tuto kapitolu poznáte podle šedého pozadí stránek.

1.6.3 Varování

Nebezpečné situace a jednání jsou označeny varováními. V tomto Návodu k obsluze jsou varování uvedena následujícím způsobem:

SIGNÁLNÍ SLOVO

Druh a zdroj nebezpečí

Popis nebezpečí a jeho následků.

► Opatření

V tomto Návodu k obsluze jsou používány následující piktogramy a signální slova pro varování a upozornění:



NEBEZPEČÍ

Neuposlechnutí způsobí těžký nebo smrtelný úraz. Vyšší stupeň rizika ohrožení.



VAROVÁNÍ

Neuposlechnutí může způsobit těžký nebo smrtelný úraz. Střední stupeň rizika ohrožení.



POZOR

Může způsobit lehký nebo středně těžký úraz. Nízký stupeň rizika ohrožení.



NEBEZPEČÍ

Neuposlechnutí může způsobit věcné škody.

Tabulka 1:

Význam signálních slov

1.6.4

Bezpečnostní značky

Na typových štítcích jízdního kola jsou uvedeny následující bezpečnostní značky:



Všeobecné varování



Řiďte se návodem k použití

Tabulka 2:

Význam bezpečnostních značek

1.7

Pro vaši informaci

1.7.1

Pokyny, jak postupovat

Pokyny, jak postupovat, jsou zpracovány podle následujícího vzoru:

- ✓ Předpoklady (mohou, ale nemusejí být uváděny)
- ▶ Krok
- ⇒ Výsledek jednání (může, ale nemusí být uváděn)

1.7.2

Informace na typovém štítku

Na typovém štítku výrobku se nacházejí kromě varování další důležité informace o jízdním kole:



1

Vhodné pro asfaltované a dlážděné cesty, nevhodné pro jízdy do terénu a skoky



2

Vhodné na asfaltové silnice, cesty pro jízdní kola a dobré zpevněné štěrkové povrchy, dále na delší cesty s mírným stoupáním a skoky do 15 cm.



3

Vhodné na asfaltové silnice, cesty pro jízdní kola a do lehkého až náročného terénu, dále na cesty s mírným stoupáním a skoky do 61 cm.



4

Vhodné na asfaltové silnice, cesty pro jízdní kola a do lehkého až náročného terénu, pro omezené použití ke sjíždění prudkých svahů rychlostí do 25 km a skoky do 122 cm.



5

Vhodné na asfaltové silnice, cesty pro jízdní kola a do lehkého až nejtěžšího terénu, pro neomezené použití ke sjíždění prudkých svahů a jakékoli skoky.

Tabulka 3:

Význam oblastí použití



Městské a trekkingové kolo



Dětské jízdní kolo / jízdní kolo pro mládež



Horské jízdní kolo



Závodní jízdní kolo



Dodávkové jízdní kolo



Skládací jízdní kolo

Tabulka 4:

Význam druhu jízdního kola



přečtěte si návod



tříděný sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení



tříděný sběr baterií



zákaz vhazování do ohně (zákaz spalování)



Zákaz rozebírání akumulátorů



zařízení třídy ochrany II



vhodné pouze pro použití ve vnitřních prostorech



pojistka (pojistka zařízení)



shoda s předpisy EU



recyklovatelný materiál



chraňte před teplotami vyššími než 50 °C a slunečním zářením

Tabulka 5:

Význam bezpečnostních pokynů

1.7.3

Jazykové konvence

Jízdní kolo popisované v tomto Návodu k obsluze může být vybaveno alternativními součástmi. Vybavení jízdního kola je definováno příslušným typovým číslem. Jestliže je v konkrétních případech instalována alternativní součást, je uvedeno upozornění *alternativní* pod nadpisem. Pro lepší srozumitelnost jsou používány následující pojmy:

Pojem	Význam
Návod k obsluze	Originální návod k obsluze, resp. překlad originálního návodu k obsluze
Jízdní kolo	Jízdní kolo poháněné elektromotorem
Motor	Hnací motor

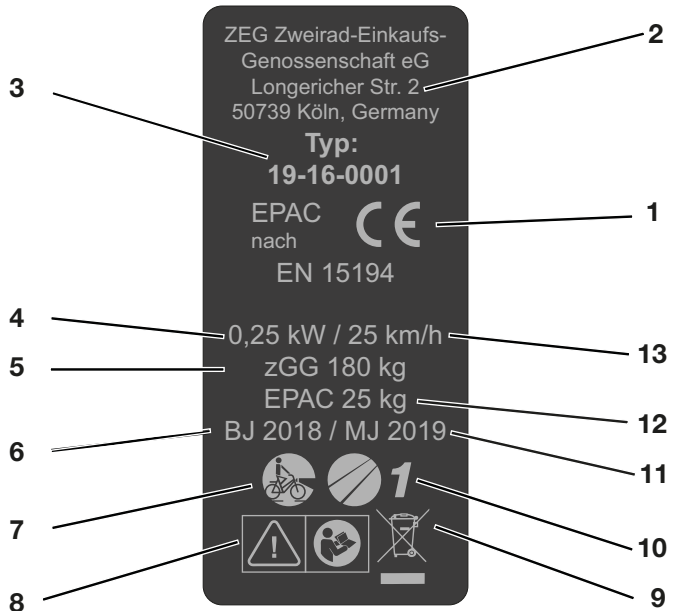
V tomto Návodu k obsluze jsou používány následující způsoby psaní:

Způsob psaní	Použití
<i>kurzíva</i>	Záznamy do věcného rejstříku
ZABLOKOVÁNO [▷ <i>Příklad, číslování stránek</i>]	Zobrazení na <i>displeji</i> Křížový odkaz
•	Výčet

1.8

Typový štítek

Typový štítek je umístěn na *rámu*. Na typovém štítku jsou uvedeny následující informace:



Obr. 1:

Typový štítek, příklad

- 1 Značka CE
- 2 Výrobce
- 3 Typové číslo
- 4 Trvalý jmenovitý výkon
- 5 přípustná celková hmotnost
- 6 Rok výroby
- 7 *Typ jízdního kola*
- 8 *Bezpečnostní upozornění*
- 9 *Pokyn pro likvidaci*
- 10 *Oblast použití*
- 11 Modelový rok
- 12 Pohotovostní hmotnost jízdního kola
- 13 Vypínací rychlost

1.9 Identifikace

1.9.1 Návod k obsluze

Identifikační číslo tohoto Návodu k obsluze se skládá z čísla dokumentu, verze vydání a data vydání. Je uvedeno na krycím listu a v zápatí.

Identifikační číslo	MY19P01-48_1.0_22.08.2019
----------------------------	---------------------------

Tabulka 6:

Identifikační číslo návodu k obsluze

1.9.2 Jízdní kolo

Tento Návod k obsluze značky Pegasus platí pro *modelový rok* 2019. Období výroby je srpen 2018 až červenec 2019. Návod byl vydán v srpnu 2018.

Tento Návod k obsluze je nedílnou součástí následujících jízdních kol:

Typové číslo	Model	Typ jízdního kola
19-16-3003	Strong E8R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-16-3004	Strong E10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-16-3006	Strong E10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1043	Solero E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1044	Solero E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1045	Solero E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1048	Solero E7F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1051	Solero E7F Plus	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1056	Inselrad E7F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-1057	Inselrad E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3001	Swing E7F 20	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3001	Tourina E7F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3002	Tourina E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo

Tabulka 7:

Model Pegasus BOSCH Intuvia modelový rok 2019

Typové číslo	Model	Typ jízdního kola
19-17-3004	Premio E10 Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3005	Premio E10 Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3006	Premio E10 Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3052	Premio E8F Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3053	Premio E8F Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3054	Premio E8F Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3055	Premio E8R Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3057	Premio E8R Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3058	Premio E10 Cross Street Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3059	Premio E10 Cross Street Sport	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3061	Premio Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3062	Premio Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3063	Premio Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3067	Premio Evo 10 Cross Street	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3068	Premio Evo 10 Cross Street	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3071	Servicebike 8	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3076	Passion E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3081	Premio E8F Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3082	Premio E8F Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3083	Premio E8F Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3084	Premio E8R Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3086	Premio E8R Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3087	Tecaro Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3088	Tecaro Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3089	Tecaro Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3090	Tecaro Evo Nu-E Belt	Městské a trekkingové jízdní kolo

Tabulka 7:

Model Pegasus BOSCH Intuvia modelový rok 2019

<i>Typové číslo</i>	<i>Model</i>	<i>Typ jízdního kola</i>
19-17-3091	Premio Evo 8F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3092	Tecaro Evo Nu-E Belt	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3093	Premio Evo 8R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3095	Premio Evo 8R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3099	Savona Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3100	Savona Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3101	Savona Evo 10	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3102	Premio Evo 5F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3103	Premio Evo 5F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3104	Premio Evo 5F	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3107	Urbano Evo	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3108	Premio E5F Belt Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3109	Premio E5F Belt Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3111	Premio Evo Nu-E (Belt)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3112	Premio Evo Nu-E (Belt)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3113	Premio Evo Nu-E (Belt)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3118	Solero E7R	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3130	Premio E8R Comfort	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3134	Solero E9 LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3135	Solero E9 LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-3136	Solero E9 LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4004	Solero E8 (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4005	Solero E8 (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4006	Solero E8 (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4035	Solero E7R Plus	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4036	Solero E7R Plus	Městské a trekkingové jízdní kolo

Tabulka 7:

Model Pegasus BOSCH Intuvia modelový rok 2019

<i>Typové číslo</i>	<i>Model</i>	<i>Typ jízdního kola</i>
19-17-4037	Solero E7R Plus	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4073	Solero E8 Sport CX (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4074	Solero E8 Sport CX (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4075	Solero E8 Sport CX (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4082	Solero Evo 8 (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4083	Solero Evo 8 (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4084	Solero Evo 8 (outer)	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4085	Solero Evo 8F LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4086	Solero Evo 8F LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4087	Solero Evo 8F LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4090	Solero Evo 8R LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4091	Solero Evo 9 LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4092	Solero Evo 9 LT	Městské a trekkingové jízdní kolo
19-17-4093	Solero Evo 9 LT	Městské a trekkingové jízdní kolo

Tabulka 7:

Model Pegasus BOSCH Intuvia modelový rok 2019

2

Bezpečnost

2.1

Požadavky na jezdce

Pokud zákon nestanovuje požadavky na jezdce na jízdním kole s pomocným elektrickým pohonem, doporučujeme, aby jezdci bylo nejméně 14 let a aby měl zkušenosti s jízdou na běžném jízdním kole.

Jezdec musí mít dostatečné tělesné a duševní schopnosti k účasti v provozu na veřejných komunikacích.

2.2

Nebezpečí pro skupiny zranitelných osob

Baterii a nabíječku je třeba uložit mimo dosah dětí.

Pokud má být jízdní kolo používáno nezletilými, musí dospělá osoba odpovědná za výchovu provést důkladnou instruktáž a zajistit dohled nad používáním, dokud není zaručeno používání jízdního kola podle tohoto Návodu k obsluze. Za posouzení, zda nepnoletá osoba může používat jízdní kolo, odpovídá osoba odpovědná za výchovu.

2.3

Osobní ochranné prostředky

Je vhodné používat ochrannou helmu. Dále doporučujeme používat dlouhý, přiléhavý oděv a pevnou obuv typickou pro jízdu na jízdním kole.

2.4

Zamýšlený účel použití

Jízdní kolo je určeno pro maximální rychlost 25 km/h. Jízdní kolo lze používat pouze v případě, že je v bezchybném a funkčním stavu.

V jednotlivých zemích může být požadováno vybavení jízdního kola, které se liší od sériového. Pro účast v silničním provozu mohou platit jiné předpisy pro osvětlení, odrazová světla a jiné díly.

Je rovněž třeba se řídit platnými zákony a předpisy pro předcházení nehodám, jakož i pro ochranu životního prostředí příslušné země, v níž se Pedelec používá. Je nutné dodržovat veškeré pokyny a provádět úkony podle kontrolního seznamu, které jsou uvedeny v tomto Návodu k obsluze. Je přípustné namontovat schválené příslušenství, pokud montáž provádějí kvalifikovaní pracovníci.

Každé jízdní kolo je přiřazeno k jednomu druhu jízdních kol, ze kterého vyplývá zamýšlený účel a rozsah použití:

2.4.1



Městské a trekkingové kolo

Městská a trekkingová jízdní kola jsou určena pro každodenní pohodlné používání. Jsou vhodná k použití v silničním provozu na veřejných komunikacích.

Oblast použití:



1

Na asfaltové a dlážděné cesty.



2

Vhodné na asfaltové silnice, cesty pro jízdní kola a dobré zpevněné štěrkové povrchy, dále na delší cesty s mírným stoupáním a skoky do 15 cm.

2.5

Nezamýšlený účel použití

Nedodržení zamýšleného účelu použití vyvolává nebezpečí úrazu nebo vzniku věcných škod. Jízdní kolo není určeno k následujícím způsobům použití:

- manipulace s elektrickým pohonem
- překročení celkové hmotnosti
- jízda na poškozeném nebo neúplném jízdním kole
- jízda po schodech
- průjezd hlubokou vodou
- zapůjčení jízdního kola nepoučenému jezdcí
- převážení další osoby
- jízda s nadměrným nákladem
- jízda bez držení
- jízda na ledu a sněhu
- neodborná péče
- neodborná oprava
- náročná oblastí použití, např. profesionální závody a akrobatické terénní jízdy nebo kaskadérské jízdy.

2.5.1



Městské a trekkingové kolo

Městská a trekkingová jízdní kola nejsou sportovní kola. Při sportovním použití je třeba počítat s nižší jízdní stabilitou a pohodlím.

Nedovolený rozsah použití:

Za žádných okolností nejezděte v terénu a/nebo neprovádějte skoky.

Za žádných okolností nejezděte v terénu nebo neprovádějte skoky delší než 15 cm.



1



2

2.6

Povinná péče

Bezpečnost jízdního kola lze zajistit pouze v případě, že jsou přijata veškerá potřebná opatření.

2.6.1

Jezdec

Jezdec:

- Nechá se instruovat před první jízdou. Dotazy týkající se návodu k obsluze vyjasní s provozovatelem nebo specializovaným prodejcem.
- Používá osobní ochranné vybavení.
- Převezme v případě předání jízdního kola všechny povinnosti provozovatele.

Provozovatel

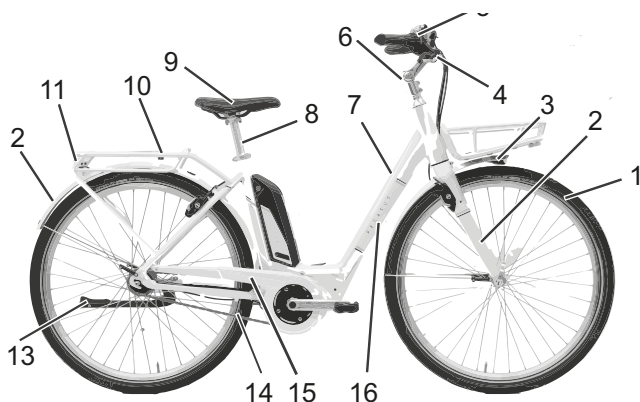
Povinná péče provozovatele zahrnuje plánování opatření a kontrolu jejich provádění.

Provozovatel:

- Poskytne jezdcí tento Návod k obsluze na dobu používání jízdního kola. Podle potřeby přeloží Návod k obsluze do jazyku srozumitelného jezdcí.
- Před první jízdou seznámí jezdce s funkcemi jízdního kola. Na jízdním kole smějí jezdit pouze zaškolení jezdcí.
- Upozorní jezdce na používání v souladu s účelem a na nutnost používat osobní ochranné vybavení.
- Zajistí, aby údržbu a opravy prováděli výhradně odborní pracovníci.

3 Popis

3.1 Přehled

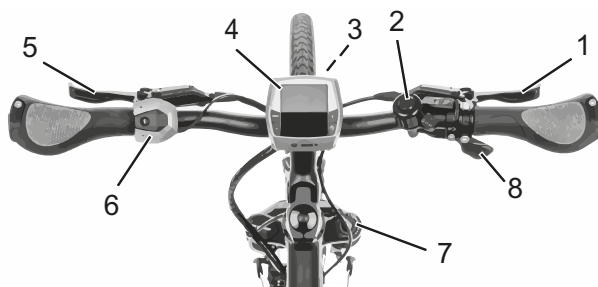


Obr. 2: Jízdní kolo z pravé strany, příklad Comfort 5 Belt

- 1 Přední kolo
- 2 Vidlice
- 3 Světlomet
- 4 Blatníky přední
- 5 Řídítka
- 6 Představec
- 7 Rám
- 8 Sedlovka
- 9 Sedlo
- 10 Nosič zavazadel
- 11 Odrazové světlo a zadní světlo
- 12 Blatník zadní
- 13 Zadní kolo
- 14 Řetěz
- 15 Kryt řetězu
- 16 Číslo rámu a typový štítek

3.2

Řídítka

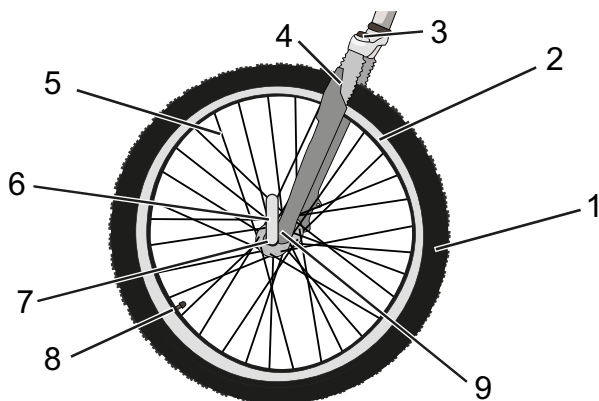


Obr. 3:

Detailní pohled na jízdní kolo z pohledu jezdce - příklad

- 1 Brzdová páka zadní
- 2 Zvonek
- 3 Světlomet
- 4 Ovládací díl
- 5 Brzdová páka přední
- 6 Ovládací díl
- 7 Zámek vidlice na korunce odpružené vidlice
- 8 *Řadicí páčka*

3.3 Kolo a vidlice



Obr. 4: Součásti kola, příklad předního kola

- | | |
|---|--|
| 1 | Plášť |
| 2 | Ráfek |
| 3 | Korunka odpružené vidlice s nastavovacím šroubem |
| 4 | Vidlice |
| 5 | Paprsek |
| 6 | Rychloupínák |
| 7 | Náboj |
| 8 | Ventilek |
| 9 | Patka nohy odpružené vidlice |

3.3.1 Ventilek

Každé kolo je opatřeno jedním ventilkem. Je určen k nafouknutí *pláště* vzduchem. Na každém ventilkem se nachází čepička. Našroubovaná čepička zajišťuje ochranu proti prachu a nečistotám.

Jízdní kolo je vybaveno buď klasickým *Dunlop ventilkem*, *francouzským ventilkem* nebo *autoventilkem*.

Dunlop ventilek



Jezdec může ventilek snadno vyměnit a vzduch rychle vypustit. Tento ventilek neumožňuje měřit tlak vzduchu.

Francouzský ventilek



Francouzský ventilek vyžaduje malý otvor v ráfku, a proto je obzvláště vhodný pro úzké ráfky závodních kol. Tento ventilek umožňuje měřit tlak vzduchu.

Autoventilek



Jezdec může snadno hustit kola u čerpací stanice. Tento ventilek umožňuje měřit tlak vzduchu.

3.3.2

Odpružení

Tato modelová řada je vybavena vidlicí s ocelovými pružinami. V porovnání s pevnou vidlicí zlepšuje vidlice s ocelovými pružinami kontakt s vozovkou a pohodlí.



Obr. 5:

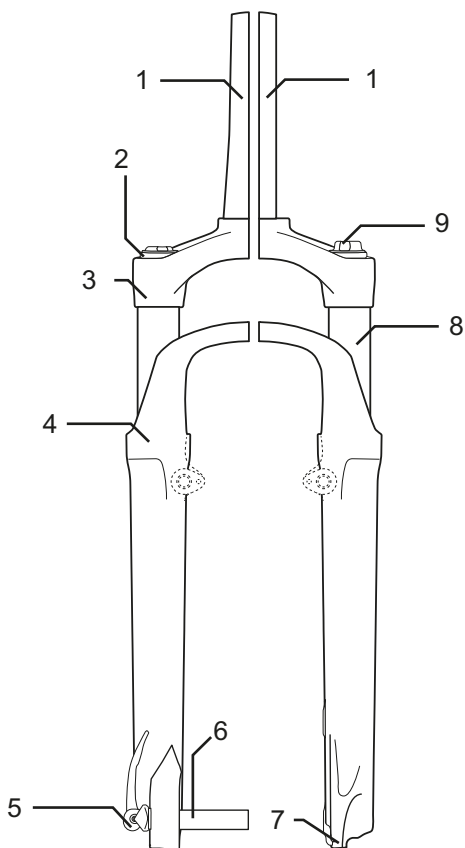
Jízdní kolo bez odpružené vidlice (1) a s odpruženou vidlicí (2) při přejezdu přes překážku

V případě odpružení je náraz, např. způsobený kamenem na cestě, veden nikoli vidlicí přímo do těla jezdce, nýbrž je zachycen systémem odpružení. Odpružená vidlice je přitom stlačena. Stlačení lze zablokovat, a tedy se v takovém případě odpružená vidlice chová jako pevná. Ovladač určený k zablokování vidlice se nazývá Remote Lockout.

Po stlačení se odpružená vidlice vrátí do výchozí polohy. Pokud je instalován tlumič, zbrzdí tento pohyb a tím zabraňuje nekontrolovanému pohybu systému odpružení, při němž začne vidlice kmitat nahoru a dolů.

3.3.3

Konstrukce odpružené vidlice



Obr. 6:

Příklad - vidlice Suntour

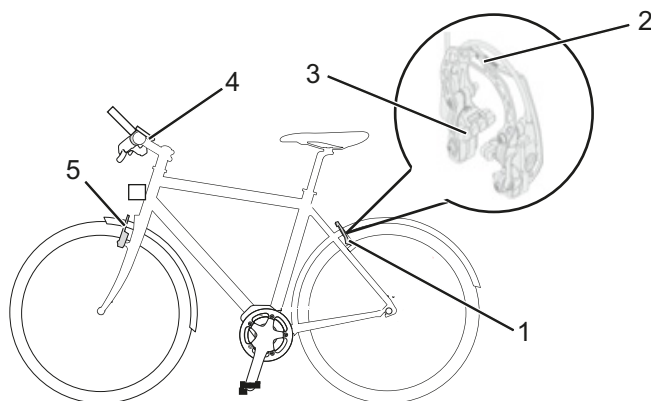
Na trubce řízení (1) je upevněn představec a řídítka. Na výsuvném čepu (6) je uloženo kolo. Další prvky: Nastavení komprese (2), korunka (3), Q-Loc (5), prachovka (6), patka pro rychloupínák (7), kluzák (8) a pružina (9)

3.4 Brzdový systém

Brzdový systém jízdního kola se skládá buď z hydraulické:

- ráfkové brzdy na předním a zadním kole
- kotoučové brzdy na předním a zadním kole nebo
- ráfkové brzdy na předním a zadním kole a přídatné brzdy zpětným sešlápnutím.

3.4.1 Ráfková brzda alternativně

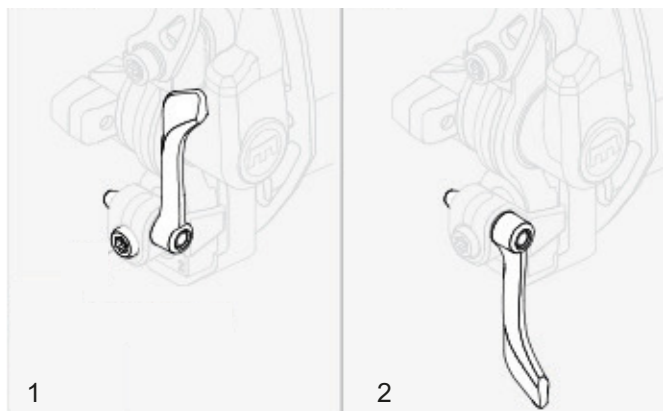


Obr. 7: Součásti ráfkové brzdy s detailem, příklad Magura HS22

- 1 Ráfková brzda zadního kola
- 2 Posilovač brzdy
- 3 Brzdová destička
- 4 Řídítka s brzdovými pákami
- 5 Ráfková brzda předního kola

Ráfková brzda zastaví pohyb kola tak, že když jezdec stiskne *brzdovou páku*, dvě brzdové destičky umístěné proti sobě jsou přitisknuty k *ráfkům*.

Hydraulické ráfkové brzdy jsou vybaveny blokovací pákou



Obr. 8:

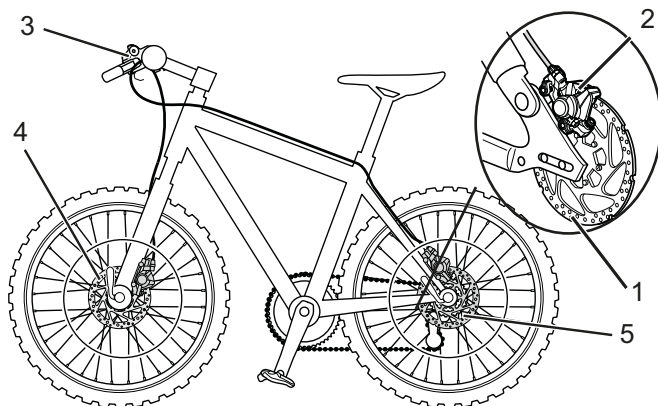
Blokovací páka ráfkové brzdy, zavřená (1) a otevřená (2)



Blokovací páka ráfkové brzdy není popsána. Blokovací páku ráfkové brzdy smí nastavit pouze specializovaný prodejce.

3.4.2

Kotoučová brzda alternativně



Obr. 9:

Příklad brzdového systému jízdního kola s kotoučovou brzdou

- 1 Brzdový kotouč
- 2 Brzdové sedlo s brzdovými destičkami
- 3 Řídítka s brzdovými pákami
- 4 Brzdový kotouč předního kola
- 5 Brzdový kotouč zadního kola

U jízdního kola s kotoučovou brzdou je brzdový kotouč pevně přišroubován k *náboji* kola.

Stlačením brzdové páky je vyvolán brzdový tlak. Brzdová kapalina přenáší tlak brzdovými hadicemi na válec v brzdovém sedlu. Brzdná síla zvýšená redukcí působí na brzdové destičky. Destičky mechanicky brzdí brzdový kotouč. Jestliže stlačíte brzdovou páku, jsou brzdové destičky přitisknuty na brzdový kotouč a kolo je zbrzděno až do zastavení.

3.4.3

**Brzda zpětným sešlápnutím
alternativně**

Obr. 10:

Příklad brzdového systému jízdního kola s brzdou zpětným sešlápnutím

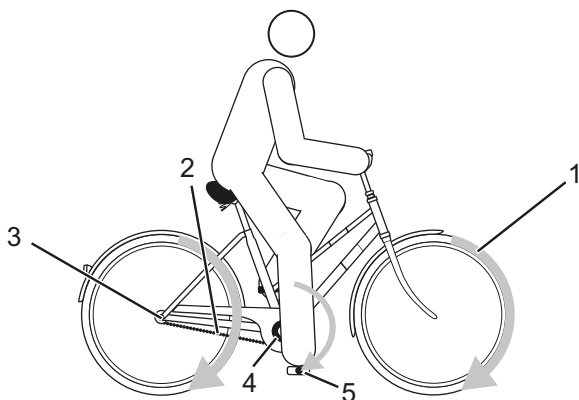
- 1 Ráfková brzda zadního kola
- 2 Řídítka s brzdovými pákami
- 3 Ráfková brzda předního kola
- 4 Pedál
- 5 Brzda zpětným sešlápnutím

Brzda zpětným sešlápnutím zastaví pohyb zadního kola, přičemž jezdec šlape na pedál v opačném směru, než je směr jízdy.

3.5

Elektrický hnací systém

Jízdní kolo je poháněno řetězovým převodem, který je uváděn do pohybu šlapáním do pedálů. Síla, která je vyvinuta ve směru jízdy šlapáním do pedálů, vyvolává otáčení předního řetězového kola. Řetěz přenáší sílu na zadní řetězové kolo a dále na zadní kolo.



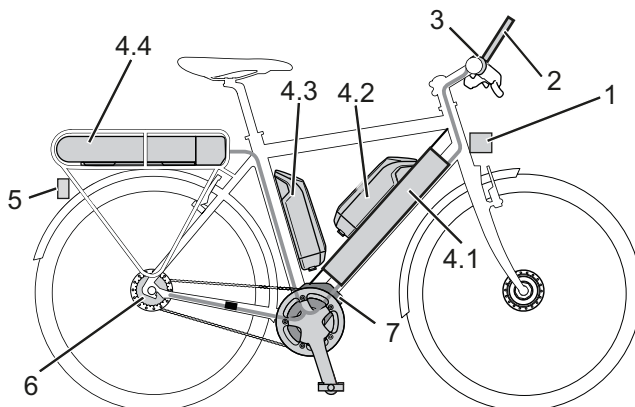
Obr. 11:

Schéma mechanického hnacího systému

- 1 Směr jízdy
- 2 Řetěz
- 3 Zadní řetězové kolo
- 4 Přední řetězové kolo
- 5 Pedál

Navíc má jízdní kolo integrovaný elektrický hnací systém.

Elektrický hnací systém se skládá až z osmi součástí:



Obr. 12:

Schéma elektrického hnacího systému

- 1 Světlomet
- 2 Displej
- 3 Ovládací díl
- 4.1 Integrovaný akumulátor
- 4.2 Akumulátor pod trubkou
- 4.3 Akumulátor pod sedlovkou nebo
- 4.4 Akumulátor nosiče zavazadel
- 5 Zadní světlo
- 6 Elektrické řazení převodů (alternativně)
- 7 Motor
- nabíječka, která je přizpůsobena akumulátoru.

Jakmile potřebná síla při šlapání do pedálů překročí určitou mez, motor se šetrně spustí a podpoří šlapání. Velikost síly vyvinuté motorem závisí na nastaveném stupni podpory šlapání.

Jízdní kolo není vybaveno samostatným tlačítkem pro nouzové zastavení nebo nouzové vypnutí. Hnací systém lze v případě nouze vypnout vyjmutím *displeje*

Motor se automaticky vypne, jakmile jezdec přestane šlapat, teplota se nachází mimo přípustný rozsah, dojde k přetížení nebo je dosažena vypínací rychlost 25 km/h.

Je možné aktivovat funkci podpory tlačení. Rychlost je přitom závislá na zařazeném převodu. Dokud jezdec tiskne tlačítko funkce podpory tlačení na *řídítkách*, funkce podpory tlačení zajišťuje pohyb jízdního kola rychlostí chůze. Maximální rychlost může přitom dosahovat 6 km/h. Po uvolnění tlačítka Plus se pohon zastaví.

3.5.1

Akumulátor

Lithium-iontový akumulátor je vybaven vestavěnou ochrannou elektronikou. Akumulátor je přizpůsoben nabíječce a jízdnímu kola. Teplota akumulátoru je neustále sledována. Akumulátor je chráněn proti hlubokému vybití, přebití, přehřátí a zkratu. V případě nebezpečí se automaticky vypne ochranný obvod. Nebude-li po dobu asi 10 minut zapotřebí výkon elektrického hnacího systému (např. protože jízdní kolo stojí) a nebude stisknuto žádné tlačítko na displeji nebo ovládací jednotce, elektrický hnací systém a akumulátor se kvůli úspoře energie automaticky vypnou.

Životnost akumulátoru lze prodloužit správnou údržbou a především uložením při správné teplotě.

Ani správná péče však nezabrání poklesu stavu nabití akumulátoru, který je způsoben stárnutím. Podstatné

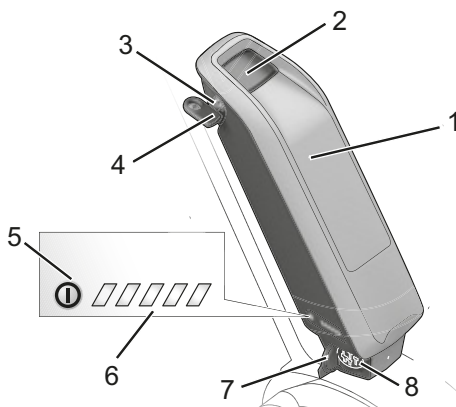
zkrácení provozní doby po nabití ukazuje, že je baterie opotřebovaná.

Teplota při dopravě	5 °C - 25 °C
Optimální teplota při dopravě	10 °C - 15 °C
Skladovací teplota	5 °C - 25 °C
Optimální skladovací teplota	10 °C - 15 °C
Okolní teplota při nabíjení	10 °C - 30 °C

Tabulka 8:

Technické údaje akumulátoru

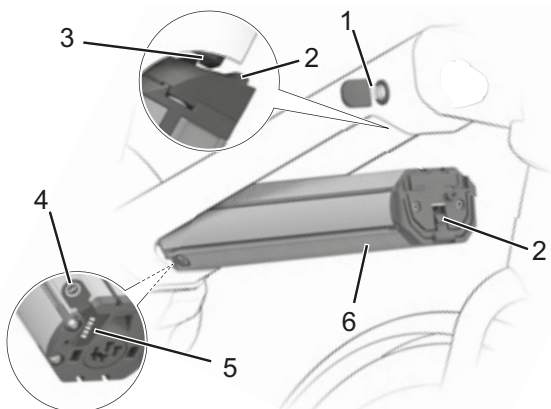
Jízdní kolo je vybaveno akumulátorem pod spodní trubkou, resp. sedlovkou, baterií na nosiči zavazadel nebo integrovanou baterií.



Obr. 13:

Detail akumulátoru pod spodní trubkou, resp. sedlovkou

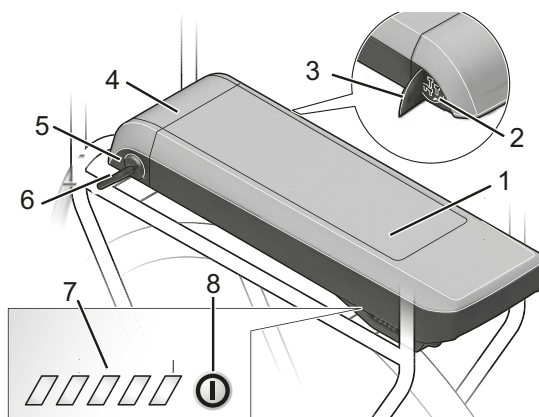
- 1 Prostor pro akumulátor
- 2 Zámek akumulátoru
- 3 Klíč zámku akumulátoru
- 4 Kryt zámku akumulátoru
- 5 Vypínač (akumulátor)
- 6 Ukazatel provozního stavu a ukazatel stavu nabití
- 7 Kryt nabíjecí přípojky
- 8 Přípojka pro konektor nabíječky



Obr. 14:

Podrobnosti k integrovanému akumulátoru

- 1 Klíč zámku akumulátoru
- 2 Zadržná pojistka
- 3 Pojistný hák
- 4 Vypínač (akumulátor)
- 5 *Ukazatel provozního stavu a ukazatel stavu nabití*
- 6 Pouzdro integrovaného akumulátoru



Obr. 15:

Detail akumulátoru na nosiči zavazadel

- | | |
|---|--|
| 1 | Prostor pro akumulátor |
| 2 | Nabíjecí přípojka pro konektor nabíječky |
| 3 | Kryt nabíjecí přípojky |
| 4 | Zámek akumulátoru, |
| 5 | Klíč zámku akumulátoru |
| 6 | <i>Ukazatel provozního stavu a ukazatel stavu nabití</i> |
| 7 | Vypínač (akumulátor) |

3.5.1.1

Ukazatel stavu nabití

Pět zelených LED diod ukazatele stavu nabití ukazuje při zapnutém akumulátoru stav nabití akumulátoru. Každá LED dioda odpovídá cca 20 % stavu nabití akumulátoru. Stav nabití zapnutého akumulátoru je dále zobrazen na *displeji*.

Je-li stav nabití akumulátoru nižší než 5 %, zhasnou všechny LED ukazatele stavu nabití. Stav nabití je však stále zobrazován na *displeji*.

3.5.2**Osvětlení,**

Pokud je aktivované osvětlení, svítí společně *světlomet* a zadní světlo.

3.5.3**Displej**

Displej ovládá čtyřmi ovládacími prvky hnací systém a zobrazuje jízdní údaje. Jezdec může hnací systém vypnout sejmutím displeje.

Akumulátor jízdního kola napájí displej, pokud je displej uložen v držáku, v jízdním kole je instalován dostatečně nabitý akumulátor a je zapnutý hnací systém.

Vyjme-li jezdec displej z držáku, displej odebírá energii z interního akumulátoru.

Lithium-iontový akumulátor interní	3,7 V, 240 mAh
Skladovací teplota	5 °C - 25 °C
Okolní teplota při nabíjení	10 °C - 30 °C

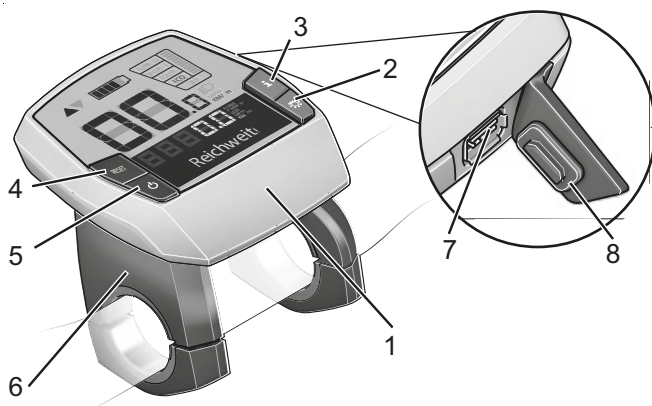
Tabulka 9:

Technické údaje baterie displeje

3.5.3.1




Ovládací prvky

Displej má čtyři tlačítka a jednu USB přípojku.



Obr. 16:

Přehled - konstrukce a ovládacích prvků displeje

Symbol	Použití
1	Pouzdro displeje
2 	Tlačítko Osvětlení
3 	Tlačítko Info (displej)
4 RESET	Tlačítko RESET
5 	Vypínač (displej)
6	Držák displeje
7	USB přípojka
8	Ochranná krytka USB přípojky

Tabulka 10:

Přehled - ovládacího prvku

3.5.3.2 USB přípojka

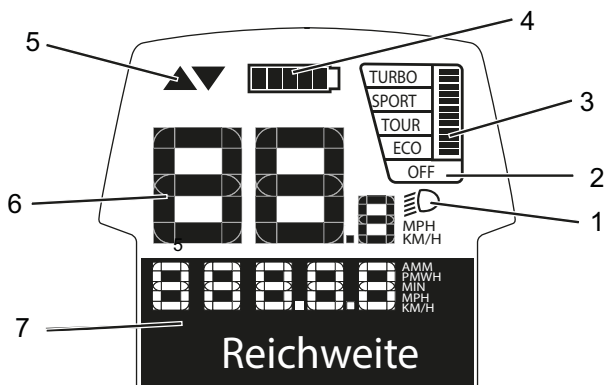
USB přípojka se nachází pod gumovým krytem na pravém okraji displeje.

Nabíjecí napětí	5 V
Nabíjecí proud	max. 500 mA

Tabulka 11: Technické údaje USB přípojky

3.5.3.3 Ukazatelé

Displej má sedm ukazatelů:



Obr. 17: Popis ukazatelů na displeji

Použití	
1	Symbol osvětlení
2	Stupeň podpory šlapání
3	Požadovaný výkon motoru
4	Ukazatel stavu nabití
5	Doporučení k řazení
6	Ukazatel tachometru
7	Funkční ukazatel

Tabulka 12: Popis ukazatelů na displeji

Stupeň podpory šlapání

Čím vyšší stupeň podpory šlapání je zvolen, tím větší podporu poskytuje hnací systém jezdcí při šlapání. K dispozici jsou následující stupně podpory šlapání:

Stupeň podpory šlapání	Použití
OFF	U zapnutého hnacího systému je vypnutá podpora motoru. Pedelec může být poháněn stejně jako normální jízdní kolo pouze šlapáním.
ECO	Nízká podpora při maximální účinnosti pro maximální dojezd
TOUR	Rovnoměrná podpora, pro jízdy s velkým dojezdem
SPORT	Velká podpora, pro sportovní jízdu na horských trasách a v městském provozu.
TURBO	Maximální podpora až do vysoké frekvence šlapání, pro sportovní jízdu

Tabulka 13:

Přehled - stupeň podpory šlapání

Pro pohony Performance Line CX je k dispozici „eMTB Mode“. V režimu „eMTB Mode“ se faktor podpory a točivý moment dynamicky přizpůsobí v závislosti na síle šlapání na pedály. Pokud bylo jízdní kolo konfigurováno s režimem „eMTB Mode“, na displeji se krátce zobrazí „eMTB Mode“, jestliže byla zvolena úroveň podpory „SPORT“

Stupeň podpory šlapání	Použití
OFF	U zapnutého hnacího systému je vypnutá podpora motoru. Pedelec může být poháněn stejně jako normální jízdní kolo pouze šlapáním.
ECO	Nízká podpora při maximální účinnosti pro maximální dojezd
TOUR	Rovnoměrná podpora, pro jízdy s velkým dojezdem
EMTB	optimální podpora v každém terénu, sportovní rozjezd, zlepšená dynamika, maximální výkon
TURBO	Maximální podpora až do vysoké frekvence šlapání, pro sportovní jízdu

Tabulka 14:


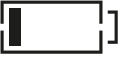

Přehled - stupeň podpory šlapání**3. Požadovaný výkon motoru**

Požadovaný výkon motoru se zobrazí na displeji. Maximální výkon motoru závisí na vybrané úrovni podpory šlapání.

4. Ukazatel stavu nabití

Ukazatel stavu ukazatel stavu nabití ukazuje stav nabití akumulátoru a nikoli stav nabití interní baterie displeje. Stav nabití můžete také odečíst na LED diodách na samotném akumulátoru.

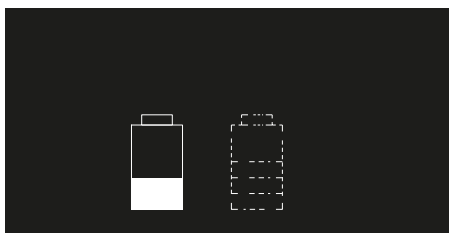
Vyjmete-li displej z držáku, zůstane uložen naposledy zobrazený stav nabití akumulátoru.

Symbol	Význam
	Akumulátor je zcela nabitý.
	Akumulátor by měl být dobit.
	LED ukazatele stavu nabití akumulátoru nesvítí. Kapacita pro podporu pohonu je vyčerpána a podpora šlapání se pozvolna vypne. Zbývající kapacita je k dispozici pro osvětlení a displej. Ukazatel bliká. Kapacita akumulátoru jízdního kola stačí ještě na cca 2 hodiny osvětlení jízdního kola. Další spotřebiče (např. automatický převod, nabíjení externích zařízení přes USB přípojku) nejsou přitom zohledněny.

Na ukazateli každý pruh v symbolu akumulátoru odpovídá zhruba kapacitě 20 %.

Je-li jízdní kolo vybaveno dvěma akumulátory, ukazatel stavu nabití ukazuje úroveň nabití obou akumulátorů.

Budou-li na jízdním kole nabíjeny oba akumulátory, funkční ukazatel zobrazí průběh nabíjení obou akumulátorů. Který z obou akumulátorů se právě nabíjí, můžete poznat podle blikající indikace na akumulátoru.



Právě je nabíjen levý akumulátor

5. Doporučení k řazení

Volbou správného převodu můžete při vynaložení stejné síly zvýšit rychlost a dojezd. Proto postupujte podle doporučení k řazení.

Doporučení k řazení reaguje na příliš pomalé nebo rychlé šlapání a doporučuje změnu převodu.

- ✓ Doporučení k řazení musí být zapnuté v systémových nastaveních.

Symbol	Použití
▲	Frekvence šlapání je příliš vysoká, doporučuje se vyšší převodový stupeň
▼	Frekvence šlapání je příliš nízká, doporučuje se nižší převodový stupeň

Tabulka 15:

Symbyly doporučení k řazení

6. Ukazatel tachometru

V ukazateli tachometru je vždy zobrazena aktuální rychlost.

V systémových nastaveních můžete vybrat, zda se rychlost zobrazí v kilometrech nebo mílích.

7. Funkční ukazatel

Funkční ukazatel zobrazuje texty a hodnoty. Zobrazují se tři různé informace:

- Jízdní údaje,
- systémová nastavení a specifikace a
- systémová hlášení.

Jízdní údaje

V závislosti na jízdním kole ukazuje funkční ukazatel až sedm jízdních údajů. Zobrazované jízdní údaje lze změnit.

Ukazatel	Funkce
CLOCK (HODINY)	aktuální čas
MAX. SPEED (MAXIMÁLNÍ RYCHLOST)	maximální rychlost dosažená od posledního RESETu
AVG. SPEED (PRŮMĚRNÁ RYCHLOST)	průměrná rychlost dosažená od posledního RESETu
TRIP TIME (DOBA JÍZDY)	doba jízdy od posledního RESETu
RANGE (OBLAST)	předpokládaný dojezd na stávající nabití akumulátoru
RANGE (OBLAST)	ukazatel celkové ujeté vzdálenosti (nelze měnit)
TRIP DISTANCE (UJETÁ VZDÁLENOST)	vzdálenost ujetá od posledního RESETu

Tabulka 16:

Jízdní údaje

Systémová nastavení a specifikace

K prohlédnutí systémových nastavení a specifikací musí jezdec otevřít systémová nastavení. Jezdec může měnit hodnoty systémových nastavení, ale ne hodnoty systémových specifikací.

Ukazatel	Funkce
- CLOCK + (HODINY)	Změnit čas
- WHEEL CIRCUM. + (OBVOD KOLA)	Hodnota obvodu kola v mm
- ENGLISH + (ANGLIČTINA)	Změnit jazyk
- UNIT KM/MI + (JEDNOTKA KM/MÍLE)	Vybrat, zda se zobrazí rychlost a vzdálenost v kilometrech nebo mílích
- TIME FORMAT + (FORMÁT ČASU)	Vybrat, zda se čas zobrazí ve 12 nebo 24hodinovém formátu
- SHIFT RECOM. OFF + (NÁVRH PŘEŘAZENÍ VYP)	Zapnout a vypnout doporučení k řazení

Tabulka 17:

Měnitelná systémová nastavení

Ukazatel	Funkce
POWER-ON HOURS (POČET HODIN PROVOZU)	Ukazatel celkové doby trvání jízdy
DISPL. VX.X.X.X	Verze softwaru, displej
DU VX.X.X.X	Verze softwaru hnacího systému
DU# XXXX XXXXX	Sériové číslo hnacího systému
SERVICE MM/YYYY	(Alternativně) stanovený termín servisu
SERV. XX KM/MI	(Alternativně) stanovený servis
BAT. VX.X.X.X	Verze softwaru akumulátoru
1.BAT. VX.X.X.X	Verze softwaru akumulátoru
2.BAT. VX.X.X.X	Verze softwaru akumulátoru

Tabulka 18:

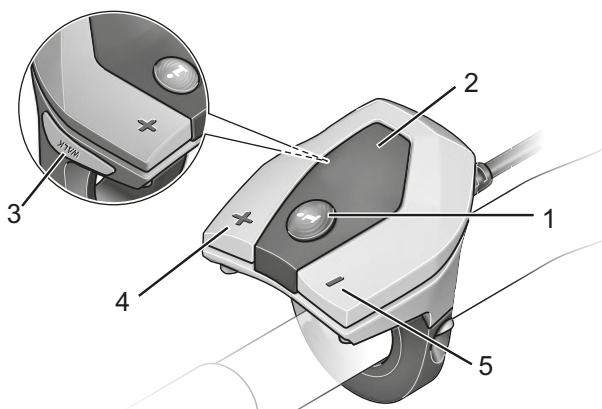
Systémová specifikace, nelze změnit**Systémové hlášení**

Hnací systém provádí nepřetržitou vlastní kontrolu a v případě zjištění chyby ji signalizuje systémovým hlášením ve formě čísla. V závislosti na chybě se systém v některých případech automaticky vypne. Podporu u systémových hlášení najdete v kapitole 8.5 *První pomoc*. Tabulka se všemi systémovými hlášeními se nachází v příloze.

3.5.4

Ovládací díl

Ovládací díl disponuje čtyřmi tlačítky.



Obr. 18:

Přehled - ovládacího dílu

Symbol	Název
1	Tlačítko Info (ovládací díl)
2	Ovládací díl
3	WALK Tlačítko funkce podpory tlačení
4	+ Tlačítko Plus
5	- Tlačítko Minus

Tabulka 19:

Přehled - ovládacího dílu

4 Technické údaje

Jízdní kolo

Teplota při dopravě	5 °C - 25 °C
Optimální teplota při dopravě	10 °C - 15 °C
Skladovací teplota	5 °C - 25 °C
Optimální skladovací teplota	10 °C - 15 °C
Provozní teplota	5 °C - 35 °C
Teplota pracovního prostředí	15 °C - 25 °C
Teplota nabíjení	10 °C - 30 °C
Užitečný výkon/system	250 W (0,25 kW)
Vypínací rychlost	25 km/h
Pohotovostní hmotnost jízdního kola	viz typový štítek

Tabulka 20:

Technické údaje jízdního kola

Akumulátor

Teplota při dopravě	5 °C - 25 °C
Optimální teplota při dopravě	10 °C - 15 °C
Skladovací teplota	5 °C - 25 °C
Optimální skladovací teplota	10 °C - 15 °C
Okolní teplota při nabíjení	10 °C - 30 °C

Tabulka 21:

Technické údaje akumulátoru

Displej

Lithium-iontový akumulátor interní	3,7 V, 230 mAh
Provozní teplota	-5 °C - 40 °C
Skladovací teplota	-10 °C - 50 °C
Nabíjecí teplota	0 °C - 40 °C
Krytí (se zavřeným krytem USB)	IP 54
Hmotnost, asi	0,15 kg

Tabulka 22:

Technické údaje displeje

Emise

Hodnota hladiny akustického tlaku váženého filtrem typu A	< 70 dB(A)
Celková hodnota vibrací pro horní končetiny	< 2,5 m/s ²
Nejvyšší efektivní hodnota váženého zrychlení pro celé tělo	< 0,5 m/s ²

Tabulka 23:

Emise jízdního kola*

*Požadavky podle směrnice 2014/30/EU Elektromagnetická kompatibilita jsou splněny. Jízdní kolo a nabíječka mohou být používány v obytných zónách bez omezení.

USB přípojka

Nabíjecí napětí	5 V
Nabíjecí proud	max. 500 mA

Tabulka 24:

Technické údaje USB přípojky

Utahovací moment

Utahovací moment matice osy 35 Nm - 40 Nm

Max. utahovací moment svěrných šroubů 5 Nm - 7 Nm
řídítek*

Tabulka 25:

Utahovací momenty*

*pokud na příslušném dílu nejsou uvedeny jiné údaje

5 Doprava, skladování a montáž

5.1 Doprava



Pád při náhodné aktivaci hnacího systému

Při náhodné aktivaci hnacího systému hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Před přepravou jízdního kola vyjměte akumulátor.



Požár a výbuch vyvolané vysokými teplotami

Příliš vysoké teploty poškodí akumulátory. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Za žádných okolností nesmí být akumulátor dlouhodobě vystaven působení slunečního záření.



Únik oleje v případě odstranění přepravní pojistky

Přepravní pojistky brzdy zabraňují náhodné aktivaci brzdy při přepravě. V takovém případě může dojít k neopravitelnému poškození brzdového systému nebo úniku oleje s následnými škodami na životním prostředí.

- ▶ Pokud je demontované kolo, nesmí být v žádném případě stisknuta brzdová páka.
- ▶ Z toho důvodu vždy používejte při dopravě s demontovanými koly přepravní pojistku brzdy.



Je-li jízdní kolo položené na stranu, může dojít k úniku olejů a plastických maziv.

Jestliže je přepravní kartón s jízdním kolem položen na stranu nebo je postaven na výšku, není zajištěna dostatečná ochrana proti poškození rámu a kol.

- ▶ Jízdní kolo musí být přepravováno výhradně v provozní poloze.

NEBEZPEČÍ

Přepravní systémy jízdních kol, v nichž by bylo jízdní kolo upevněno za *řídítka* nebo *rám* v převrácené poloze, vyvolávají při přepravě působení nepřijatelných sil na díly. Přitom může dojít k prasknutí nosných dílů.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte přepravní systémy jízdních kol, v nichž by bylo jízdní kolo upevněno za *řídítka* nebo *rám* v převrácené poloze.
- ▶ Při přepravě je třeba mít na paměti hmotnost jízdního kola v provozuschopném stavu.
- ▶ Před přepravou demontujte z jízdního kola *displej* a akumulátor.
- ▶ Elektrické díly a propojení na jízdním kole chraňte vhodným způsobem proti povětrnostním vlivům.
- ▶ Před přepravou jízdního kola odstraňte příslušenství, jako např. láhev na pití.
- ▶ Při přepravě osobním vozidlem používejte vhodný přepravní systém pro jízdní kola.



Specializovaný prodejce poradí s výběrem a bezpečným používáním vhodného přepravního systému.

- ▶ Jízdní kolo třeba přepravovat v suchém a čistém prostředí, které je chráněno proti přímému slunečnímu záření.

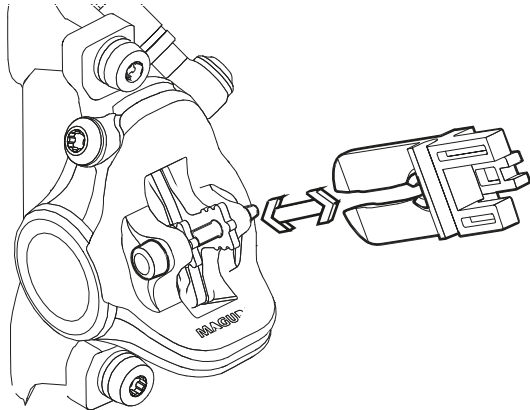


Při zasílání jízdního kola je vhodné se obrátit na specializovaného prodejce, aby provedl odbornou demontáž dílů a zabalení jízdního kola.

5.1.1

Používání přepravní pojistky

- ▶ Vložte přepravní pojistky mezi brzdové destičky.
- ⇒ Přepravní pojistky jsou sevřeny mezi oběma destičkami.



Obr. 19:

Upevnění přepravních pojistek

5.2

Uskladnění**Požár a výbuch vyvolané vysokými teplotami**

Příliš vysoké teploty poškodí akumulátor. Akumulátor se může samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Akumulátor chraňte před horkem
- ▶ Za žádných okolností nesmí být akumulátor dlouhodobě vystaven působení slunečního záření.

NEBEZPEČÍ

Je-li jízdní kolo položené na stranu, může dojít k úniku olejů a plastických maziv.

Je-li přepravní kartón s jízdním kolem položen na stranu nebo je postaven na výšku, není zajištěna dostatečná ochrana proti poškození rámu a kol.

- ▶ Jízdní kolo musí být přepravováno výhradně v provozní poloze.

- ✓ Pokud je jízdní kolo vybaveno hydraulickou sedlovkou, upevněte do montážního stojanu pouze spodní část sedlovky nebo rám, aby nedošlo k poškození sedlovky a páky sedlovky.
- ✓ V žádném případě nesmí být jízdní kolo s hydraulickou sedlovkou postaveno v obrácené poloze na podlahu, protože by mohlo dojít k poškození páky sedlovky.
- ✓ Jízdní kolo, akumulátor a nabíječku uložte na suchém a čistém místě.

Skladovací teplota	5 °C - 25 °C
---------------------------	--------------

Optimální skladovací teplota	10 °C - 15 °C
-------------------------------------	---------------

Tabulka 26:

Skladovací teplota pro akumulátor, jízdní kolo a nabíječku

5.2.1

Provozní přestávka

NEBEZPEČÍ

Interní akumulátor displeje se při nepoužívání vybíjí. Přitom může dojít k jeho poškození.

- ▶ Akumulátor je třeba vždy po osmi týdnech nabít.

NEBEZPEČÍ

Pokud je akumulátor trvale připojen k nabíječce, může dojít k jeho poškození.

- ▶ Akumulátor trvale nepřipojujte k nabíječce.

NEBEZPEČÍ

Interní akumulátor displeje se při nepoužívání vybíjí. Přitom může dojít k jeho nevratnému poškození.

- ▶ Interní akumulátor displeje nabíjejte každé 3 měsíce po dobu minimálně 1 hodiny.

Pokud není jízdní kolo používáno, např. v zimě, déle než čtyři týdny, je třeba provést přípravu na provozní přestávku.

5.2.1.1

Příprava na provozní přestávku

- ✓ Demontujte akumulátor z jízdního kola.
- ✓ Nabijte akumulátor na cca 60 % (svítí tři až čtyři LED diody na ukazateli stavu nabití).
- ✓ Jízdní kolo očistěte lehce navlhčenou utěrkou a nakonzervujte voskovým sprejem. V žádném případě nenanášejte vosk na třecí plochy brzd.
- ✓ Před delší odstavkou by měl specializovaný prodejce provést prohlídku, základní očištění a konzervaci.

5.2.1.2

Postup při provozní přestávce

- ▶ Jízdní kolo, akumulátor a nabíječku uložte na suchém a čistém místě.
- ▶ Interní akumulátor displeje nabíjejte každé 3 měsíce po dobu minimálně 1 hodiny.
- ▶ Po osmi týdnech zkontrolujte stav nabití. Jestliže svítí pouze jedna LED dioda ukazatele stavu nabití, nabijte akumulátor na 60 %.

5.3

Montáž



Stlačení končetin při náhodné aktivaci hnacího systému

Při náhodné aktivaci hnacího systému hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Pokud není akumulátor k montáži bezpodmínečně nutný, demontujte ho.



- ✓ Montáž jízdního kola provádějte v čistém a suchém prostředí.
- ✓ Teplota na pracovišti by měla činit 15 °C - 25 °C.

Teplota pracovního prostředí	15 °C - 25 °C
-------------------------------------	---------------

Tabulka 27:

Teplota pracovního prostředí

- ✓ Pokud používáte montážní stojan, musí být vhodný pro max. hmotnost 30 kg.
- ✓ Jestliže je třeba snížit hmotnost, vyjměte akumulátor z jízdního kola na dobu používání montážního stojanu.

5.3.1

Potřebné nářadí

Pro montáž jízdního kola je potřebné následující nářadí:

- nůž
- šestihranný zástrčný klíč (2,5 mm, 3 mm, 4 mm, 5 mm, 6 mm a 8 mm)
- momentový klíč pro rozsah 5 až 40 Nm
- klíč Atera T25
- očkový klíč (8 mm, 9 mm, 10 mm), 13 mm, 14 mm a 15 mm) a
- křížový a plochý šroubovák a šroubovák.

5.3.2

Vybalení

**POZOR**

Zranění rukou kartónem

Přepravní kartón je uzavřen kovovými sponkami. Při vybalování a likvidaci obalu hrozí nebezpečí bodného nebo řezného zranění.

- ▶ Používejte vhodné ochranné rukavice.
- ▶ Před otevřením kartónu odstraňte kovové sponky kleštěmi.

Obalový materiál se skládá především z lepenky a plastové fólie.

- ▶ Obal zlikvidujte podle úředních pokynů.

5.3.3

Obsah dodávky

Jízdní kolo bylo ve výrobním závodě smontováno pro testování a poté opět rozebráno pro přepravní účely.

Jízdní kolo je předem smontováno z 95 -98 %.

Dodávka zahrnuje:

- předem smontované jízdní kolo
- přední kolo
- pedály
- rychloupínák (volitelný)
- nabíječka
- návod k obsluze.

Akumulátor je dodáván samostatně.

5.3.4

Uvedení do provozu



POZOR

Požár a exploze vyvolané použitím nesprávné nabíječky

Pokud jsou akumulátory nabíjeny nevhodnými nabíječkami, může dojít k jejich poškození. V důsledku toho hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu.

- ▶ Akumulátor nabíjejte pouze dodanou nabíječkou.
- ▶ Dodanou nabíječku zřetelně označte, aby nemohlo dojít k záměně, např. *číslem rámu* nebo *typovým číslem* jízdního kola.

První uvedení jízdního kola do provozu vyžaduje speciální nářadí a zvláštní odborné znalosti, a tedy ho mohou provádět výhradně vyškolení odborní pracovníci.

Praxe ukazuje, že neprodané jízdní kolo je spontánně předáno koncovému spotřebiteli ke zkušební jízdě, jakmile se zdá, že je připraveno k jízdě.

- ▶ Z toho důvodu je vhodné každé jízdní kolo ihned po montáži uvést do plně provozuschopného stavu.
- ▶ Při uvádění jízdního kola do provozuschopného stavu je třeba před prvním použitím provést kontrolu podle kontrolního seznamu.

Kontrolní seznam před prvním uvedením do provozu

- | | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Zkontrolujte akumulátor. |
| <input type="checkbox"/> | Akumulátor je dodáván v částečně nabitém stavu. Akumulátor nabijte, aby byl zajištěn plný výkon. |
| <input type="checkbox"/> | Namontujte kola, rychloupínáky a pedály. |
| <input type="checkbox"/> | Podle potřeby znovu nastavte upínací sílu rychloupínáku. |
| <input type="checkbox"/> | Důkladně odmastěte čističem brzd nebo lihem u kotoučových brzd brzdové kotouče nebo u ráfkových brzd boky ráfků a brzdové obložení. |
| <input type="checkbox"/> | Nastavte řídítka, představec a sedlo do funkční polohy a zkontrolujte upevnění. |
| <input type="checkbox"/> | Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti spolehlivě upevněny. Přitom zkontrolujte všechna nastavení a utahovací momenty matic os. |
| <input type="checkbox"/> | Zkontrolujte správné vedení kabelového svazku. <ul style="list-style-type: none"> • Je nutno zabránit kontaktu kabelového svazku s pohyblivými díly. • Místa pro vedení kabelového svazku musí být hladká a bez ostrých hran. • Pohyblivé díly nesmějí působit tlakovou ani tahovou silou na kabelový svazek. |
| <input type="checkbox"/> | Zkontrolujte funkci a účinnost hnacího systému, osvětlovacího zařízení a brzd. |
| <input type="checkbox"/> | Nastavení světlometu. |
| <input type="checkbox"/> | Nastavte hnací systém na úřední jazyk a příslušný měrný systém. |
| <input type="checkbox"/> | Zkontrolujte stav softwaru hnacího systému a popř. ho aktualizujte. |
| <input type="checkbox"/> | Provedte zkušební jízdu, abyste vyzkoušeli brzdový systém, řazení převodů a elektrický hnací systém. |

5.3.4.1



Kontrola akumulátoru

Nebezpečí požáru a exploze vyvolané vadným akumulátorem

Poškozený nebo vadný akumulátor může způsobit výpadek bezpečnostní elektroniky. Zbytkové napětí může vyvolat zkrat. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ V žádném případě nenabíjejte vadný akumulátor.

Akumulátor je třeba před prvním nabitím zkontrolovat.

- ▶ Stiskněte *vypínač (akumulátoru)*.
 - ⇒ Pokud se nerozsvítí žádná LED dioda provozního ukazatele a ukazatele stavu nabití, může být akumulátor poškozený.
 - ⇒ Jestliže se rozsvítí alespoň jedna LED dioda, avšak nerozsvítí se všechny LED diody provozního ukazatele a ukazatele stavu nabití, akumulátor lze nabít do stavu plného nabití.
- ▶ Pokud je akumulátor nabitý, vložte ho do jízdního kola.

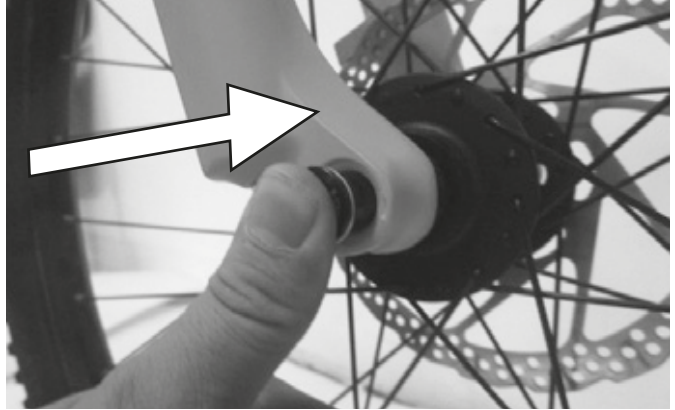
5.3.5

Montáž kola do vidlice Suntour *alternativně*

5.3.5.1

Montáž kola se šroubovou osou (15 mm) *alternativně*

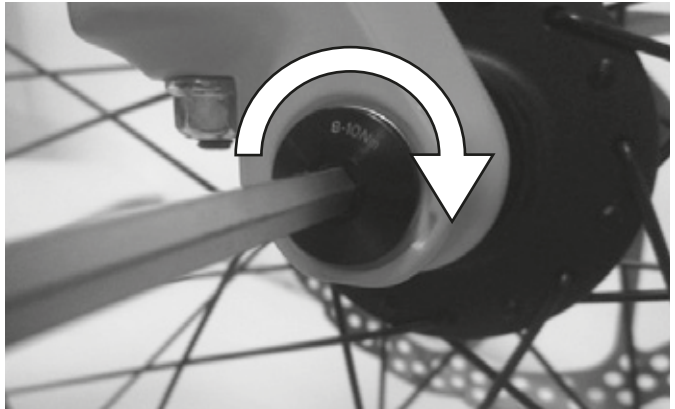
- Osu zcela zasuňte na straně pohonu.



Obr. 20:

Osu zcela zasuňte

- Utáhněte osu zástrčným šestihranným klíčem 5 mm na 8-10 Nm.



Obr. 21:

Utáhněte osu

- ▶ Zašroubujte pojistný šroub na nepoháněné straně.



Obr. 22:

Zasuňte páku rychloupínáku do osy

- ▶ Utáhněte pojistný šroub zástrčným šestihranným klíčem 5 mm na 5-6 Nm.

⇒ Tím je páka namontována



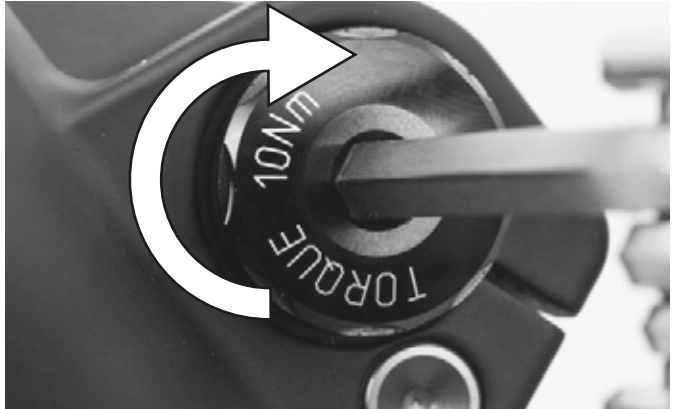
Obr. 23:

Utažení pojistného šroubu

5.3.5.2

**Montáž kola se šroubovou osou (20 mm)
alternativně**

- ▶ Osu zcela zasuňte na straně pohonu.



Obr. 24:

Utážení zasunuté osy

- ▶ Utáhněte pojistkovou svorku zástrčným šestihránným klíčem 4 mm na 7 Nm.



Obr. 25:

Utáhněte osu

5.3.5.3

Montáž kola se zásuvnou osou alternativně



Pád způsobený uvolněnou zásuvnou osou

Vadná nebo nesprávně namontovaná zásuvná osa se může zachytit v brzdovém kotouči a zablokovat kolo. V důsledku toho může dojít k pádu.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte vadnou zásuvnou osu.
-



Pád způsobený vadnou nebo nesprávně namontovanou zásuvnou osou

Brzdový kotouč se může za provozu ohřát na vysokou teplotu. V důsledku toho může dojít k poškození zásuvné osy. Zásuvná osa se uvolnila. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Zásuvná osa a brzdový kotouč se musí nacházet proti sobě.
-

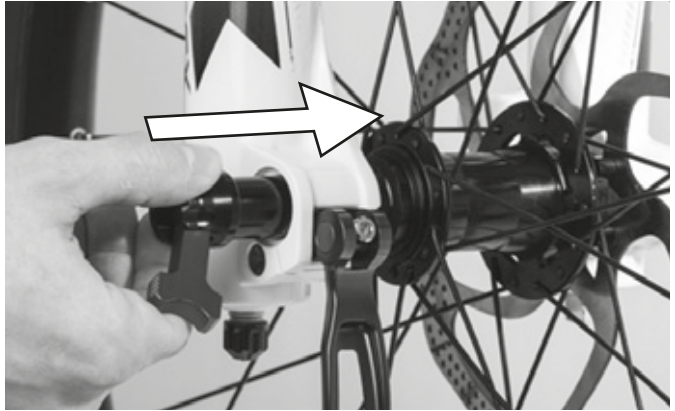


Pád způsobený nesprávným nastavením zásuvné osy

Nedostatečná upínací síla způsobí nevhodné působení síly. Může dojít k prasknutí odpružené vidlice nebo zásuvné osy. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte nástroj (kladivo nebo kleště) k upevnění zásuvné osy.
-

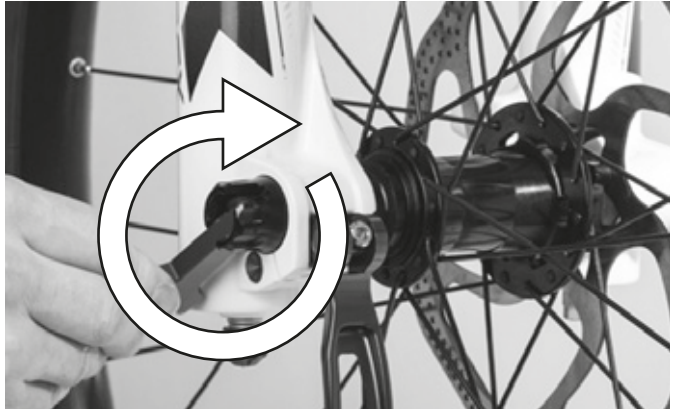
- ▶ Zasuňte osu na straně pohonu do náboje. Utáhněte provedení II



Obr. 26:

Zasuňte osu do náboje

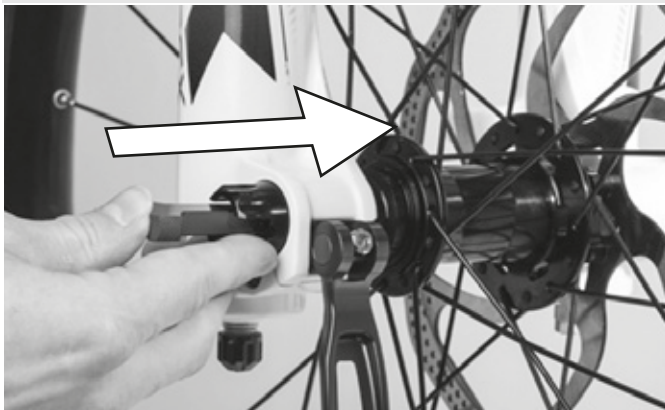
- ▶ Utáhněte osu červenou pákou.



Obr. 27:

Utáhněte osu

► Zasuňte páku rychloupínáku do osy.



Obr. 28:

Zasuňte páku rychloupínáku do osy

► Stlačte páku rychloupínáku.

⇒ Tím je páka zajištěna



Obr. 29:

Zajištění páky

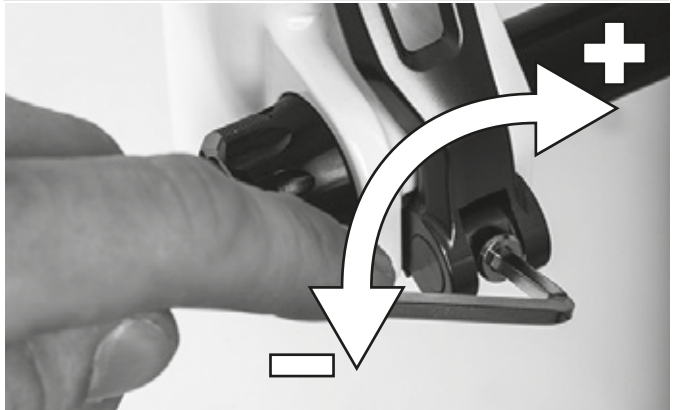
- ▶ Zkontrolujte polohu a upínací sílu páky rychloupínáku. Páka rychloupínáku se musí dotýkat spodního tělesa. Zavření páky rychloupínáku musí zanechat na dlaní lehký otisk.



Obr. 30:

Správná poloha upínací páky

- ▶ Podle potřeby nastavte upínací sílu páky rychloupínáku zástrčným šestihranným klíčem 4 mm. Poté zkontrolujte polohu a upínací sílu páky rychloupínáku.



Obr. 31:

Nastavení upínací síly rychloupínáku

5.3.6

Montáž kola s rychloupínákem alternativně



Pád způsobený uvolněným rychloupínákem

Vadný nebo nesprávně namontovaný rychloupínák se může zachytit v brzdovém kotouči a zablokovat kolo. V důsledku toho může dojít k pádu.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte vadný rychloupínák.



Pád způsobený vadným nebo nesprávně namontovaným rychloupínákem

Brzdový kotouč se může za provozu ohřát na vysokou teplotu. V důsledku toho může dojít k poškození rychloupínáku. Rychloupínák se uvolní. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Páka rychloupínáku předního kola se musí nacházet na opačné straně, než je brzdový kotouč.



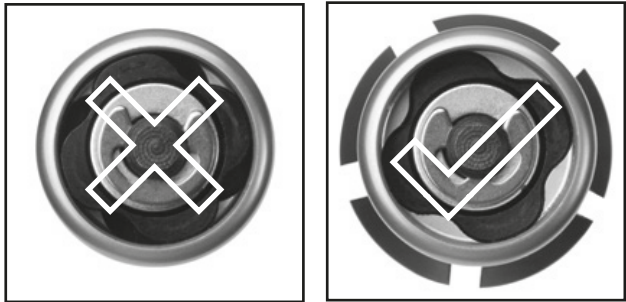
Pád způsobený nesprávným nastavením upínací síly

Příliš vysoká upínací síla poškodí rychloupínák, který ztratí svoji funkci.

Nedostatečná upínací síla způsobí nevhodné působení síly. Může dojít k prasknutí odpružené vidlice nebo rychloupínáku. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte nástroj (kladivo nebo kleště) k upevnění rychloupínáku.
- ▶ Používejte pouze páku rychloupínáku s nastavenou předepsanou upínací silou.

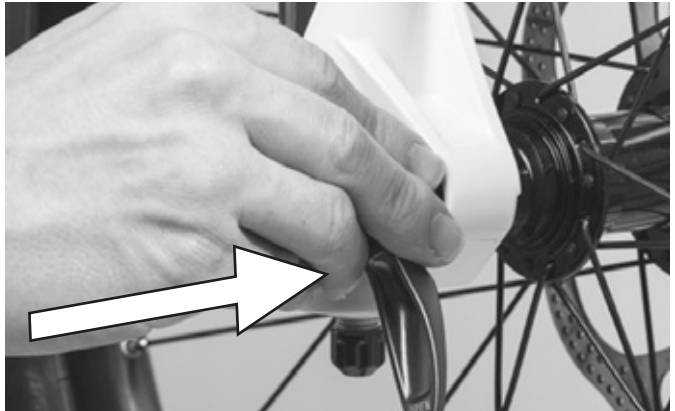
- ▶ Při montáži dbejte, aby příruba rychloupínáku byla roztažená. Zcela otevřete páku.



Obr. 32:

Uzavřená a otevřená příruba

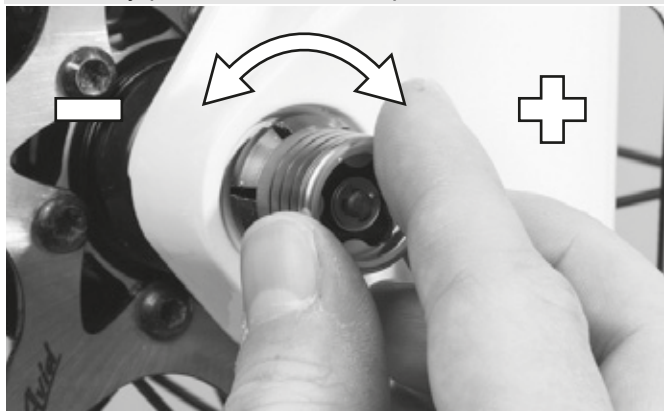
- ▶ Zasuňte rychloupínák tak, abyste uslyšeli cvaknutí. Přesvědčte se, že je příruba roztažena.



Obr. 33:

Zasuňte rychloupínák

- ▶ Nastavte upínací sílu při polootevřené upínací páce tak, aby příruba dosedla na patku vidlice.



Obr. 34:

Nastavení upínací síly

- ▶ Zavřete rychloupínák. Zkontrolujte upevnění rychloupínáku a popř. seřídte příruba.
- ⇒ Tím je páka zajištěna



Obr. 35:

Zavření rychloupínáku

5.3.6.1

Kontrola představce a řídítek

Kontrola spojení

- ▶ Při kontrole pevného spojení řídítek, představce a sloupku řízení se postavte před jízdní kolo. Sevřete přední kolo mezi nohy. Uchopte rukojeti řídítek. Pokuste se otočit řídítka vzhledem k přednímu kolu.

⇒ Představec se nesmí posunout ani otočit.

Upevnění

- ▶ Při kontrole bezpečného upevnění představce se opřete celou vahou o řídítka, přičemž páka rychloupínáku musí být zavřená.
- ⇒ Řídítka se nesmějí ve sloupku vidlice posunout dolů.
- ▶ Pokud by se řídítka posunula ve sloupku vidlice, je třeba zvýšit upínací sílu páky rychloupínáku. Otáčejte tedy rýhovanou maticí ve směru pohybu hodinových ruček při otevřené páce rychloupínáku.
- ▶ Páku zavřete a znovu zkontrolujte správnou montáž představce.

Kontrola ložiskové vůle

- ▶ Při kontrole vůle ložiska řízení zavřete páku rychloupínáku představce. Položte prsty jedné ruky na horní miskou ložiska řízení a druhou rukou stlačte brzdou předního kola. Zkuste popojet s jízdním kolem dopředu a dozadu.
- ▶ Poloviny misky ložiska se nesmějí přitom vzájemně posunout. Upozorňujeme, že u odpružených vidlic a kotoučových brzd můžete cítit vůli vyvolanou opotřebenými ložiskovými pouzdry nebo vůli brzdových destiček.
- ▶ Pokud vznikla vůle v ložisku hlavového složení, je třeba ji podle možností co nejdříve odstranit, protože v opačném případě by došlo k poškození ložiska. Nastavení musí být provedeno podle příručky představce.

5.3.7

Prodej jízdního kola

- ▶ Vyplňte datový list na první stránce Návodu k obsluze.
- ▶ Přizpůsobte jízdní kolo jezdcí.
- ▶ Nastavte *stojánek a řadicí páčku* a ukažte nastavení kupujícímu.
- ▶ Seznamte provozovatele nebo jezdce se všemi funkcemi jízdního kola.

6 Před první jízdou



Pád způsobený nesprávně nastavenými utahovacími momenty

Pokud je šroub utažen příliš velkou silou, může prasknout. Je-li šroub příliš volný, může se uvolnit. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Vždy dodržujte uvedené utahovací momenty pro šrouby, resp. momenty uvedené v Návodu k obsluze.

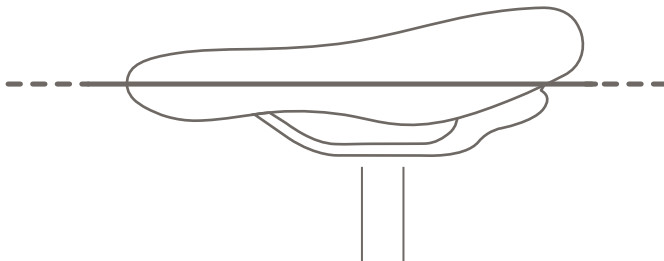
Pouze přizpůsobené jízdní kolo zaručuje požadované jízdní pohodlí a aktivitu zaměřenou na upevnění zdraví. Z toho důvodu si před první jízdou nastavte *sedlo, řídítka a odpružení* podle své hmotnosti a preferencí.

6.1 Nastavení sedla

6.1.1 Nastavení sklonu sedla

Zajištění optimálního posedu vyžaduje přizpůsobení sklonu sedla výšce posedu, poloze sedla a řídítek, jakož i tvaru sedla. Tímto způsobem lze v případě potřeby optimalizovat polohu při sezení. Sedlo nastavte až po nastavení individuální polohy řídítek.

- ⇒ Při prvním přizpůsobení jízdního kola svým potřebám nastavte sedlo do vodorovné polohy.



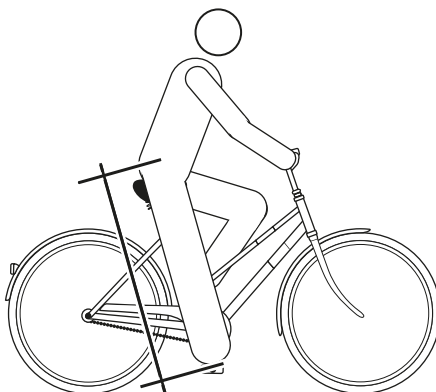
Obr. 36:

Vodorovná poloha sedla

6.1.2

Zjištění výšky sedla

- ✓ Při zjišťování výšky sedla postavte kolo ke stěně, abyste se o ni mohli opřít, anebo požádejte druhou osobu, aby vám jízdní kolo pevně podržela.
 - ▶ Nasedněte na kolo.
 - ▶ Položte patu na pedál a napněte nohu tak, aby se pedál nacházel v nejnižší poloze.
- ⇒ Jestliže se sedlo nachází v optimální výšce, jezdec sedí rovně. Pokud tomu tak není, nastavte podle potřeby délku sedlovky.



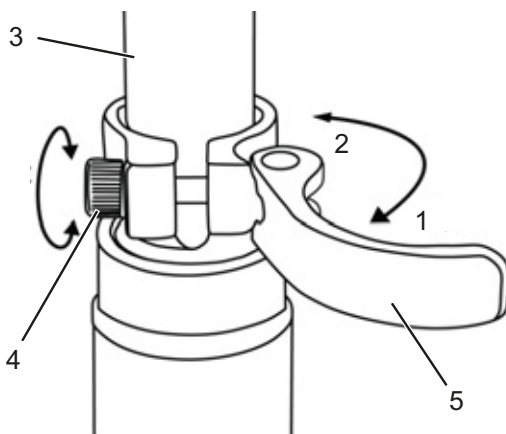
Obr. 37:

Optimální výška sedla

6.1.3

Nastavení výšky sedla rychloupínákem

- Při změně výšky sedla otevřete rychloupínák sedlovky. K tomu účelu otevřete upínací páku směrem od sedlovky.



Obr. 38:

Rychloupínák sedlovky (3) s upínací pákou (5) a nastavovací šroub (4) v otevřené poloze (1) a směr zavřené polohy (2)

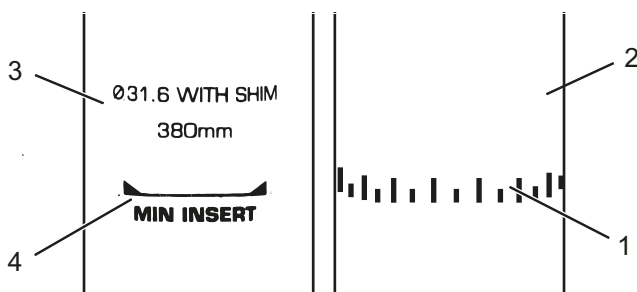
- ▶ Nastavte sedlovku do požadované výšky.



Pád způsobený příliš vysoko nastavenou sedlovkou

Příliš vysoko nastavená *sedlovka* vyvolá prasknutí *sedlovky* nebo *rámu*. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Vytáhněte sedlovku z rámu jen ke značce minimální hloubky zasunutí.



Obr. 39:

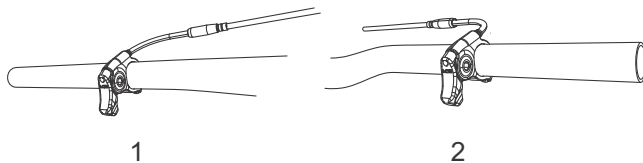
Detail sedlovky, příklad značky minimální hloubky zasunutí

- ▶ Při zavírání *upínací páky sedlovky* stlačte až k dorazu na *sedlovce*.
- ▶ Zkontrolujte *upínací sílu rychloupínáku*.

6.1.4

Výškově nastavitelná sedlovka

- ▶ Při prvním použití sedlovky je třeba ji prudce stlačit dolů, aby se pohnula. Je to nutné kvůli přirozenému chování těsnění, které stírá olej z těsnicí plochy. Je to třeba provést pouze před prvním použitím, resp. po delším odstavení. Jakmile se sedlovka vrátí do polohy plného zdvihu pružiny, na těsnění zůstane olej a sedlovka začne fungovat normálním způsobem.



Obr. 40: Ovládací páka sedlovky se může nacházet na řídkách vlevo (1) nebo vpravo (2)

6.1.4.1 Snížení sedla

- ✓ Při snížení sedla zatlačte rukou na sedlo nebo si na ně sedněte.
- ▶ Stiskněte ovládací páčku sedlovky a současně stlačujte sedlo dolů.
- ▶ Jakmile sedlo dosáhne požadované výšky, páčku uvolněte.

6.1.4.2 Zdvížení sedla

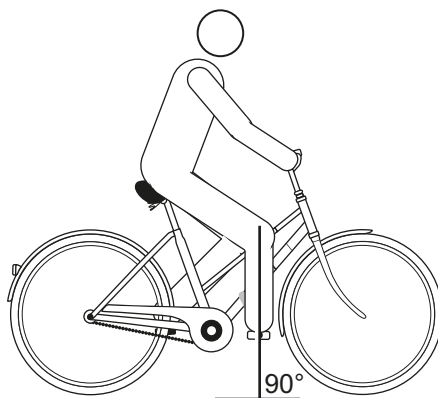
- ▶ Stiskněte ovládací páčku sedlovky.
- ▶ Odlehčete sedlo a páčku uvolněte, jakmile sedlo dosáhne požadované výšky.

6.1.5

Nastavení posedu

Sedlo lze posouvat na lyžinách sedla. Správná vodorovná poloha zajišťuje optimální přenos síly při šlapání. Tím zabraňuje bolesti kolen a bolestem pánve vyvolaným nesprávnou polohou. Pokud posunete sedlo o více než 10 mm, je třeba znovu nastavit výšku sedla, protože se obě nastavení vzájemně ovlivňují.

- ✓ Při zjišťování výšky sedla postavte kolo ke stěně, abyste se o ni mohli opřít, anebo požádejte druhou osobu, aby vám Jízdní kolo pevně podržela.
- ▶ Nasedněte na kolo.
- ▶ Nastavte pedály nohou do vodorovné polohy (poloha odpovídající 3 hodinám).
- ⇒ Jezdec sedí v optimální poloze, jestliže olovnice spuštěná od česky prochází přesně osou pedálu. Pokud se olovnice nachází za pedálem, posuňte sedlo více dopředu. Jestliže se olovnice nachází před pedálem, posuňte sedlo více dozadu. Sedlo posouvejte jen v přípustném rozsahu (značka na zadní vidlici).



Obr. 41:

Měření olovnicí od česky

6.2

Nastavení řídítek



- ✓ Řídítka se smějí nastavovat pouze v klidu.
- ▶ Povolte příslušné šrouby, proveďte seřízení a utáhněte svěrné šrouby řídítek maximálním utahovacím momentem.

Max. utahovací moment svěrných šroubů řídítek*

5 Nm - 7 Nm

*pokud na příslušném dílu nejsou uvedeny jiné údaje

Tabulka 28:

Max. utahovací moment svěrných šroubů řídítek

Nastavení představce



Pád způsobený uvolněním představcem

Vlivem působícího zatížení se mohou nesprávně utažené šrouby uvolnit. V takovém případě není zajištěno spolehlivé upevnění představce. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Po prvních dvou hodinách jízdy zkontrolujte upevnění řídítek a rychloupínacího systému.

6.2.1

Nastavení výšky řídítek

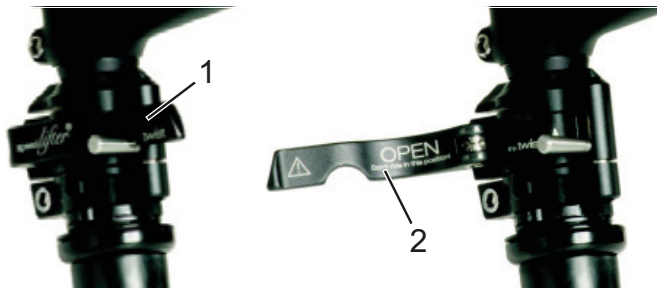


Pád způsobený nesprávným nastavením upínací síly

Příliš vysoká upínací síla poškodí rychloupínák, který ztratí svoji funkci. Nedostatečná upínací síla způsobí nevhodné působení síly. Přitom může vyvolat prasknutí dílů. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte nástroj (kladivo nebo kleště) k upevnění rychloupínáku.
- ▶ Používejte pouze páku rychloupínáku s nastavenou předepsanou upínací silou.

- ▶ Otevřete upínací páku představce.
- ▶ Pojistnou páku na představci vytáhněte vzhůru a současně řídítka nastavte do požadované polohy.
- ⇒ Pojistná páka zaskočí.
- ▶ Vytáhněte řídítka do požadované výšky.
- ▶ Zajistěte rychloupínák.



Obr. 42:

Zavřená (1) a otevřená (2) upínací páka na představci, příklad by.schulz speedlifter

6.2.2

Natočení řídítek ke straně *alternativně*



Pád způsobený nesprávným nastavením upínací síly

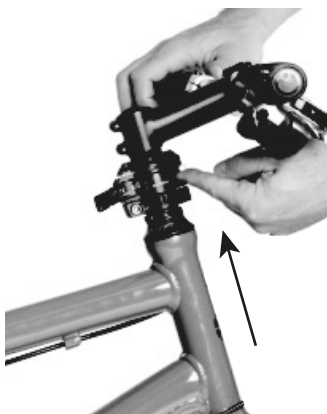
Příliš vysoká upínací síla poškodí rychloupínák, který ztratí svoji funkci.

Nedostatečná upínací síla způsobí nevhodné působení síly. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte nástroj (kladivo nebo kleště) k upevnění rychloupínáku.
- ▶ Používejte pouze páku rychloupínáku s nastavenou předepsanou upínací silou.

-
- ▶ Otevřete upínací páku představce.

- ▶ Pojistnou páku na představci vytáhněte vzhůru a současně řídítka nastavte do požadované polohy.
- ⇒ Pojistná páka zaskočí.
- ▶ Vytáhněte řídítka do požadované výšky.
- ▶ Zajistěte rychloupínák.



Obr. 43:

Pojistnou páku vytáhněte nahoru - příklad by.schulz speedlifter

6.2.2.1

Kontrola upínací síly rychloupínáku

- ▶ Otevřete a zavřete rychloupínák představce nebo sedlovky.
- ⇒ Upínací síla je dostatečná, pokud upínací páka se z otevřené koncové polohy volně pohybuje do střední polohy a teprve od střední polohy musí být stlačena prsty nebo dlaní.

6.2.2.2

Nastavení upínací síly rychloupínáku

- ▶ Pokud nelze *upínací páku řídítek* stlačit do koncové polohy, povolte *rýhovanou matici*.
- ▶ Jestliže upínací síla *upínací páky sedlovky* není dostatečná, utáhněte *rýhovanou matici*.



Není-li možné upínací sílu nastavit, musí specializovaný prodejce zkontrolovat rychloupínák.

6.3

Nastavení brzdové páky

6.3.1

Nastavení bodu záběru brzdové páky Magura



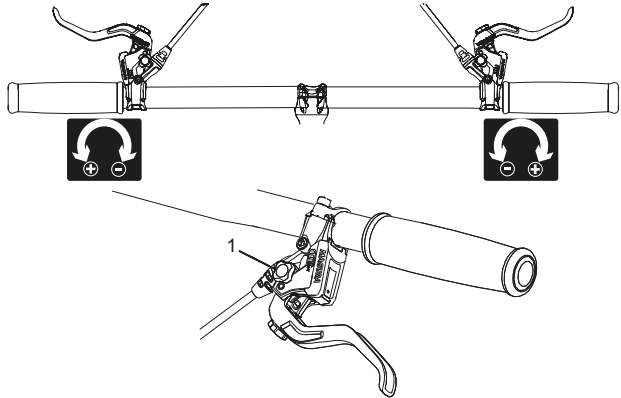
Selhání brzd při nesprávném nastavení

Pokud je nastavován bod záběru brzdových destiček, přičemž brzdové destičky a brzdový kotouč dosáhly hranice opotřebení, může dojít k selhání brzd a následně k nehodě a úrazu.

- ▶ Před nastavením bodu záběru se přesvědčte, že není dosažena hranice opotřebení brzdových destiček a brzdového kotouče.

Nastavení bodu záběru se provádí otočným kolečkem.

- ▶ Otočte otočné kolečko ve směru plus (+).
- ⇒ Brzdová páka se posune blíže k rukojeti řídítek.
Popř. znovu nastavte vzdálenost rukojetí.
- ⇒ Bod záběru je dosažen dřívě.



Obr. 44: Používání otočného kolečka (1) pro nastavení bodu záběru

6.3.2 Nastavení vzdálenosti od řídítek



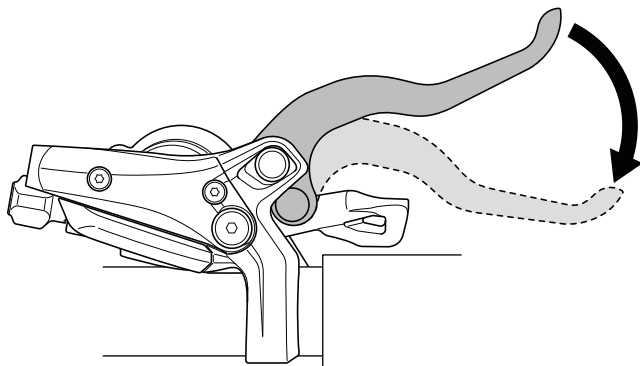
Pád způsobený nesprávným nastavením vzdálenosti páky

Nesprávně nastavené nebo namontované brzdové válce mohou kdykoli vyvolat naprostou ztrátu brzdového výkonu. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Po nastavení vzdálenosti pák, zkontrolujte brzdové válce a podle potřeby je seřídte.
- ▶ V žádném případě neseřizujte polohu brzdových válců bez speciálního náradí. Seřízení by měl provádět specializovaný prodejce.



Vzdálenost brzdové páky lze přizpůsobit tak, aby byla lépe dosažitelná. Pokud se brzdová páka nachází příliš daleko od řídítek anebo ji lze jen obtížně ovládat, obraťte se na specializovaného prodejce.

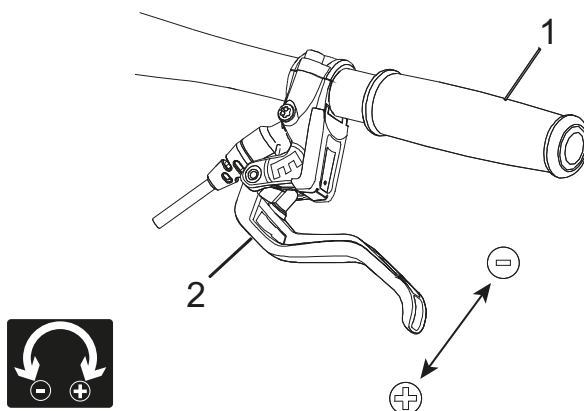


Obr. 45: **Vzdálenost brzdové páky od řídicích**

6.3.2.1 **Nastavení vzdálenosti brzdové páky Magura *alternativně***

Vzdálenost páky se nastavuje seřizovacím šroubem pomocí klíče T25 TORX®.

- ▶ Otočte šroub ve směru (-).
⇒ Brzdová páka se přiblíží k rukojeti řídítkům.
- ▶ Otočte šroub ve směru (+).
⇒ Brzdová páka se oddálí od rukojeti řídítek.



Obr. 46: **Použití seřizovacího šroubu (2) k nastavení vzdálenosti brzdové páky od rukojeti řídítek (1)**

6.4

Nastavení pružení

**POZOR**

Pád způsobený nesprávným nastavením pružení

Nesprávně nastavené pružení může způsobit poškození vidlice a obtíže při řízení. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Ve vidlici se vzduchovým pružením musí být vždy vzduch.
- ▶ Nepoužívejte jízdní kolo, pokud odpružená vidlice není seřizena podle hmotnosti jezdce.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Nastavení podstatně změní jízdní chování. Na nastavení je třeba si zvyknout na zkušebních jízdách, aby nedošlo k pádu

Přizpůsobení, které je zde popisováno, představuje pouze základní nastavení. Jezdec by si měl základní nastavení upravit podle terénu a svých preferencí.

- ▶ Je vhodné si hodnoty základního nastavení poznamenat. Lze je použít jako výchozí hodnoty pro pozdější optimální nastavení a pro případ, že by došlo k neúmyslné změně nastavení.

6.4.1

Nastavení zanoření

Zanoření vidlice představuje stlačení vyvolané hmotností jezdce včetně jeho vybavení (např. batohu), polohou při sezení a geometrií rámu.

Každý jezdec má jinou hmotnost a jiný posed. Zanoření vidlice závisí na poloze a hmotnosti jezdce a mělo by činit v závislosti na použití jízdního kola a preferencích 15 až 30 % maximálního zdvihu vidlice.

6.4.1.1

Nastavení zanoření vidlice s ocelovými pružinami *alternativně*

Vidlice lze nastavit předpětím pružiny podle hmotnosti jezdce a preferovaného stylu jízdy. Nejedná se o tvrdost vinuté pružiny, kterou lze nastavit, nýbrž o předpětí. Tím se zmenší zanoření vidlice, jakmile se jezdec posadí na jízdní kolo.



Obr. 47:

Nastavovací kolečko zanoření na korunce odpružené vidlice

- ✓ Nastavení zanoření provádějte pouze na stojícím kole.
- ▶ Nastavovací kolečko se nachází pod plastovou krytkou na korunce odpružené vidlice. Sejměte plastovou krytku.
- ▶ Otáčením kolečka pro nastavení zanoření ve směru pohybu hodinových ruček zvýšíte předpětí pružiny. Otáčením kolečka pro nastavení zanoření proti směru pohybu hodinových ruček snížíte předpětí pružiny.
- ⇒ Optimálního nastavení podle hmotnosti jezdce je dosaženo, jestliže noha odpružené vidlice se při zatížení v klidu stlačí o 3 mm.
- ▶ Podle potřeby nasadte plastové krytky po nastavení odpružené vidlice.

6.4.1.2

Nastavení zanoření vidlice se vzduchovým pružením alternativně**NEBEZPEČÍ**

Jízda s nenahuštěnými plášti poškodí zavěšení kola, rám a prvky vzduchového odpružení.

- ▶ V žádném případě nejezděte s vidlicí se vzduchovým pružením s nedostatečným tlakem.

NEBEZPEČÍ

Běžná hustilka neumožňuje dosáhnout potřebného tlaku.

- ▶ Použijte speciální hustilku na tlumiče.

Ventil vzduchových komor umožňuje pružení vidlice přizpůsobit hmotnosti jezdce a jízdnímu stylu.

Nastavení plnicího tlaku

- ▶ Plnicí tlak určuje sílu potřebnou ke stlačení vidlice. Pokud plnicí tlak klesne, vidlice se více stlačí a méně pruží.



Obr. 48:

Šroubovací krytka může mít různé provedení

- ✓ Nastavení plnicího tlaku provádějte pouze na stojícím kole.
- ▶ Vzduchový ventilek se nachází pod krytem na hlavě levé nohy odpružené vidlice. Odšroubujte kryt.
- ▶ Výchozí hodnotu tlaku vzduchu nastavte vysokotlakou hustilkou v závislosti na hmotnosti jezdce podle tabulky plnicího tlaku.

6.5

Zajíždění brzdových destiček

Nové brzdové destičky dosáhnou konečné brzdné síly teprve v průběhu zajíždění.

- ▶ Jízdní kolo zrychlete na asi 25 km/h.
- ▶ Jízdní kolo zbrzděte až do zastavení.
- ▶ Tento postup opakujte 30 až 50x.
- ▶ Tím jsou brzdové destičky a brzdové kotouče zajeté a dosahují optimálního brzdného výkonu.

7

Provoz**POZOR****Pád způsobený volným oděvem**

Tkaničky, šály a jiné volné součásti oděvu se mohou zachytit do paprsků *kola* a *řetězového převodu*.
Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Z toho důvodu používejte pevnou obuv a těsně přiléhající oděv.

**POZOR****Pád způsobený znečištěním**

Hrubé nečistoty mohou nepříznivě ovlivnit funkci jízdního kola, např. brzd. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Před jízdou odstraňte hrubé nečistoty.

**POZOR****Pád způsobený stavem vozovky**

Volné předměty, např. větve, se mohou zachytit v kole a způsobit pád s následným úrazem.

- ▶ Z toho důvodu věnujte pozornost stavu komunikace.
- ▶ Jezděte pomalu a brzděte s předstihem.

NEBEZPEČÍ

Při jízdě z kopce můžete dosáhnout vysokých rychlostí. Jízdní kolo je určeno pouze pro krátkodobé překročení rychlosti 25 km/h. Trvalé vyšší zatížení může vyvolat selhání především *pláště*.

- ▶ Při dosažení rychlostí vyšších než 25 km/h dochází k přibrzdění jízdního kola.

NEBEZPEČÍ

Vysoké teploty a přímé sluneční záření mohou způsobit, že *tlak v pláštích* překročí maximální přípustnou hodnotu. Přitom může dojít k poškození *pláštů*.

- ▶ Za žádných okolností nenechávejte jízdní kolo odstavené na slunci.
- ▶ V průběhu teplých dnů pravidelně kontrolujte *tlak v pláštích* a podle potřeby ho regulujte.

Jízdní kolo smí být používáno v rozsahu teplot od 5 °C do 35 °C. Mimo tento rozsah teplot je výkon hnacího systému omezen.

Provozní teplota

5 °C - 35 °C

Vzhledem k otevřenému konstrukčnímu provedení může při teplotách pod bodem mrazu dojít k nepříznivému ovlivnění jednotlivých funkcí jízdního kola průnikem vlhkosti.

- ▶ Jízdní kolo je nutné vždy uložit v suchém prostředí chráněném proti mrazu.
- ▶ Pokud má být jízdní kolo používáno při teplotách pod 3 °C, musí specializovaný prodejce nejprve provést kontrolu jízdního kola a připravit ho na zimní provoz.



Jízda v terénu silně zatěžuje klouby rukou.

V závislosti na stavu cesty je vhodné přerušit jízdu po každých 30 až 90 minutách

7.1

Před každou jízdou**Pád způsobený nezjištěnými škodami**

Po pádu, nehodě nebo převržení jízdního kola může dojít k obtížně rozpoznatelným škodám, např. na brzdovém systému, rychloupínácích nebo *rámu*. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Přestaňte jízdní kolo používat a požádejte specializovaného prodejce o provedení kontroly.

**Pád způsobený únavou materiálu**

Intenzivní používání může způsobit únavu materiálu. Vlivem únavy materiálu může dojít k náhlému selhání některého dílu. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Při jakémkoli projevu únavy materiálu přestaňte jízdní kolo používat. Požádejte specializovaného prodejce o provedení kontroly.
- ▶ Specializovaný prodejce by měl kontrolu provádět pravidelně. V průběhu kontroly se specializovaný prodejce zaměří na projevy únavy materiálu, vidlici, zavěšení dílů odpružení (pokud jsou instalovány) a na díly z kompozitních materiálů.

Vlivem tepelného záření (např. vytápění) v bezprostřední blízkosti karbon křehne. V důsledku toho dochází k prasknutí karbonových dílů a pádu s následným úrazem.

- ▶ Za žádných okolností nevystavujte karbonové díly jízdního kola působení silných tepelných zdrojů.

7.2

Seznam kontrolních úkonů prováděných před každou jízdou

► Před každou jízdou zkontrolujte jízdní kolo.

⇒ Při zjištění odchylek jízdní kolo nepoužívejte.

<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte, zda je jízdní kolo úplné.
<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte, zda je Pedelec čistý, např. osvětlení, odrazná světla a brzdy.
<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte upevnění blatníků, nosníku zavazadel a krytu řetězu.
<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte házení předního a zadního kola. To je obzvláště důležité v případě, že jízdní kolo bylo přepravováno nebo zajištěno zámkem.
<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte ventilký a tlak v pláštích. Podle potřeby nastavte před jízdou správný tlak.
<input type="checkbox"/>	U hydraulických ráfkových brzd zkontrolujte, zda je blokovací páka zcela zavřená v koncové poloze.
<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte správnou funkci brzdy předního a zadního kola. Stlačte u stojícího kola brzdovou páku, abyste se přesvědčili, že ucítíte odpovídající protitlak v obvyklé poloze páky. Z brzdy nesmí v žádném případě unikat brzdová kapalina.
<input type="checkbox"/>	Zkontrolujte funkci osvětlení.
<input type="checkbox"/>	Zaměřte se na neobvyklé zvuky, vibrace, pachy, změny barvy, deformace, trhliny, rýhy, otěr nebo opotřebení. To jsou příznaky únavy materiálu.
<input type="checkbox"/>	U systému odpružení se zaměřte na trhliny, důlky, boule, opotřebované díly nebo unikající olej. Podívejte se na skrytá místa na spodní straně jízdního kola.
<input type="checkbox"/>	Stlačte díly odpružení působením vlastní hmotnosti. Pokud je odpružení příliš měkké, nastavte optimální hodnotu „SAG“.
<input type="checkbox"/>	Jestliže jsou použity rychloupínáky, zkontrolujte, zda jsou řádně zavřeny a nacházejí se v koncové poloze. Je-li používán systém se zásuvným čepem, přesvědčte se, že všechny upevňovací šrouby jsou utaženy správnými momenty.
<input type="checkbox"/>	Zaměřte se na neobvyklé pocity při brzdění, šlapání a řízení.

7.3

Používání bočního stojánu

**POZOR**

Pád způsobený vyklopením bočního stojánu

Boční stojánek se automaticky nesklopí do provozní polohy. Při jízdě s vyklopeným bočním stojánkem hrozí nebezpečí pádu.

- ▶ Před jízdou sklopte boční stojánek nahoru do provozní polohy.

NEBEZPEČÍ

Vzhledem k vysoké hmotnosti jízdního kola může dojít při odstavení na měkkém podkladu k zaboření bočního stojánu a k převržení a pádu jízdního kola.

- ▶ Z toho důvodu je třeba jízdní kolo odstavit pouze na rovném a pevném podkladu.
- ▶ Zkontrolujte stabilitu především v případě, když je jízdní kolo vybaveno příslušenstvím nebo je na něm upevněno zavazadlo.

Sklopení bočního stojánu

- ▶ Před jízdou sklopte boční stojánek nohou do provozní polohy.

Odstavení jízdního kola

- ▶ Před odstavením sklopte boční stojánek nohou úplně dolů.
- ▶ Jízdní kolo opatrně odstavte a zkontrolujte jeho stabilitu.

7.4

Používání nosiče zavazadel

**Pád způsobený nákladem na nosiči zavazadel**

Naložený *nosič zavazadel* změní jízdní vlastnosti jízdního kola, především při zatáčení a brzdění. Může se to projevit ztrátou kontroly. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Před jízdou s jízdním kolem na veřejné komunikaci si vyzkoušejte bezpečné používání *nosiče zavazadel* s nákladem.

**Pád způsobený nezajištěným zavazadlem**

Volné nebo nezajištěné předměty převážené na *nosiči zavazadel*, např. pásky, se mohou zachytit v zadním kole. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

Předměty upevněné na nosiči zavazadel mohou zakrýt *odrazová světla a osvětlení* jízdního kola. Může tedy dojít k přehlédnutí jízdní kola v provozu. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Předměty bezpečně upevněte na *nosiči zavazadel*.
- ▶ Předměty upevněné na *nosiči zavazadel* nesmějí zakrývat *odrazová světla, světlomet ani zadní světlo*.

**Stlačení prstů pružinou nosiče zavazadel**

Pružina *nosiče zavazadel* je předepjata velkou upínací silou. Hrozí tedy nebezpečí stlačení prstů.

- ▶ V žádném případě nenechte pružinu nekontrolovaně sklápnout.
- ▶ Při sklopení pružiny do provozní polohy dbejte, aby nedošlo ke stlačení prstů.

NEBEZPEČÍ

Na *nosiči zavazadel* je uvedena jeho maximální nosnost.

- ▶ V žádném případě nesmí náklad překročit přípustnou *celkovou hmotnost* jízdního kola.
 - ▶ V žádném případě nesmí dojít k překročení maximální nosnosti nosiče zavazadel.
 - ▶ V žádném případě nevyměňujte *nosič zavazadel*.
-
- ▶ Zavazadla podle možnosti rovnoměrně rozdělte na levou a pravou stranu jízdního kola.
 - ▶ Doporučujeme používat brašny a koše.

7.5

Akumulátor**Nebezpečí požáru a exploze vyvolané vadným akumulátorem**

Poškozený nebo vadný akumulátor může způsobit výpadek bezpečnostní elektroniky. Zbytkové napětí může vyvolat zkrat. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Akumulátory, které vykazují vnější poškození, je třeba okamžitě vyřadit z provozu a nesmějí být nabíjeny.
- ▶ Pokud se akumulátor začne deformovat nebo z něho začne unikat kouř, odpojte ho ze zásuvky a okamžitě informujte hasiče.
- ▶ V žádném případě akumulátor nehaste vodou a dbejte, aby ani nedošlo ke kontaktu s vodou.
- ▶ Pokud došlo k pádu akumulátoru nebo nárazu do něj, avšak akumulátor nenese stopy vnějšího poškození, akumulátor nepoužívejte nejméně 24 hodin a pozorujte ho.
- ▶ Vadné akumulátory jsou nebezpečné zboží. Vadné akumulátory podle možností co nejrychleji zlikvidujte.
- ▶ Až do likvidace je třeba akumulátor uskladnit v suchu. V blízkosti akumulátorů neskladujte hořlavé látky.
- ▶ Za žádných okolností akumulátor neotvírejte ani neopravujte.



Požár a výbuch vyvolané vysokými teplotami

Příliš vysoké teploty poškodí akumulátor. Akumulátor se může samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Akumulátor chraňte před horkem.
- ▶ Za žádných okolností nesmí být akumulátor dlouhodobě vystaven působení slunečního záření.



Požár a exploze vyvolané zkratem

Malé kovové předměty mohou zkratovat elektrické póly akumulátoru. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Svorky na papír, šrouby, mince, klíče a jiné malé předměty musí být uloženy v dostatečné vzdálenosti akumulátoru a nesmějí být do něj zasouvány.



Poleptání pokožky a očí kapalinou z vadného akumulátoru

Z poškozených nebo vadných akumulátorů mohou unikat kapaliny a páry. Mohou způsobit podráždění a popálení dýchacích cest.

- ▶ Dbejte, aby za žádných okolností nedošlo ke kontaktu s unikajícími kapalinami.
 - ▶ Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a v případě obtíží vyhledejte lékařskou pomoc.
 - ▶ V případě zasažení očí nebo obtíží neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
 - ▶ V případě potřísnění neprodleně omyjte pokožku vodou.
 - ▶ Prostor důkladně vyvětrejte.
-



Požár a exploze vyvolané použitím nesprávné nabíječky

Pokud jsou akumulátory nabíjeny nevhodnými nabíječkami, může dojít k jejich poškození. V důsledku toho hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu.

- ▶ Akumulátor nabíjejte pouze dodanou nabíječkou.
- ▶ Dodanou nabíječku zřetelně označte, aby nemohlo dojít k záměně, např. *číslem rámu* nebo *typovým číslem* jízdního kola.



Požár a exploze vyvolané při průniku vody

Akumulátor je chráněn pouze proti stříkající vodě. Při průniku vody může dojít ke zkratu. Akumulátor se může samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ V žádném případě neponořujte akumulátor do vody.
- ▶ Pokud máte podezření, že do akumulátoru mohla proniknout voda, nesmíte akumulátor používat.

NEBEZPEČÍ

Při přepravě jízdního kola a rovněž za jízdy se může zasunutý klíč zlomit anebo může dojít k náhodnému uvolnění zámku.

- ▶ Okamžitě po použití vytáhněte klíč ze zámku akumulátoru.
 - ▶ Doporučujeme klíč opatřit přívěskem.
-

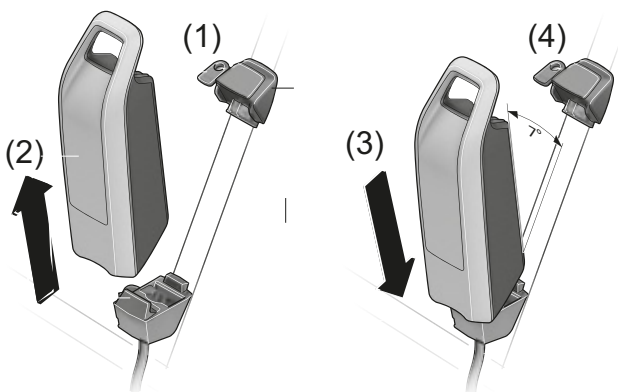
7.5.1 Akumulátor pod trubkou alternativně

- ✓ Před vyjmutím nebo vložením akumulátoru je třeba akumulátor a hnací systém vypnout.

7.5.1.1 Vyjmutí akumulátoru pod trubku, resp. sedlovkou

- ▶ (1) Otevřete zámek akumulátoru klíčem.
- ▶ Akumulátor pod trubkou, resp. sedlovkou vyjměte z horního držáku.
- ▶ (2) Akumulátor pod trubkou vyjměte z dolního držáku.

7.5.1.2 Nasazení akumulátoru pod trubku, resp. sedlovku



Obr. 49:

Vyjmutí a vložení akumulátoru pod trubkou

- ▶ (3) Akumulátor pod trubkou, resp. sedlovkou položte na kontakty ve spodním držáku.
- ▶ (4) Klíč vytáhněte ze zámku.
- ▶ Akumulátor sklopte v horním držáku až na doraz.
- ⇒ Uslyšíte kliknutí.
- ▶ Zkontrolujte, zda je akumulátor spolehlivě upevněn.

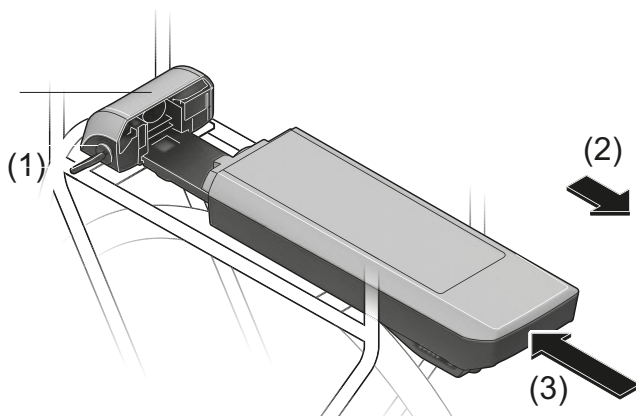
7.5.2 Akumulátor na nosiči zavazadel *alternativně*

- ✓ Před vyjmutím nebo vložením akumulátoru je třeba akumulátor a hnací systém vypnout.

7.5.2.1 Vyjmutí akumulátoru na nosiči zavazadel

- ▶ (1) Otevřete zámek akumulátoru klíčem.
- ▶ (2) Akumulátor na nosiči zavazadel vysuňte z *držáku akumulátoru na nosiči zavazadel* směrem dozadu.
- ▶ Vytáhněte klíč ze zámku.

7.5.2.2 Vložení akumulátoru na nosiči zavazadel



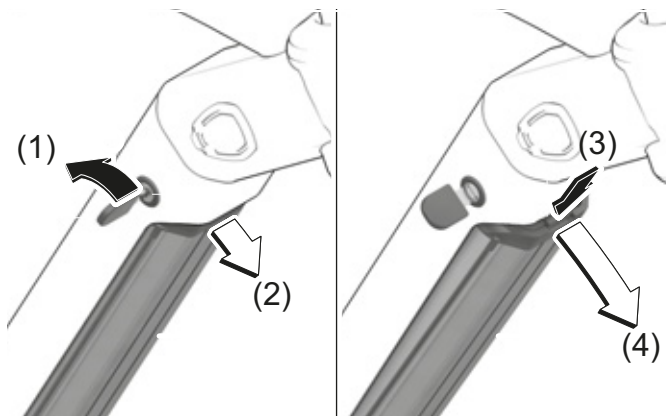
Obr. 50: Vyjmutí a vložení akumulátoru na nosiči zavazadel

- ▶ (3) Akumulátor s kontakty zasuňte do *držáku akumulátoru na nosiči zavazadel* tak, aby zaskočil.
- ▶ Zkontrolujte, zda je akumulátor spolehlivě upevněn.

7.5.3 Integrovaný akumulátor alternativně

- ✓ Před vyjmutím nebo vložením akumulátoru je třeba akumulátor a hnací systém vypnout.

7.5.3.1 Vyjmutí integrovaného akumulátoru



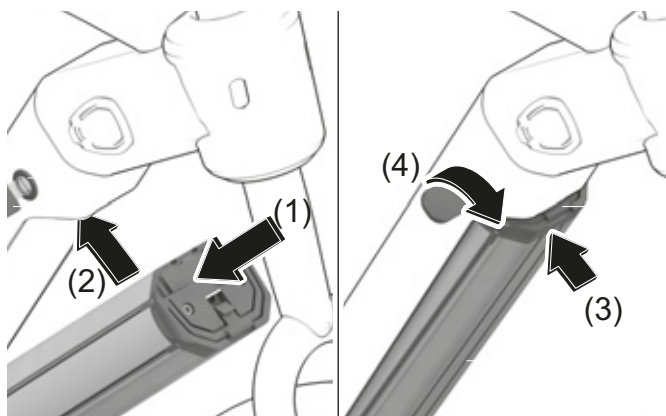
Obr. 51:

Vyjmutí integrovaného akumulátoru

- ▶ (1) Otevřete zámek akumulátoru klíčem.
- ⇒ (2) Integrovaný akumulátor je odjištěný a zachycen zádržnou pojistkou.
- ▶ (3) Podepřete akumulátor zespoda jednou rukou. Druhou rukou stiskněte zádržnou pojistku.
- ⇒ (4) Tím je akumulátor odjištěný a spadne vám do ruky.
- ▶ Vytáhněte integrovaný akumulátor z rámu.
- ▶ Vytáhněte klíč ze zámku.

7.5.3.2

Vložení integrovaného akumulátoru



Obr. 52:

Vložení integrovaného akumulátoru

- ▶ (1) Vložte akumulátor s kontakty do spodního držáku.
- ▶ (2) Integrovaný akumulátor vyklopte nahoru, aby byl zajištěn zádržnou pojistkou.
- ▶ (3) Stlačte Integrovaný akumulátor směrem nahoru, aby slyšitelně zaskočil.
- ▶ Zkontrolujte, zda je akumulátor spolehlivě upevněn.
- ▶ (4) Akumulátor uzamkněte klíčem, protože jinak se zámek otevře a akumulátor může vypadnout z držáku.
- ▶ Vytáhněte klíč ze zámku.

7.5.4

Nabíjení akumulátoru**Nebezpečí požáru a exploze vyvolané vadným akumulátorem**

Poškozený nebo vadný akumulátor může způsobit výpadek bezpečnostní elektroniky. Zbytkové napětí může vyvolat zkrat. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ V žádném případě nenabíjejte vadný akumulátor.

**Požár vyvolaný přehřátou nabíječkou**

Při nabíjení akumulátoru se nabíječka ohřívá. V důsledku nedostatečného chlazení může dojít k požáru nebo popálení rukou.

- ▶ V žádném případě neumísťujte nabíječku na hořlavý podklad (např. papír, koberec atd.).
- ▶ Nikdy nabíječku během nabíjení nezakrývejte.
- ▶ Nikdy nenechávejte akumulátor nabíjet bez dozoru.

**Úraz elektrickým proudem při průniku vody**

V případě proniknutí vody do nabíječky vzniká riziko úrazu elektrickým proudem.

- ▶ V žádném případě nenabíjejte akumulátor na volném prostranství.

**Úraz elektrickým proudem při poškození**

Poškozené nabíječky, kabely a vidlice zvyšují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

- ▶ Před každým použitím zkontrolujte nabíječku, kabel a vidlici. V žádném případě nepoužívejte poškozenou nabíječku.
- ▶ Pokud dojde k chybě v průběhu nabíjení, objeví se systémové hlášení. Okamžitě nabíječku a akumulátor přestaňte používat a řiďte se pokyny.



- ✓ Okolní teplota při nabíjení se musí nacházet v rozsahu od 0 °C do 40 °C.
- ✓ Při nabíjení může zůstat akumulátor na jízdním kole nebo je možné ho vyjmout.
- ✓ Přerušování nabíjení nepoškodí akumulátor.
- ✓ U jízdního kola se dvěma akumulátory se proces nabíjení spustí pro oba akumulátory prostřednictvím akumulátoru na nosiči zavazadel.
- ▶ Sejměte gumový kryt na akumulátoru.
- ▶ Vidlici nabíječky zapojte do běžné uzemněné zásuvky.

Připojovací údaje230 V, 50 Hz

- ▶ Kabel nabíječky připojte k nabíjecímu konektoru akumulátoru.
- ✓ Nabíjení je spuštěno automaticky.
- ⇒ V průběhu nabíjení zobrazuje ukazatel provozního stavu a ukazatel stavu nabití stav nabití. Jestliže je hnací systém zapnutý, *displej* zobrazuje stav nabití.



⇒ Nachází-li se akumulátor mimo teplotní rozsah nabíjení, blikají tři LED ukazatele stavu nabití

- ✓ Akumulátor odpojte od nabíječky a nechte jej ochladit. Po dosažení přípustné teploty nabíjení můžete akumulátor zase nejdříve připojit k nabíječce.
- ⇒ Nabíjení je ukončeno, jakmile zhasnou LED diody ukazatele provozního stavu a ukazatele stavu nabití.
- ▶ Po nabití odpojte akumulátor od nabíječky a nabíječku od sítě.

7.5.5

**Nabíjení dvou akumulátorů
alternativně****Nebezpečí požáru a exploze vyvolané vadným akumulátorem**

Poškozený nebo vadný akumulátor může způsobit výpadek bezpečnostní elektroniky. Zbytkové napětí může vyvolat zkrat. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ V žádném případě nenabíjejte vadný akumulátor.

**Požár vyvolaný přehřátou nabíječkou**

Při nabíjení akumulátoru se nabíječka ohřívá. V důsledku nedostatečného chlazení může dojít k požáru nebo popálení rukou.

- ▶ V žádném případě neumisťujte nabíječku na hořlavý podklad (např. papír, koberec atd.).
- ▶ Nikdy nabíječku během nabíjení nezakrývejte.
- ▶ Nikdy nenechávejte akumulátor nabíjet bez dozoru.

**Úraz elektrickým proudem při průniku vody**

V případě proniknutí vody do nabíječky vzniká riziko úrazu elektrickým proudem.

- ▶ V žádném případě nenabíjejte akumulátor na volném prostranství.

**Úraz elektrickým proudem při poškození**

Poškozené nabíječky, kabely a vidlice zvyšují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

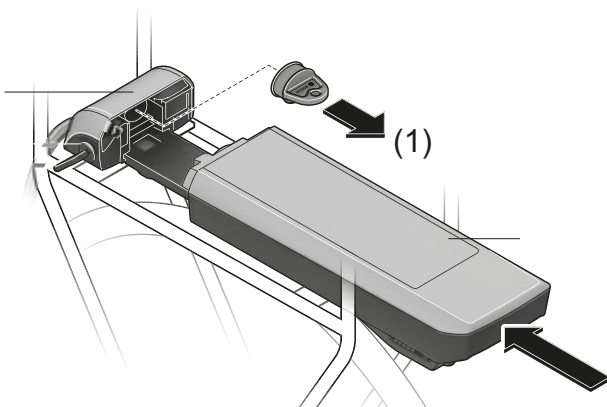
- ▶ Před každým použitím zkontrolujte nabíječku, kabel a vidlici. V žádném případě nepoužívejte poškozenou nabíječku.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Pokud dojde k chybě v průběhu nabíjení, objeví se systémové hlášení. Okamžitě nabíječku a akumulátor přestaňte používat a řiďte se pokyny.

U jízdního kola se dvěma akumulátory není jedna z nabíjecích zdířek přístupná nebo je uzavřena krytkou.

- ▶ Akumulátor nabíjejte jen přístupnou nabíjecí zdířkou.
- ▶ Nikdy neotevírejte uzavřenou nabíjecí zdířku. Nabíjení uzavřenou nabíjecí zdířkou může vést k nezvratnému poškození.



Obr. 53:

Nechráněné kontakty uzavřete krytkou, příklad akumulátoru na nosiči zavazadel

- ▶ (1) Pokud chcete používat jízdní kolo se dvěma akumulátory pouze s jedním akumulátorem, kontakty volného zásuvného místa zakryjte dodanou krytkou, protože v opačném případě může dojít ke zkratu.

7.5.5.1

Postup nabíjení dvou vložených akumulátorů

- ▶ Jsou-li na jízdním kole umístěny dva akumulátory, pak oba akumulátory nabijte prostřednictvím neuzavřené nabíjecí zdířky.
- ⇒ Během nabíjení se oba akumulátory nabíjejí střídavě, přičemž automaticky dochází několikrát k přepnutí mezi oběma akumulátory. Doba nabíjení se zdvojnásobí.

Během provozu budou oba akumulátory vybíjeny střídavě.

7.5.5.2

Nabíjení jednoho vloženého akumulátoru

Vyjmete-li akumulátory z držáků, můžete každý z nich nabít samostatně.

Je-li vložen jen jeden akumulátor, můžete nabít jen akumulátor na jízdním kole s přístupnou nabíjecí zdířkou. Akumulátor s uzavřenou nabíjecí zdířkou můžete nabíjet jen tehdy, jestliže jej vyjmete z držáku.

7.5.6

Probuzení akumulátoru

- ✓ V případě delšího klidu se baterie automaticky odpojí kvůli vlastní ochraně. LED diody ukazatele provozního stavu a ukazatele stavu nabití nesvítí.
- ▶ Stiskněte *vypínač (akumulátoru)*.
- ⇒ Ukazatel provozního stavu a ukazatel stavu nabití akumulátoru ukazuje stav nabití.

7.6 Elektrický hnací systém

7.6.1 Zapnutí elektrického hnacího systému



Pád způsobený opožděným brzděním

Zapnutý hnací systém lze aktivovat sešlápnutím pedálů. Pokud je pohon neúmyslně aktivován a není použita brzda, může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Jestliže není možné brzdu bezpečně použít, resp. nelze pohon okamžitě vypnout, nespouštějte elektrický hnací systém, resp. okamžitě ho vypněte.

- ✓ V jízdním kole je vložen dostatečně nabitý akumulátor.
- ✓ *Displej* je správně nasazen do držáku.
- ✓ Akumulátor je upevněn. Klíč je vytažen.

Na výběr máte tři možnosti k zapnutí hnacího systému.

1 Vypínač akumulátoru

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (akumulátoru)**.

2 Vypínač displeje

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (displej)**.

3 Zapnutý displej

- ▶ Je-li displej při vkládání do držáku již zapnutý, automaticky se zapne elektrický hnací systém.
- ⇒ Po zapnutí se na *displeji* zobrazí rychlost 0 KM/H. Pokud by tomu tak nebylo, zkontrolujte, zda *displej* úplně zaskočil.
- ⇒ Po zapnutí hnacího systému se aktivuje pohon, jakmile budete šlapat do pedálů s dostatečnou silou (to neplatí v rámci funkce podpory tlačení nebo v úrovni podpory „OFF“).

- ⇒ Výkon motoru se řídí podle nastavené úrovně podpory na displeji.
- ⇒ Po aktivaci systému se krátce zobrazí ACTIVE LINE/PERFORMANCE LINE na *displeji*.

7.6.2

Vypnutí hnacího systému

Jakmile přestanete v normálním provozu šlapat do pedálů, nebo jste dosáhli rychlosti 25 km/h, podpora poskytovaná hnacím systémem se vypne. Podpora šlapání se zase zapojí, jestliže budete šlapat do pedálů a rychlost se pohybuje pod 25 km/h

Deset minut po posledním příkazu se systém automaticky vypne. Na výběr máte tři možnosti k ručnímu vypnutí hnacího systému.

1 Vypínač displeje

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (displej)**.

2 Vypínač akumulátoru

- ▶ Stiskněte **vypínač (akumulátoru)**.

3 Sejmutí displeje

- ▶ *Displej* vyjměte z držáku.
- ⇒ LED ukazatele provozu a stavu nabití zhasnou.

7.6.3

Zapnutí hnacího systému na ovládacím dílu s displejem**Pád způsobený opožděným brzděním**

Zapnutý hnací systém lze aktivovat sešlápnutím pedálů. Pokud je pohon neúmyslně aktivován a není použita brzda, může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Jestliže není možné brzdu bezpečně použít, resp. nelze pohon okamžitě vypnout, nespouštějte elektrický hnací systém, resp. okamžitě ho vypněte.

- ✓ V jízdním kole je vložen dostatečně nabitý akumulátor.
- ✓ Akumulátor je upevněn. Klíč je vytažen.
- ✓ Po vypnutí se hnací systém odpojí. Okamžití zapnutí není možné. V případě potřeby chvíli počkejte.

Hnací systém je možné zapnout dvěma způsoby.

1 Vypínač (akumulátor)

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (akumulátoru)**.

2 Vypínač (ovládací díl s displejem)

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (ovládací díl s displejem)**.

⇒ Je-li hnací systém zapnutý, pohon je aktivován, jakmile sešlápnete pedály dostatečnou silou.

7.6.4

Vypnutí hnacího systému

Deset minut po posledním příkazu se systém automaticky vypne. Na výběr máte dvěma možnosti ručního vypnutí hnacího systému.

1 Vypínač ovládacího (dílu s displejem)

► Krátce stiskněte **vypínač (ovládací díl s displejem)**.

2 Vypínač (akumulátor)

► Stiskněte **vypínač (akumulátoru)**.

7.7

Displej

**Pád zaviněný nepozorností**

Nesoustředěnost v dopravě zvyšuje riziko nehody. V důsledku toho může dojít k pádu a vážnému úrazu.

- ▶ Za žádných okolností se nerozptylujte pohledem na displej.
- ▶ Pokud zadáváte na displeji hodnoty, které přesahují úroveň podpory, jízdní kolo odstavte. Data zadávejte pouze při přerušení jízdy.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Nepoužívejte displej jako držadlo. Pokud budete zvedat jízdní kolo za displej, může dojít k jeho neopravitelnému poškození.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Jestliže nebudete jízdní kolo používat několik týdnů, vyjměte displej z držáku. Uložte displej na suché místo při pokojové teplotě.

NEBEZPEČÍ

Interní akumulátor displeje se při nepoužívání vybíjí. Tím může být nezvratně poškozen interní akumulátor displeje.

- ▶ Interní akumulátor displeje nabíjejte každé 3 měsíce po dobu minimálně 1 hodiny.

7.7.1

Sejmutí a umístění displeje**NEBEZPEČÍ**

Není-li jezdec přítomen, může být displej neoprávněně používán, např. v případě krádeže, změny systémových nastavení nebo odečítání jízdních údajů.

- ▶ Před odstavením jízdního kola sejměte displej.

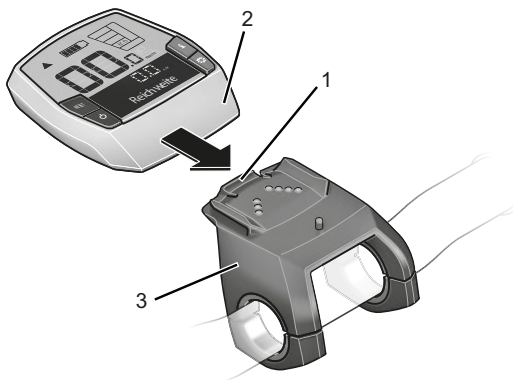
System se po sejmutí displeje vypne.

Sejmutí displeje

- ▶ **Aretaci displeje** stlačte dolů a současně displej vysuňte z držáku směrem dopředu.

Nasazení displeje

- ▶ Displej položte na držák.
- ▶ Displej posuňte směrem dozadu až na doraz.



Obr. 54:

Posunutí displeje (2) přes aretaci displeje (1) až k dorazu držáku (3)

7.7.2

Zajištění displeje proti sejmutí

NEBEZPEČÍ

- ▶ Blokovací šroub nepředstavuje ochranu proti krádeži
-
- ▶ Z řídicíků demontujte držák displeje.
 - ▶ Palubní počítač vložte do držáku.
 - ▶ Zdola našroubujte blokovací šroub (závit M3, délka 8 mm) do připraveného závitu držáku
 - ▶ Držák namontujte na řídicíka.

7.7.3

Nabití interní baterie displeje**NEBEZPEČÍ**

Interní akumulátor displeje se při nepoužívání vybíjí. Tím může být nezvratně poškozen interní akumulátor displeje.

- ▶ Interní akumulátor displeje nabíjejte každé 3 měsíce po dobu minimálně 1 hodiny.
- ✓ Je-li interní baterie displeje po zapnutí displeje slabá, na tři sekundy se v textovém ukazateli zobrazí ATTACH TO BIKE (PŘIPEVNIT NA KOLO). Poté se displej zase vypne.

Máte dvě možnosti, jak nabít baterii.

1 Nabíjení na jízdním kole

- ▶ Pokud se baterie nachází v jízdním kole, displej vložte do držáku displeje.
- ▶ Stiskněte **vypínač (akumulátoru)**.
- ▶ Použijte jízdní kolo.

2 Nabití před USB přípojkou

- ▶ Otevřete ochrannou klapku USB přípojky.
- ▶ USB přípojku vhodným USB kabelem spojte s běžnou USB nabíječkou nebo USB přípojkou počítače (nabíjecí napětí 5 V; nabíjecí proud max. 500 mA).
- ✓ Na displeji se zobrazí USB CONNECTED (USB PŘÍPOJENO).

7.7.4

Použití USB přípojky

NEBEZPEČÍ

Vlhkost, která pronikne USB přípojkou do displeje, způsobí zkrat.

- ▶ Pravidelně kontrolujte a eventuálně upravte polohu gumové krytky USB přípojky.

USB přípojka může být použita k napájení externích zařízení, jestliže jsou připojena pomocí kabelů Micro A/Micro B USB 2.0, které odpovídají normě.

- ▶ Otevřete ochrannou klapku USB přípojky.
- ▶ Po použití USB přípojky znovu nasadte ochrannou krytku.

7.7.5

Zapnutí displeje

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (displej)**.
- ⇒ Elektrický hnací systém je zapnutý.

7.7.6

Vypnutí displeje

Není-li displej vložen do držáku, po 1 minutě bez stisknutí tlačítka se z úsporných důvodů automaticky vypne.

- ▶ Krátce stiskněte **vypínač (displej)**.
- ⇒ Elektrický hnací systém je vypnutý.

7.7.7

Používání funkce podpory tlačení



Úraz způsobený pedálem a koly

Při použití funkce podpory tlačení se otáčejí pedály a hnací kolo. Pokud při použití funkce podpory tlačení nemají kola kontakt s vozovkou (např. při vynášení do schodů nebo nakládání na nosič jízdního kola), hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Funkci podpory tlačení používejte výhradně při tlačení jízdního kola.
- ▶ V průběhu používání funkce podpory tlačení je třeba jízdní kolo bezpečně vést oběma rukama.
- ▶ Dodržujte dostatečný odstup od pedálů.

Funkce podpory tlačení pomáhá jezdcí při tlačení jízdního kola. Maximální rychlost může přitom dosahovat 6 km/h.

- ✓ Hnací sílu funkce podpory tlačení a rychlost lze ovlivnit volbou převodu. Pro zajištění šetrného chodu pohonu je vhodné při jízdě do kopce použít první převodový stupeň.
- ✓ Nesmí být zvolen stupeň podpory šlapání OFF.
- ▶ K aktivaci funkce podpory tlačení krátce stiskněte **tlačítko funkce podpory tlačení**.
- ▶ Během 3 sekund stiskněte a přidržte stisknuté **tlačítko Plus** k zapnutí funkce podpory tlačení.
- ▶ Uvolněním **tlačítka Plus** vypnete funkce podpory tlačení. Funkce podpory tlačení se automaticky vypne, jakmile se zablokují kola nebo rychlost jízdního kola překročí 6 km/h.

7.7.8 Využití osvětlení

- ✓ Pokud chcete zapnout *osvětlení*, musí být zapnutý hnací systém.
- ▶ Stiskněte **tlačítko Osvětlení**.
- ⇒ *Osvětlení* je zapnuté (zobrazí se *symbol osvětlení*), popř. vypnuté (*symbol osvětlení* se nezobrazí).

7.7.9 Výběr stupně podpory šlapání

- ▶ Stiskněte **tlačítko Plus** ke zvýšení stupně podpory šlapání.
- ▶ Stiskněte **tlačítko Minus** ke snížení stupně podpory šlapání.

7.7.10 Jízdní údaje

Zobrazené *jízdní údaje* lze změnit a částečně vynulovat.

Bude-li palubní počítač vyjmut z držáku, zůstanou uloženy všechny hodnoty funkcí a mohou být dále zobrazovány.

7.7.10.1 Změna zobrazených jízdních údajů

- ▶ Opakovaně tiskněte **tlačítko Info (displej)** nebo **tlačítko Info (ovládací prvek)**, až se zobrazí požadované *jízdní údaje*.

7.7.10.2 Reset jízdních údajů

- ▶ K resetu jízdních údajů *Trip distance*, *Trip time* a *Avg. Speed* přejděte k jedné z těchto tří funkcí a pak stiskněte **tlačítko RESET** na tak dlouho, až bude ukazatel dosazen na nulu. Tím budou také resetovány hodnoty obou dalších funkcí.

- ▶ K resetu jízdních údajů *Maximum* přejděte k funkci a pak stiskněte **tlačítko RESET** na tak dlouho, až bude ukazatel vynulován.
- ▶ K resetu jízdních údajů *Dojezd* přejděte k této funkci a stiskněte **tlačítko RESET** na tak dlouho, až bude ukazatel dosazen zpět na hodnotu z výroby.

7.7.11

Změna systémových nastavení

Indikace a změny *systémových nastavení* jsou možné nezávisle na tom, zda je či není displej umístěn v držáku. Některá nastavení si lze prohlédnout a změnit jen u nasazeného displeje. V závislosti na vybavení jízdního kola mohou chybět některé body nabídky.

Systémová nastavení mohou být změněna.

- ▶ Současně stiskněte **tlačítko Info (displej)** a **tlačítko RESET**.
- ⇒ Na displeji se zobrazí **SETTINGS (NASTAVENÍ)**. Nabídka *Systémová nastavení* je otevřená.
- ▶ Opakovaně stiskněte **tlačítko Info (displej)**, dokud nebude zobrazeno systémové nastavení, která má být změněno.
- ▶ Ke změně zobrazeného nastavení stiskněte **tlačítko Plus** nebo **tlačítko Minus**.
- ▶ Na 3 sekundy stiskněte **tlačítko RESET** k uložení změněných **systémových nastavení** a obnovení **jízdních údajů**.

Ukazatel	Změna
- CLOCK + (HODINY)	Můžete nastavit aktuální čas. Delším stisknutím tlačítka Nastavení zrychlíte změnu času.
- WHEEL CIRCUM. + (OBVOD KOLA)	Tuto hodnotu přednastavenou výrobcem můžete změnit o ± 5 %. Zobrazí se jen tento bod nabídky, jestliže se displej nachází v držáku
- ENGLISH + (ANGLIČTINA)	Můžete měnit jazyk textových ukazatelů. Na výběr máte němčinu, angličtinu, francouzštinu, španělštinu, italštinu, portugalštinu, švédštinu, nizozemštinu a dánštinu.
- UNIT KM/MI + (JEDNOTKA KM/MÍLE)	Rychlost a vzdálenost můžete nechat zobrazit v kilometrech nebo mílích.
- TIME FORMAT + (FORMÁT ČASU)	Můžete nechat čas zobrazovat ve 12 nebo 24hodinovém formátu.
- SHIFT RECOM. OFF + (NÁVRH PŘEŘAZENÍ VYP)	Můžete zapnout, popř. vypnout ukazatel doporučení ke spínání.

Tabulka 29:

Změna systémových nastavení

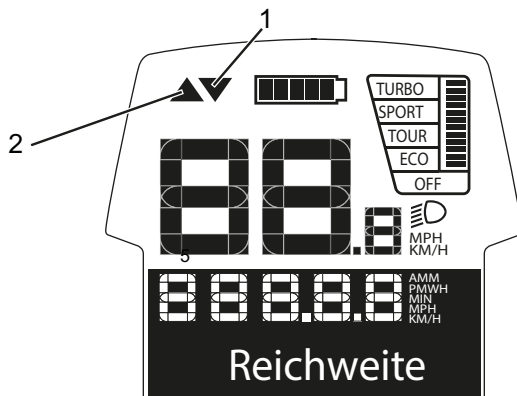
7.8 Řazení převodů

Volba odpovídajícího převodu je předpokladem příjemné jízdy a správné funkce elektrického hnacího systému. Optimální frekvence šlapání je 70 až 80 otáček za min.

- Doporučujeme v průběhu řazení krátce přerušit šlapání. Tím usnadníte řazení a snížíte opotřebení hnacího ústrojí.

7.8.1 Volba převodů

Volbou správného převodu můžete při vynaložení stejné síly zvýšit rychlost a dojezd. Pro informaci se na obrazovce objeví doporučený převod.

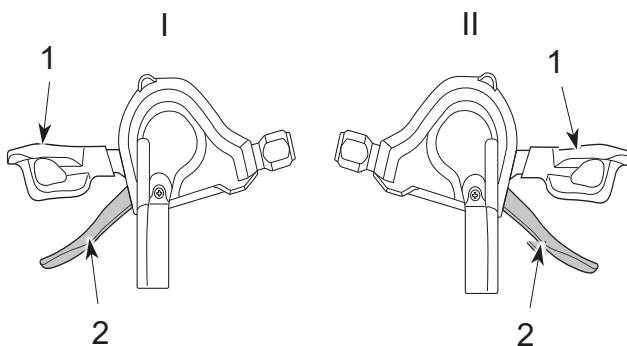


Obr. 55: Diplej s doporučeným převodem nižším (1) a vyšším (2)

- Pokud se objeví doporučený vyšší převod, měli byste zařadit vyšší převod s nižší frekvencí šlapání.
- Jestliže se objeví doporučený nižší převod, měli byste zařadit nižší převod s vyšší frekvencí šlapání.

7.8.2

Využití přesmykače



Obr. 56:

Páčka pro řazení převodů dolů (1) a páčka pro řazení převodů nahoru (2) levého (I) a pravého (II) řazení

- ▶ *Řadicí páčkou* zařadíte odpovídající převod.
- ⇒ Řazení změní převod.
- ⇒ Řadicí páčka se vrátí zpět do výchozí polohy.
- ▶ Pokud je řazení zablokováno, je třeba řadicí ústrojí očistit a namazat.

7.9

Brzda**Hydraulický olej může při spolknutí a vniknutí do dýchacích cest způsobit smrt**

Hydraulický olej může uniknout při nehodě nebo únavě materiálu. Hydraulický olej může mít smrtelný účinek při spolknutí nebo vdechnutí.

Opatření první pomoci

- ▶ Používejte jako ochranné prostředky rukavice a ochranné brýle. Osoby bez ochranných prostředků by se měly zdržovat v dostatečné vzdálenosti.
- ▶ Postiženého je třeba vyvést z nebezpečného prostoru na čerstvý vzduch. V žádném případě nenechávejte postiženého bez dohledu.
- ▶ Zajistěte dostatečné větrání.
- ▶ Části oděvu znečištěné hydraulickým olejem okamžitě svlékněte.
- ▶ Vysoké riziko uklouznutí na uniklém hydraulickém oleji.
- ▶ Chraňte před otevřeným plamenem, horkými povrchy a zápalnými zdroji.
- ▶ Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.
- ▶ Nevdechujte páry a aerosol.

Při vdechnutí

- ▶ Zajistěte přívod čerstvého vzduchu, v případě přetrvávajících potíží vyhledejte lékařskou pomoc.

Při potřísnění pokožky

- ▶ Potřísněná místa omyjte vodou a mýdlem a důkladně opláchněte. Svlekněte znečištěný oděv. V případě potíží vyhledejte lékařskou pomoc.

Při zasažení očí

- ▶ Proplachujte oči alespoň 10 minut při otevřených víčkách pod tekoucí vodou a také pod víčky. Při přetrvávajících potížích vyhledejte očního lékaře.

Po požití

- ▶ Vypláchněte ústa vodou. Nevyvolávejte zvracení! Nebezpečí vdechnutí!
- ▶ Zvracející osobu, která leží na zádech, otočte do stabilizované polohy. Okamžitě vyhledejte lékaře.

Opatření pro ochranu životního prostředí

- ▶ V žádném případě nenechtejete vytéct hydraulický olej do kanalizace, povrchových ani podzemních vod.
- ▶ Při vniknutí do půdy, znečištění vod, resp. Kanalizace informujte příslušné úřady.

Amputace rotujícím brzdovým kotoučem



Brzdový kotouč kotoučové brzdy je tak ostrý, že způsobí závažné zranění prstů, pokud je vložíte do otvorů brzdového kotouče.

- ▶ Vždy dbejte, abyste nevložili prsty do brzdového kotouče.
-



Pád způsobený selháním brzd

Olej nebo mazivo na brzdovém kotouči kotoučových brzd, resp. ráfku v případě ráfkové brzdy mohou způsobit naprosté selhání brzd. V důsledku toho může dojít k pádu a vážnému úrazu.

- ▶ Zabraňte znečištění brzdového kotouče, resp. brzdových destiček a ráfku olejem nebo mazivem
- ▶ Pokud dojde ke znečištění brzdových destiček olejem nebo mazivem, obraťte se na prodejce nebo dílnu, aby zajistili očištění, resp. výměnu příslušných dílů.

Při delším nepřetržitém používání brzd (např. při delších sjezdech) se může ohřát olej v brzdovém systému. Přitom se mohou tvořit bubliny páry. To se projeví rozpínáním vody nebo vzduchových bublin, které mohou být přítomny v brzdovém systému. Současně se náhle prodlouží dráha páky. Následkem toho může dojít k pádu a vážnému úrazu.

- ▶ Při delší jízdě z kopce pravidelně uvolňujte brzdu.



Pád způsobený mokrým povrchem

Na mokrých silnicích může dojít ke smyku *pláště*. Na mokré silnici je třeba počítat s delší brzdovou dráhou. Pocit při brzdění se liší od obvyklého pocitu. Může dojít ke ztrátě kontroly nebo pádu a následnému úrazu.

- ▶ Jezděte pomalu a brzděte s předstihem.
-

**POZOR****Pád způsobený nesprávným použitím**

Nesprávné používání brzdy může způsobit ztrátu kontroly nebo pád a následný úraz.

- ▶ Hmotnost těla posuňte co nejdále dozadu a dolů.
- ▶ Před jízdou s jízdním kolem na silnici si vyzkoušejte bezpečné používání brzd a nouzové brzdění.
- ▶ Nepoužívejte jízdní kolo, pokud při stlačení brzdové páky nepocítíte odpor. obraťte se na specializovaného prodejce.

**POZOR****Pád po očištění nebo uskladnění**

Brzdový systém není určen pro uložení jízdního kola v obrácené poloze nebo na straně. V takovém případě není za určitých okolností zajištěna správná funkce brzd. Může dojít k pádu a následnému úrazu.

- ▶ Pokud bylo jízdní kolo uloženo v obrácené poloze nebo na straně, před jízdou několikrát stiskněte brzdové páky, aby byla zajištěna správná funkce brzd.
- ▶ Nepoužívejte jízdní kolo, pokud není zajištěno normální brzdění. obraťte se na specializovaného prodejce.

**POZOR****Popálení horkými brzdami**

Brzdy se mohou za provozu ohřát. Při dotyku může dojít k popálení nebo požáru.

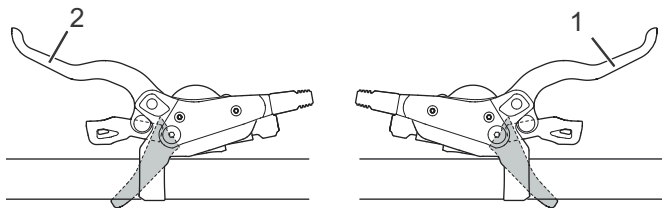
- ▶ Nedotýkejte se součástí brzdy bezprostředně po jízdě.

Při jízdě je hnací síla motoru vypnuta, jakmile jezdec přestane šlapat do pedálů. Při brzdění se vypne hnací systém.

- ▶ Při brzdění nešlapejte do pedálů, aby byl zajištěn optimální brzdový účinek.

7.9.1

Používání brzdové páky



Obr. 57:

Páka zadní (1) a přední brzdy (2), např. brzdy Shimano

- ▶ Tiskněte levou *brzdovou páku brzdy předního kola*, *pravou brzdovou páku brzdy zadního kola*, dokud nedosáhnete požadované rychlosti.

7.9.2

Používání brzdy zpětným sešlápnutím *alternativně*

- ✓ Nejlepšího brzdného účinku dosáhnete v případě, že se pedály při brzdění nacházejí v poloze 3, resp. 9 hodin. Pro překlenutí prodlevy mezi polohou pro jízdu a polohou pro brzdění je vhodné pootočit pedály za polohu 3, resp. 9 hodin a teprve poté šlápnout proti *směru jízdy* a brzdít.
- ▶ Šlapejte na pedály proti *směru jízdy*, dokud nedosáhnete požadované rychlosti.

8

Servis

Kontrolní seznam pro čištění

<input type="checkbox"/>	Očistit pedály	po každé jízdě
<input type="checkbox"/>	Očistit odpruženou vidlici a popř. tlumič zadního odpružení	po každé jízdě
<input type="checkbox"/>	Očistit akumulátor	každý měsíc
<input type="checkbox"/>	Řetěz (především při jízdě na asfaltových ulicích)	po každých 250 - 300 km
<input type="checkbox"/>	Základní čištění a konzervace všech dílů	alespoň každého půlroku
<input type="checkbox"/>	Očistit nabíječku	alespoň každého půlroku
<input type="checkbox"/>	Očistit a namazat výškově nastavitelnou sedlovku	alespoň každého půlroku

Kontrolní seznam pro údržbu

<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat polohu gumového krytu USB	před každou jízdou
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat opotřebení pláštěů	každý týden
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat opotřebení ráfků	každý týden
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat tlak v pláštích	každý týden
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat opotřebení brzd	každý měsíc
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat, zda elektrické vedení a lanovody nejsou opotřebované a plně funkční	každý měsíc
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat napnutí řetězu	každý měsíc
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat napnutí paprsků	každý čtvrtrok
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat řazení převodů	každý čtvrtrok
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat funkci a opotřebení odpružené vidlice a popř. tlumiče zadního odpružení	každý čtvrtrok
<input type="checkbox"/>	Zkontrolovat opotřebení brzdových kotoučů	alespoň každého půlroku

Kontrolní seznam prohlídek

<input type="checkbox"/>	Kontrola funkce odpružení vidlice	každých 50 hodin
<input type="checkbox"/>	Údržba a rozebrání odpružení vidlice	každých 100 hodin nebo min. jednou ročně
<input type="checkbox"/>	Úplná údržba tlumiče zadního odpružení	každých 125 hodin
<input type="checkbox"/>	Kontrola specializovaným prodejcem	alespoň každého půlroku
<input type="checkbox"/>	Prohlídka hnací jednotky	15 000 km

8.1 Čištění a péče



Pád a upadnutí při neúmyslné aktivaci

Při náhodné aktivaci hnacího systému hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Před čištěním vyjměte akumulátor.

Následující péči je třeba provádět pravidelně. Péči může provádět provozovatel a jezdec. V případě pochybností kontaktujte specializovaného prodejce.

8.1.1 Po každé jízdě

8.1.1.1 Čištění odpružené vidlice

- ▶ Vlhkou utěrkou setřete nečistoty a usazeniny z kluzáků a stíracích těsnění.
- ▶ Zkontrolujte, zda na kluzácích nejsou patrné promáčknutí, rýhy, změny barvy anebo stopy úniku oleje.
- ▶ Zkontrolujte tlak vzduchu.
- ▶ Namažte prachovky a kluzáky.

8.1.1.2 Čištění tlumiče zadního odpružení

- ▶ Vlhkou utěrkou setřete nečistoty a usazeniny z tělesa tlumiče.
- ▶ Zkontrolujte, zda na tlumič zadního odpružení nejsou patrné promáčknutí, rýhy, změny barvy anebo stopy úniku oleje.

8.1.1.3 Čištění pedálů

- ▶ Po jízdě na znečištěných cestách a po jízdě v dešti je očistěte kartáčem a mýdlovým roztokem.
- ⇒ Po očištění pedály ošetřete.

8.1.2

Základní čištění



Pád způsobený selháním brzd

Po očištění, péči nebo opravě jízdního kola může být brzdový účinek přechodně neobvykle nízký. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ V žádném případě nenanášejte ošetřovací přípravky a oleje na brzdové kotouče, resp. brzdové destičky ani na brzdné plochy ráfků.
- ▶ Po očištění, péči nebo opravě stlačte několikrát brzdovou páku.

NEBEZPEČÍ

Při použití parního čističe může proniknout voda do ložisek. Dojde ke zředění maziva v ložiskách. Tím se zvýší tření a po určitém čase dojde k poškození ložiska.

- ▶ V žádném případě nečistěte jízdní kolo parním čističem.

NEBEZPEČÍ

Díly namazané plastickým mazivem, např. sedlovka, řídítka nebo představec, nebude možné bezpečně sevřít.

- ▶ V žádném případě nenanášejte plastická maziva ani oleje na svěrné plochy

✓ Před základním čištěním demontujte akumulátor a displej.

8.1.2.1**Čištění rámu**

- ▶ V závislosti na míře a rozsahu znečištění zvlhčete nečistoty na rámu mycím prostředkem.
- ▶ Po dostatečně dlouhé době působení odstraňte nečistoty a bláto houbou, kartáčem a zubním kartáčkem.
- ▶ Nakonec rám opláchněte vodou z konve nebo ručně.
- ▶ Po očištění rám ošetřete.

8.1.2.2**Čištění představce**

- ▶ Očistěte představec utěrkou a mýdlovou vodou.
- ▶ Po očištění představce ošetřete.

8.1.2.3**Čištění tlumiče zadního odpružení**

- ▶ Očistěte tlumič zadního odpružení utěrkou a mýdlovou vodou.

8.1.2.4**Čištění kola****Pád způsobený probrzděným ráfkem**

Probrzděný ráfek může prasknout a kolo se může zablokovat. Následkem toho může dojít k pádu a vážnému úrazu.

- ▶ Pravidelně kontrolujte opotřebení ráfků.
- ▶ V průběhu čištění kola zkontrolujte, zda nejsou poškozeny pláště, ráfky, paprsky a matice paprsků.
- ▶ Očistěte náboj paprsky houbou a kartáčem ve směru zevniř ven.
- ▶ Očistěte ráfek houbou.

8.1.2.5

Čištění hnacích prvků

- ▶ Nastříkejte na kazetu, řetězová kola a přesmykač odmašťovací prostředek.
- ▶ Po krátké době působení odstraňte hrubou nečistotu kartáčem.
- ▶ Všechny díly očistěte mycím prostředkem a zubním kartáčkem.
- ▶ Po očištění ošetřete hnací prvky.

8.1.2.6

Čištění řetězu

NEBEZPEČÍ

- ▶ Při čištění řetězu v žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky (s obsahem kyseliny), odstraňovače koroze ani odmašťovače.
- ▶ Nepoužívejte zařízení na čištění řetězů ani lázně na čištění řetězů.
- ▶ Lehce navlhčete kartáč mycím prostředkem. Očistěte kartáčem obě strany řetězu.
- ▶ Navlhčete utěrku mycí vodou. Položte utěrku na řetěz.
- ▶ Utěrku přitlačte mírným tlakem k řetězu a otáčením zadního kola nechejte řetěz pomalu projít utěrkou.
- ▶ Pokud je řetěz nadále znečištěný, očistěte ho WD40.
- ▶ Po očištění ošetřete řetěz.

8.1.2.7

Očistit akumulátor**POZOR****Požár a exploze při průniku vody**

Akumulátor je chráněn pouze proti stříkající vodě. Při průniku vody může dojít ke zkratu. Akumulátor se může samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Za žádných okolností nečistěte akumulátor vysokotlakým vodním čističem, vodním paprskem ani stlačeným vzduchem.
 - ▶ V žádném případě neponořujte akumulátor do vody.
 - ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky.
 - ▶ Před čištěním jízdního kolo akumulátor demontujte.
-
- ▶ Elektrická spojení akumulátoru otřete pouze suchou utěrkou nebo očistěte suchým štětcem.
 - ▶ Venkovní stranu otřete mírně navlhčenou utěrkou.

8.1.2.8

Čištění hnací jednotky**NEBEZPEČÍ**

Pokud pronikne voda do hnací jednotky, dojde k jejímu zničení.

- ▶ V žádném případě neponořujte hnací jednotku do vody.
 - ▶ Za žádných okolností ji nečistěte vysokotlakým vodním čističem, vodním paprskem ani stlačeným vzduchem.
 - ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky.
-
- ▶ Hnací jednotku opatrně otřete vlhkou měkkou utěrkou.

8.1.2.9

Očištění displeje

NEBEZPEČÍ

Pokud pronikne voda do displeje, dojde k jeho zničení.

- ▶ V žádném případě neponořujte displej do vody.
 - ▶ Za žádných okolností ji nečistěte vysokotlakým vodním čističem, vodním paprskem ani stlačeným vzduchem.
 - ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky.
 - ▶ Před čištěním jízdního kola displej demontujte.
 - ▶ Displej opatrně otřete vlhkou měkkou utěrkou.
-

8.1.2.10

Čištění brzd



VAROVÁNÍ

Selhání brzd při průniku vody

Těsnění brzd nejsou odolná proti vysokým tlakům. Poškození může způsobit selhání brzd a následně nehodu a zranění.

- ▶ Za žádných okolností nečistěte jízdní kolo vysokotlakým vodním čističem ani stlačeným vzduchem.
 - ▶ S vodní hadicí zacházejte opatrně. V žádném případě nesmí vodní paprsek dopadat přímo na těsnění.
-
- ▶ Brzdy a brzdové kotouče čistěte vodou, mycím prostředkem a kartáčem.
 - ▶ Důkladně odmastěte brzdové kotouče čističem brzd nebo lihem.

-
- 8.1.3 Péče**
- 8.1.3.1 Péče o rám**
- ▶ Po očištění rám osušte.
 - ▶ Nastříkejte na něj ošetřovací olej. Po krátké době působení ho opět setřete.
- 8.1.3.2 Péče o představec**
- ▶ Nastříkejte silikonový nebo teflonový olej na představec-sloupek a bod otáčení páky rychloupínáku.
 - ▶ U představce speedlifter Twist dále namažte odjišťovací čep, přičemž vstříkněte olej do matice v tělese speedlifter.
 - ▶ V zájmu snížení ovládací síly páky rychloupínáku namažte mazivem bez obsahu kyseliny místo mezi pákou rychloupínáku představce a kluznou částí.
- 8.1.3.3 Péče o vidlici**
- ▶ Ošetřete prachovku olejem na vidlice.
- 8.1.3.4 Péče o hnací prvky**
- ▶ Nastříkejte na kazetu, řetězová kola a přesmykač odmašťovací prostředek.
 - ▶ Po krátké době působení odstraňte hrubou nečistotu kartáčem.
 - ▶ Všechny díly očistěte mycím prostředkem a zubním kartáčkem.
- 8.1.3.5 Péče o pedály**
- ▶ Po očištění na pedály nastříkejte olej ve spreji.

8.1.3.6

Péče o řetěz

- ▶ Po očištění řetěz důkladně namažte olejem na řetězy.

8.1.3.7

Péče o hnací prvky

- ▶ Ošetřete teflonovým sprejem kloubové hřídele a nastavovací válečky řazení přehazovačky a přesmykače.

8.2

Servis

**Pád a upadnutí při neúmyslné aktivaci**

Při náhodné aktivaci hnacího systému hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Před servisem vyjměte akumulátor.

Následující servis je třeba provádět pravidelně [▷ *Kontrolní seznam, str. 133*]. Uvedené činnosti může provádět provozovatel a jezdec. V případě pochybností kontaktujte specializovaného prodejce.

8.2.1

Kolo

**Pád způsobený probrzděným ráfkem**

Probrzděný ráfek může prasknout a kolo se může zablokovat. Následkem toho může dojít k pádu a vážnému úrazu.

- ▶ Pravidelně kontrolujte opotřebení ráfků.

NEBEZPEČÍ

Podhuštěné pláště nemají požadovanou nosnost. Pláště nejsou stabilní a mohou se svléknout z ráfku.

Přehuštěné pláště mohou prasknout.

- ▶ Kontrola tlaku podle údajů [▷ *Datový list, str. 3*]
- ▶ Podle potřeby *upravte tlak*.

- ▶ Zkontrolujte opotřebení *pláštů*.
- ▶ Zkontrolujte *tlak v pláštích*.
- ▶ Zkontrolujte opotřebení *ráfků*.
- Ráfky s ráfkovou brzdou s neviditelným indikátorem opotřebení jsou opotřebené, jakmile je indikátor opotřebení viditelný v místě styku.
- Ráfky s viditelným indikátorem opotřebení jsou opotřebené, jakmile není vidět černá obvodová drážka na brzdě ploše. Při každé druhé výměně brzdových destiček je vhodné vyměnit rovněž *ráfky*.
- ▶ Zkontrolujte napnutí paprsků.

8.2.2 Brzdový systém



Pád způsobený selháním brzd

Opotřebované brzdové kotouče a brzdové destičky, jakož i nedostatečné množství hydraulického oleje snižují brzdný výkon. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Pravidelně kontrolujte brzdový kotouč, brzdové destičky a hydraulický brzdový systém. V případě potřeby je nechtejete vyměnit.
- ▶ Vyměňte brzdové obložení kotoučových brzd, pokud tloušťka obložení dosáhla 0,5 mm.

8.2.3 Elektrická vedení a brzdová lanka

- ▶ Zkontrolujte, zda elektrická vedení a brzdová lanka nejsou viditelně poškozená. Je-li patrné např. poškození pouzder, jízdní kolo se nesmí používat, dokud nejsou lanka vyměněna.
- ▶ Zkontrolujte funkčnost elektrických vedení a ovládacích lanek.

8.2.4 Řazení převodů

- ▶ Zkontrolujte nastavení řazení převodů a *řadicí páčky*, resp. *otočného řazení* a popř. proveďte se řízení.

8.2.5 Představec

- ▶ Pravidelně je třeba kontrolovat představec a rychloupínací systém. V případě potřeby je musí nastavit specializovaný prodejce.
- ▶ Pokud je přitom třeba povolit šroub s hlavou s vnitřním šestihranem, je nutné při povoleném šroubu nastavit vůli ložiska. Poté je třeba povolené šrouby zajistit zajišťovačem šroubů pro střední pevnost (např. Loctite modrý) a utáhnout podle pokynů.

- ▶ Kontrola zaměřená na opotřebení a známky koroze (ošetřit utěrkou napuštěnou olejem) nebo únik oleje.

8.2.6

Kontrola řetězu, resp. řemenu

NEBEZPEČÍ

Nadměrné napnutí řetězu, resp. řemenu zvyšuje opotřebení.

Nedostatečné napnutí řetězu, resp. řemenu může způsobit seskočení řetězu, resp. hnacího řemenu z řetězových kol.

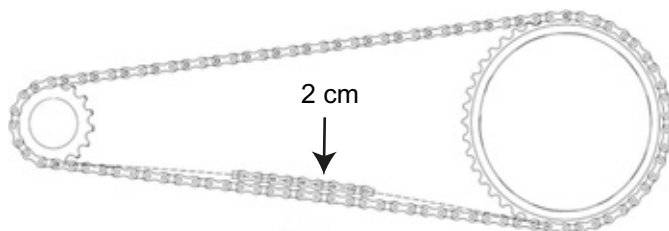
- ▶ Každý měsíc kontrolujte řetěz, resp. řemen.

- ▶ Napnutí řetězu, resp. řemenu zkontrolujte v průběhu jedné celé otáčky kliky na třech až čtyřech místech.



- ▶ Pokud je možné řetěz, resp. řemen stlačit o více než 2 cm, musí řetěz, resp. řemen napnout specializovaný prodejce.
- ▶ Jestliže lze řetěz, resp. řemen stlačit nahoře a dole o méně než 1 cm, je třeba řetěz, resp. řemen odpovídajícím způsobem povolit.

⇒ Napnutí řetězu, resp. řemenu je optimální, jestliže lze řetěz, resp. hnací řemen stlačit uprostřed mezi pastorkem a převodníkem nejvýše o 2 cm. Přitom se musí klika otáčet bez znatelného odporu.



Obr. 58:

Kontrola řetězu, resp. řemenu



- ▶ Při použití vícerychlostního náboje je třeba napnout řetěz posunutím zadního kola dozadu, resp. dopředu. To by však měl provádět výhradně odborník.

8.2.7

USB přípojka

NEBEZPEČÍ

Vlhkost, která pronikne USB přípojkou do *displeje*, způsobí zkrat.

- ▶ Pravidelně kontrolujte *kryt rozhraní USB* a popř. ho správně nasadte.
-

8.2.8

Odpružená vidlice



- ▶ Specializovaný prodejce zkontroluje funkci odpružené vidlice, utahovací moment upevňovacích šroubů a matic na spodní straně (ocel 10 Nm, legovaná ocel 4 Nm). Dále zkontroluje, zda na odpružené vidlici nejsou patrné škrábance, promáčknutí, trhliny, změny barvy, stopy opotřebení, koroze nebo úniku oleje.

8.3

Prohlídka

**POZOR****Pád a upadnutí při neúmyslné aktivaci**

Při náhodné aktivaci hnacího systému hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Před servisem vyjměte akumulátor.

**POZOR****Pád způsobený únavou materiálu**

Pokud je překročena životnost některého dílu, může dojít k jeho náhlému selhání. Následkem toho může dojít k pádu a úrazu.

- ▶ Základní očištění jízdního kola každého půlroku je třeba zadat specializovanému prodejci a provést nejlépe v rámci předepsaných servisních prací.

Nejpozději každých šest měsíců musí provést specializovaný prodejce prohlídku. Pouze v takovém případě je zajištěna bezpečnost a funkce jízdního kola.



- ▶ V průběhu základního očištění se specializovaný prodejce zaměří na známky únavy materiálu jízdního kola.
- ▶ Specializovaný prodejce zkontroluje stav softwaru hnacího systému a aktualizuje ho. Zkontroluje, očistí a nakonzervuje elektrická spojení. Zkontroluje, zda nejsou poškozena elektrická vedení.
- ▶ Specializovaný prodejce rozebere a očistí veškeré vnitřní a vnější povrchy odpružené vidlice. Očistí a namaže prachovky a kluzná pouzdra, zkontroluje točivé momenty, seřídí vidlici podle požadavků jezdce a vymění pouzdra, pokud je vůle příliš velká (větší než 1 mm na můstku vidlice).



- ▶ Specializovaný prodejce zkontroluje vnitřní a vnější povrch tlumiče zadního odpružení, opraví tlumič zadního odpružení, vymění veškerá vzduchová těsnění vidlice se vzduchovým pružením, opraví vzduchové pružení, vymění olej a prachovky
- ▶ Další opatření prováděná v rámci údržby odpovídají ČSN EN 4210 pro jízdního kola. Je třeba se zvláště zaměřit na kontrolu opotřebení ráfků a brzd. Papsrsky je nutno podle potřeby napnout.

8.4 **Korekce a opravy**



Pád a upadnutí při neúmyslné aktivaci

Při náhodné aktivaci hnacího systému hrozí nebezpečí úrazu.

- ▶ Před servisem vyjměte akumulátor.
-

8.4.1 **Používání pouze originálních dílů a maziv**

Jednotlivé díly jízdního kola jsou pečlivě vybrány a vzájemně přizpůsobeny.

Pro servisní účely a opravy smějí být používány výhradně originální díly a maziva.

Průběžně aktualizované seznamy příslušenství a dílů mají k dispozici specializovaní prodejci.

8.4.2

Osa s rychloupínákem

**Pád způsobený uvolněným rychloupínákem**

Vadný nebo nesprávně namontovaný rychloupínák se může zachytit v brzdovém kotouči a zablokovat kolo. V důsledku toho může dojít k pádu.

- ▶ Namontujte páku rychloupínáku předního kola na opačnou stranu, než je brzdový kotouč.

**Pád způsobený vadným nebo nesprávně namontovaným rychloupínákem**

Brzdový kotouč se může za provozu ohřát na vysokou teplotu. V důsledku toho může dojít k poškození rychloupínáku. Rychloupínák se uvolní. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ Páka rychloupínáku předního kola se musí nacházet na opačné straně, než je brzdový kotouč.

**Pád způsobený nesprávným nastavením upínací síly**

Příliš vysoká upínací síla poškodí rychloupínák, který ztratí svoji funkci.

Nedostatečná upínací síla způsobí nevhodné působení síly. Může dojít k prasknutí odpružené vidlice nebo rámu. V důsledku toho může dojít k pádu a zranění.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte nástroj (kladivo nebo kleště) k upevnění rychloupínáku.
 - ▶ Používejte pouze páku rychloupínáku s nastavenou předepsanou upínací silou.
-

8.4.2.1

Kontrola rychloupínáku

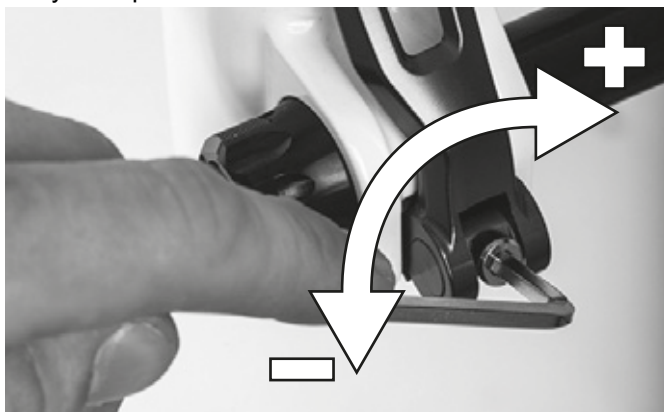
- ▶ Zkontrolujte polohu a upínací sílu páky rychloupínáku. Páka rychloupínáku se musí dotýkat spodního tělesa. Zavření páky rychloupínáku musí zanechat na dlaní lehký otisk.



Obr. 59:

Nastavení upínací síly rychloupínáku

- ▶ Podle potřeby nastavte upínací sílu páky rychloupínáku zástrčným šestihranným klíčem 4 mm. Poté zkontrolujte polohu a upínací sílu páky rychloupínáku.



Obr. 60:

Nastavení upínací síly rychloupínáku

8.4.3

Nastavení tlaku nahuštění

8.4.3.1

Dunlop ventilek

Tlak nahuštění nelze měřit na Dunlop ventilkou. Z toho důvodu je tlak měřen v hadičce při pomalém huštění hustilkou pro jízdní kolo.

- ✓ Doporučujeme používat hustilku pro jízdní kolo s tlakoměrem. Dodržujte návod k obsluze hustilky jízdního kola.
- ▶ Odšroubujte čepičku ventilkou.
- ▶ Nasadte hustilku.
- ▶ Pomalu pumpujte vzduch do pláště a přitom sledujte tlak.
- ⇒ Tlak je třeba upravit podle údajů [▷ *Datový list, str. 3*].
- ▶ Pokud by byl tlak příliš vysoký, povolte převlečnou matici, vypusťte vzduch a převlečnou matici opět utáhněte.
- ▶ Sejměte hustilku.
- ▶ Našroubujte čepičku na ventilek.
- ✓ Ráfkovou matici lehce utáhněte špičkami prstů.



Obr. 61:

Dunlop ventilek s převlečnou maticí (1) a ráfkovou maticí (2)

8.4.3.2

Francouzský ventilek

- ✓ Doporučujeme používat hustilku pro jízdní kolo s tlakoměrem. Dodržujte návod k obsluze hustilky jízdního kola.
- ▶ Odšroubujte čepičku ventilkou.
- ▶ Rýhovanou matici povolte o cca čtyři otáčky.
- ▶ Opatrně nasadte hustilku pro jízdní kolo tak, aby se vložka ventilu neohnula.
- ▶ Pumpujte vzduch do pláště a přitom sledujte tlak.
- ⇒ Tlak je třeba upravit podle údajů [▷ *Datový list, str. 3*].
- ▶ Sejměte hustilku.
- ▶ Rýhovanou matici utáhněte špičkami prstů.
- ▶ Našroubujte čepičku na ventilek.
- ▶ Ráfkovou matici lehce utáhněte špičkami prstů.



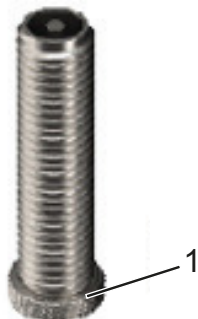
Obr. 62:

Francouzský ventilek s vložkou ventilu (1), rýhovanou maticí (2) a ráfkovou maticí (3)

8.4.3.3

Autoventilek

- ✓ Doporučujeme používat hustilku pro jízdní kolo s tlakoměrem. Dodržujte návod k obsluze hustilky jízdního kola.
- ▶ Odšroubujte čepičku ventilku.
- ▶ Nasaďte hustilku.
- ▶ Pumpujte vzduch do pláště a přitom sledujte tlak.
- ⇒ Tlak je třeba upravit podle údajů [▶ *Datový list, str. 3*].
- ▶ Sejměte hustilku.
- ▶ Našroubujte čepičku na ventilek.
- ▶ Ráfkovou matici lehce utáhněte špičkami prstů.



Obr. 63:

Autoventilek s ráfkovou maticí (1)

8.4.4 Nastavení řazení stupňů

Pokud nelze stupně řadit hladce, je třeba nastavit napnutí ovládacího lanka.

- ▶ *Seřizovací pouzdro* na řadicí páčce stáhněte za současného otáčení.
- ▶ Po jakékoli změně nastavení zkontrolujte řazení převodů.

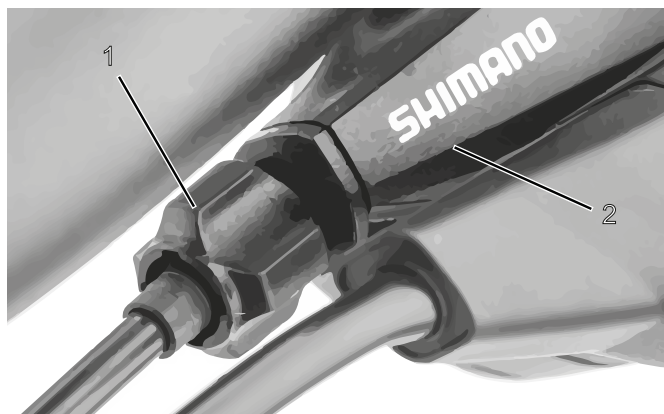


Pokud není možné nastavit řazení převodů tímto způsobem, musí specializovaný prodejce zkontrolovat montáž řazení převodů.

8.4.4.1

Řazení převodů s ovládáním jedním lankem alternativně

- ▶ Lehké řazení se seřizuje nastavovacími pouzdry na řadicí páčce.



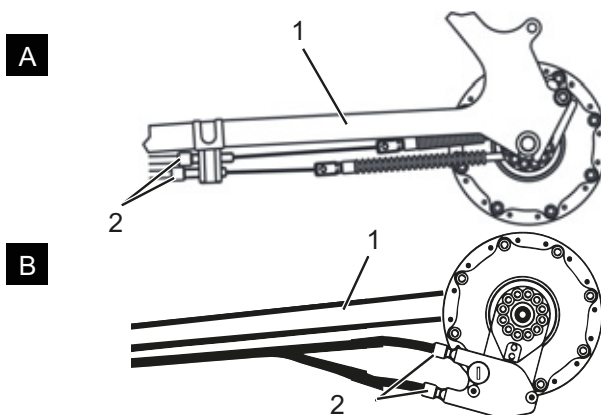
Obr. 64:

Seřizovací pouzdro (1) řazení převodů ovládané jedním lankem s řadicí páčkou (2) - příklad

8.4.4.2

Řazení převodů s ovládáním dvěma lankami *alternativně*

- ▶ Lehké řazení se seřizuje nastavovacími pouzdry pod zadní rámovou stavbou.
- ▶ Při lehkém zatáhnutí má ovládací lanko vůli cca 1 mm.



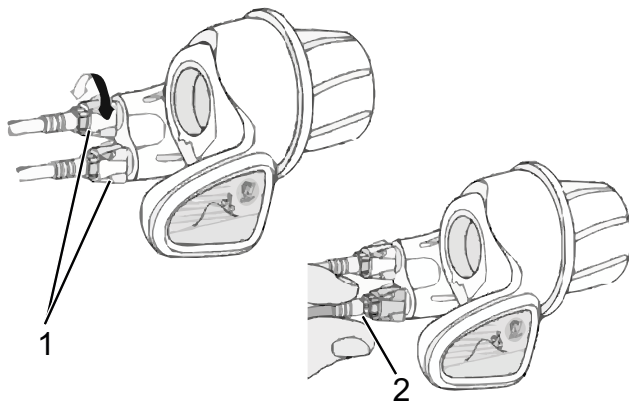
Obr. 65:

Nastavovací pouzdra (2) řazení převodů ve dvou alternativních provedeních (A, resp. B) s ovládáním dvěma lankami na zadní rámové stavbě (1)

8.4.4.3

**Otočné řazení s ovládáním dvěma lanky
alternativně**

- ▶ Lehké řazení převodů se seřizuje nastavovacími pouzdry na řadicí páčce.
- ⇒ Při otáčení otočného řazení musí být zajištěna vůle cca 2-5 mm (1/2 stupeň).



Obr. 66:

Otočné řazení s nastavovacími pouzdry (1) a vůle řazení převodů (2)

8.4.5 Vyrovnání opotřebení brzdového obložení

8.4.5.1 Hydraulicky ovládané ráfkové brzdy *alternativně*

Nastavovacím šroubem na brzdové páce hydraulické ráfkové brzdy lze kompenzovat opotřebení brzdového obložení. Pokud má brzdové obložení zbývající tloušťku 1 mm, je třeba obložení vyměnit.

- ▶ Zkrácení mrtvého chodu brzdy a kompenzace opotřebení brzdového obložení se provádí utažením *nastavovacího šroubu*.
- ▶ Prodloužení mrtvého chodu brzdy se provádí povolením *nastavovacího šroubu*.

⇒ Při optimálním nastavení je bod záběru, tedy bod, v němž dojde k záběru brzdy, dosažen po 10mm mrtvém chodu.



Obr. 67: Brzdová páka (1) hydraulicky ovládaných ráfkových brzd s nastavovacím šroubem (2)

8.4.5.2 **Hydraulicky ovládané kotoučové brzdy alternativně**

Opotřebením brzdového obložení kotoučové brzdy není nutno kompenzovat nastavením.

8.4.6 **Výměna osvětlení**

Alternativně lze namontovat 3W nebo 1,5W osvětlovací systém.

- ▶ Při výměně používejte pouze součásti odpovídající výkonové třídy.

8.4.7 **Nastavení světlometu**

- ▶ *Světlomet* je třeba nastavit tak, aby světelný kužel dopadal na vozovku ve vzdálenosti 10 m před jízdni kolo.

8.4.8 **Opravy specializovaným prodejcem**



Pro provádění mnoha oprav jsou zapotřebí specializované znalosti a nářadí. Např. následující opravy smí provádět pouze specializovaný prodejce:

- vyměnit *pláště* a ráfky,
- vyměnit brzdové destičky a brzdové obložení,
- vyměňte, resp. napněte *řetěz*.

8.4.9 Výměna osvětlení

Alternativně lze namontovat 3W nebo 1,5W osvětlovací systém.

- ▶ Při výměně používejte pouze součásti odpovídající výkonové třídy.

8.4.10 Nastavení světlometu

- ▶ *Světlomet* je třeba nastavit tak, aby světelný kužel dopadal na vozovku ve vzdálenosti 10 m před jízdni kolo.

8.4.11 Opravy specializovaným prodejcem



Pro provádění mnoha oprav jsou zapotřebí specializované znalosti a nářadí. Např. následující opravy smí provádět pouze specializovaný prodejce:

- Vyměnit *pláště* a *ráfky*,
- Vyměnit brzdové destičky a brzdové obložení,
- Vyměňte, resp. napněte *řetěz*.

8.4.12

První pomoc

**Nebezpečí požáru a exploze vyvolané vadným akumulátorem**

Poškozený nebo vadný akumulátor může způsobit výpadek bezpečnostní elektroniky. Zbytkové napětí může vyvolat zkrat. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Akumulátor, který vykazuje vnější poškození, se nesmí používat a nesmí být nabíjen.
- ▶ Poškozený akumulátor nesmí za žádných okolností přijít do styku s vodou.
- ▶ Pokud došlo k pádu akumulátoru nebo nárazu do něj, avšak akumulátor nenese stopy vnějšího poškození, akumulátor nepoužívejte nejméně 24 hodin a pozorujte ho.
- ▶ Vadné akumulátory jsou nebezpečné zboží. Vadné akumulátory podle možností co nejrychleji zlikvidujte.
- ▶ Až do likvidace je třeba akumulátor uskladnit v suchu. V blízkosti akumulátorů neskladujte hořlavé látky.
- ▶ Za žádných okolností akumulátor neotvírejte ani neopravujte.

Součásti hnacího systému jsou průběžně automaticky kontrolovány. Pokud je zjištěna chyba, objeví se odpovídající chybový kód na *displeji*. V závislosti na chybě se systém v některých případech automaticky vypne.

8.4.13**Elektrický hnací systém nebo displej nelze aktivovat**

Pokud není možné displej a/nebo hnací systém aktivovat, postupujte následujícím způsobem:

- ▶ Zkontrolujte, zda je akumulátor zapnutý. Pokud tomu tak není, spusťte akumulátor.
- ⇒ Jestliže nesvítí LED diody ukazatele stavu nabití, kontaktujte specializovaného prodejce.
- ▶ V případě, že LED diody ukazatele stavu nabití svítí, avšak nelze spustit hnací systém, vyjměte akumulátor.
- ▶ Nasaďte akumulátor.
- ▶ Spusťte hnací systém.
- ▶ Pokud nelze hnací systém spustit, vyjměte akumulátor.
- ▶ Očistěte všechny kontakty měkkým hadříkem.
- ▶ Nasaďte akumulátor.
- ▶ Spusťte hnací systém.
- ▶ Pokud nelze hnací systém spustit, vyjměte akumulátor.
- ▶ Akumulátor úplně nabijte.
- ▶ Nasaďte akumulátor.
- ▶ Spusťte hnací systém.
- ▶ Pokud nelze hnací systém spustit, sejměte displej.
- ▶ Upevněte displej.
- ▶ Spusťte hnací systém.
- ▶ Jestliže nelze hnací systém spustit, kontaktujte specializovaného prodejce.

8.4.13.1**Systémová hlášení**

Pokud se objeví chybové hlášení, postupujte následujícím způsobem:

- ▶ Poznamenejte si číslo systémového hlášení.
- ▶ Vypněte hnací systém a znovu ho zapněte.
- ▶ Pokud je nadále zobrazováno systémové hlášení, vyjměte akumulátor a opět ho nasadte.
- ▶ Opět spusťte hnací systém.
- ▶ Pokud je nadále zobrazováno systémové hlášení, kontaktujte specializovaného prodejce.

8.4.13.2**Speciální systémová hlášení**

- ▶ Poznamenejte si číslo systémového hlášení. Úplný seznam systémových chyb se nachází v dodatku.

Kód	Odstranění
410, 418	▶ Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknuta, např. kvůli nečistotě. Podle potřeby tlačítka očistěte.
430	▶ Nabijte akumulátor displeje.
502	▶ Zkontrolujte světlo a příslušnou kabeláž. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
530, 591, 655	▶ Vypněte hnací systém ▶ Vyměňte akumulátor ▶ Vložte znovu akumulátor. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.

Tabulka 30:**Odstranění chyb na základě kódů**

Kód	Odstranění
540, 605	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Jízdní kolo se nachází mimo přípustný teplotní rozsah. ▶ Jízdní kolo vypněte, hnací jednotku nechejte ochladit na přípustnou teplotu nebo ji nechejte zahřát. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
550	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte spotřebič. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
592	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nasadte kompatibilní displej. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
602	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte nabíječku od akumulátoru. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Připojte nabíječku k akumulátoru. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
605	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte nabíječku od akumulátoru. ▶ Vyčkejte, dokud akumulátor nevychladne. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
620	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyměňte nabíječku. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
656	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontaktujte specializovaného prodejce k aktualizaci softwaru.
7xx	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dodržujte návod k obsluze výrobce řazení.
Bez ukazatel	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hnací systém znovu spusťte vypnutím a opětovným zapnutím.

Tabulka 30:

Odstranění chyb na základě kódů

- ▶ Pokud je nadále zobrazováno systémové hlášení, kontaktujte specializovaného prodejce.

8.5

Příslušenství

Pro jízdní kola bez bočního stojáčku doporučujeme používat odstavňové stojany, do nichž lze bezpečně zasunout přední nebo zadní kolo. Doporučujeme následující příslušenství:

Popis	Číslo výrobku
Ochranný potah na elektrické díly	080-41000 ff
Taška – součást systému*	080-40946
Koš na zadní kolo – součást systému*	051-20603
Box na jízdní kolo – součást systému*	080-40947
Odstavňový stojan – univerzální stojan	XX-TWO14B
Sada osvětlení – součást systému**	070-50500 ff

Tabulka 31:

Příslušenství

*Součásti systému jsou přizpůsobeny nosiči zavazadel a zajišťují dostatečnou stabilitu díky speciálnímu rozložení sil.

**Součásti systému jsou přizpůsobeny hnacímu systému.

8.5.1

Dětská sedačka**Pád způsobený nesprávnou dětskou sedačkou**

Nosič zavazadel i spodní trubka jízdního kola nejsou vhodné pro upevnění dětské sedačky a může prasknout. V důsledku toho může dojít k pádu s vážnými zdravotními následky pro uživatele i dítě.

- Za žádných okolností neupevňujte dětskou sedačku na sedlo, řídítka nebo spodní trubku.



POZOR

Pád způsobený neodborným zacházením

Při použití dětské sedačky se změní jízdní vlastnosti a stabilita jízdního kola. V důsledku toho může dojít ke ztrátě kontroly a následnému pádu a úrazu.

- ▶ Před jízdou s jízdním kolem ve veřejném prostoru si vyzkoušejte bezpečné používání dětské sedačky.



POZOR

Nebezpečí stlačení končetin nechráněnými pružinami

Pokud dítě vloží prsty do nechráněných pružin nebo mechanických dílů sedla, resp. sedlovky může dojít k jejich stlačení.

- ▶ Nepoužívejte sedlo s nechráněnými pružinami v případě, že je namontována dětská sedačka.
- ▶ Nepoužívejte odpružené sedlovky s nechráněnými mechanickými díly, resp. pružinami v případě, že je namontována dětská sedačka

NEBEZPEČÍ

- ▶ Řiďte se předpisy, které upravují používání dětských sedaček.
 - ▶ Dále se řiďte pokyny pro obsluhu a bezpečnostními pokyny pro systém dětské sedačky.
 - ▶ Za žádných okolností nesmí být překročena celková hmotnost jízdního kola.
-



Specializovaný prodejce poradí při volbě systému dětské sedačky vhodné pro dítě i jízdní kolo.

V zájmu zajištění bezpečnosti musí provést první montáž dětské sedačky specializovaný prodejce.

Při montáži dětské sedačky musí specializovaný prodejce zajistit, aby sedačka a její upevnění byly vhodné pro jízdní kolo, aby byly namontovány a řádně upevněny všechny díly, aby byla správně přizpůsobena ovládací lanka řazení a brzd, jakož i hydraulická a elektrická vedení, aby byl zajištěn volný pohyb uživatele a aby nebyla překročena celková přípustná hmotnost jízdního kola.

Specializovaný prodejce zajistí instruktáž zaměřenou na správné zacházení s jízdním kolem a dětskou sedačkou.

8.5.2

Přívěs k jízdnímu kolu



POZOR

Pád způsobený selháním brzd

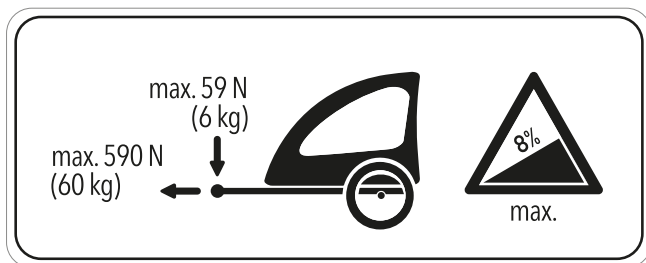
Při použití příliš těžkého přívěsu není zajištěn dostatečný brzdový účinek. Dlouhá brzdná dráha může způsobit pád nebo nehodu a následný úraz.

- ▶ Za žádných okolností nesmí být překročena uvedená hmotnost přívěsu.
- ▶ Dále se řiďte pokyny pro obsluhu a bezpečnostními pokyny pro přívěsný systém.
- ▶ Řiďte se předpisy, které upravují používání přívěsů k jízdnímu kolu.
- ▶ Používejte homologované spojovací systémy.

Jízdní kolo schválené pro použití přívěsu je opatřeno odpovídajícím štítkem. K jízdnímu kolu smí být

NEBEZPEČÍ

připojen pouze takový přívěs, aby nebylo překročeno zatížení spojky přívěsu ani celková hmotnost.



Obr. 68:

Štítek s pokyny pro přívěs



Specializovaný prodejce poradí při volbě přívěsného systému vhodného pro jízdní kolo. V zájmu zajištění bezpečnosti musí provést první montáž přívěsu specializovaný prodejce

8.5.3

Nosič zavazadel



Specializovaný prodejce poradí při volbě vhodného nosiče zavazadel.

V zájmu zajištění bezpečnosti musí provést první montáž nosiče zavazadel specializovaný prodejce.

Při montáži nosiče zavazadel musí specializovaný prodejce zajistit, aby jeho upevnění bylo vhodné pro jízdní kolo, aby byly namontovány a řádně upevněny všechny díly, aby byla správně přizpůsobena ovládací lanka řazení a brzd, jakož i hydraulická a elektrická vedení, aby byl zajištěn volný pohyb uživatele a aby nebyla překročena celková přípustná hmotnost jízdního kola.

Specializovaný prodejce zajistí instruktáž zaměřenou na správné zacházení s jízdním kolem a nosičem zavazadel.

9

Recyklace a likvidace



Nebezpečí požáru a exploze

Poškozený nebo vadný akumulátor může způsobit výpadek bezpečnostní elektroniky. Zbytkové napětí může vyvolat zkrat. Akumulátory se mohou samovolně vznítit a explodovat.

- ▶ Akumulátory, které vykazují vnější poškození, je třeba okamžitě vyřadit z provozu a nesmějí být nabíjeny.
 - ▶ Pokud se akumulátor začne deformovat nebo z něho začne unikat kouř, odpojte ho ze zásuvky a okamžitě informujte hasiče.
 - ▶ V žádném případě akumulátor nehaste vodou a dbejte, aby ani nedošlo ke kontaktu s vodou.
 - ▶ Vadné akumulátory jsou nebezpečné zboží. Vadné akumulátory podle možností co nejrychleji zlikvidujte.
 - ▶ Až do likvidace je třeba akumulátor uskladnit v suchu. V blízkosti akumulátorů neskladujte hořlavé látky.
 - ▶ Za žádných okolností akumulátor neotvírejte ani neopravujte.
-



Nebezpečí poleptání pokožky a očí

Z poškozených nebo vadných akumulátorů mohou unikat kapaliny a páry. Mohou způsobit podráždění a popálení dýchacích cest.

- ▶ Dbejte, aby za žádných okolností nedošlo ke kontaktu s unikajícími kapalinami.
- ▶ V případě zasažení očí nebo obtíží neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ V případě potřísnění neprodleně omyjte pokožku vodou.
- ▶ Prostor důkladně vyvětrejte.



Toto zařízení je označeno podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment - WEEE (OEEZ)). Směrnice definuje podmínky pro odběr a recyklaci starých zařízení v rámci celé EU.



Jízdní kolo, akumulátor, displej a nabíječka jsou cenné suroviny. Podle platných předpisů nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem, nýbrž musí být vytříděny a odevzdány k recyklaci.

Oddělený sběr a recyklace přispívají k úspoře surovin a zajišťují, že při recyklaci produktu a/nebo akumulátoru jsou dodrženy veškeré předpisy pro ochranu zdraví a životního prostředí.

- ▶ V žádném případě nerozebírejte kvůli likvidaci jízdní kolo, akumulátor ani nabíječku.
- ▶ Jízdní kolo, displej, nerozebraný a nepoškozený akumulátor, jakož i nabíječku můžete zdarma odevzdat každému specializovanému prodejci. V jednotlivých oblastech jsou k dispozici i další možnosti likvidace.
- ▶ Jednotlivé díly jízdního kola vyřazeného z provozu uložte na suchém místě, které je chráněno proti mrazu a přímému slunečnímu záření.

10 Dodatek

10.1 Systémová hlášení

Kód	Příčina	Odstranění
410	Jedno nebo několik tlačítek displeje je zablokováno	▶ Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknuta, např. kvůli nečistotě. Podle potřeby tlačítka očistěte.
414	Problém spojení ovládací jednotky	▶ Nechte zkontrolovat přípojky a spojky.
418	Jedno nebo několik tlačítek ovládací jednotky je zablokováno.	▶ Zkontrolujte, zda nejsou tlačítka zaseknuta, např. kvůli nečistotě. Podle potřeby tlačítka očistěte.
419	Chyba konfigurace	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
422	Problém spojení hnací jednotka	▶ Nechte zkontrolovat přípojky a spojky.
423	Problémy s kontakty akumulátoru	▶ Nechte zkontrolovat přípojky a spojky.
424	Chyba komunikace mezi komponentami	▶ Nechte zkontrolovat přípojky a spojky.
426	Interní chyba překročení času	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce. V tomto chybovém stavu není možné nechat v nabídce základního nastavení zobrazit obvod pneumatiky nebo jej upravovat.
430	Vybitá interní akumulátor displeje	▶ Nabijte interní akumulátor displeje (v držáku nebo přes USB přípojku).
431	Chyba verze softwaru	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
440	Interní chyba hnací jednotky	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
450	Interní chyba softwaru	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
460	Chyba na USB přípojce	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.

Tabulka 32: Seznam systémových hlášení

Kód	Příčina	Odstranění
490	Interní chyba displeje	▶ Displej nechejte zkontrolovat.
500	Interní chyba hnací jednotky	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
502	Chyba osvětlení jízdního kola	▶ Zkontrolujte světlo a příslušnou kabeláž. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
503	Chyba snímače rychlosti	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
510	Interní chyba snímače	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
511	Interní chyba hnací jednotky	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
530	Chyba akumulátoru	▶ Vypněte hnací systém ▶ Vyměňte akumulátor ▶ Vložte znovu akumulátor. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
531	Chyba konfigurace	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
540	Teplotní chyba	▶ Jízdní kolo se nachází mimo přípustný teplotní rozsah. ▶ Jízdní kolo vypněte, hnací jednotku nechejte ochladit na přípustnou teplotu nebo ji nechejte zahřát. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
550	Byl rozpoznán nepřipustný spotřebič spotřebič	▶ Odstraňte spotřebič. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
580	Chyba verze softwaru	▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.

Tabulka 32: Seznam systémových hlášení

Kód	Příčina	Odstranění
591	Chyba ověření	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypněte hnací systém. ▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Vložte znovu akumulátor. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
592	Nekompatibilní komponenty	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nasaďte kompatibilní displej. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
593	Chyba konfigurace	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
595, 596	Chyba komunikace	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte kabeláž převodovky. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
602	Interní chyba akumulátoru během procesu nabíjení	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte nabíječku od akumulátoru. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Připojte nabíječku k akumulátoru. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
602	Interní chyba akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
603	Interní chyba akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
605	Chyba teploty akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Jízdní kolo se nachází mimo přípustný teplotní rozsah. ▶ Systém vypněte, hnací jednotku nechejte ochladit na přípustnou teplotu nebo ji nechejte zahřát. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
605	Teplotní chyba akumulátoru během procesu nabíjení	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odpojte nabíječku od akumulátoru. ▶ Vyčkejte, dokud akumulátor nevychladne. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
606	Externí chyba akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte kabeláž. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.

Tabulka 32: Seznam systémových hlášení

Kód	Příčina	Odstranění
610	Chyba napětí akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
620	Chyba nabíječky	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyměňte nabíječku. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
640	Interní chyba akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
655	Vícenásobná chyba akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vypněte systém. ▶ Vyměňte akumulátor. ▶ Vložte znovu akumulátor. ▶ Znovu spusťte systém. ▶ Pokud problém přetrvává, kontaktujte specializovaného prodejce.
656	Chyba verze softwaru	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontaktujte specializovaného prodejce k aktualizaci softwaru.
7xx	Převodová chyba	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dodržujte návod k obsluze výrobce řazení.
Bez ukazatel	Interní chyba displeje	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hnací systém znovu spusťte vypnutím a opětovným zapnutím.

Tabulka 32: Seznam systémových hlášení

10.2 Prohlášení o shodě ES

Překlad originálního prohlášení o shodě ES

Výrobce:

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Abteilung Motorisierung
Longericher Str. 2
50739 Köln



tímto prohlašuje, že jízdní kola s pomocným elektrickým pohonem typů:

19-16-3003, 19-16-3004, 19-16-3006, 19-17-1043, 19-17-1044, 19-17-1045, 19-17-1048, 19-17-1051, 19-17-1056, 19-17-1057, 19-17-3001, 19-17-3001, 19-17-3002, 19-17-3004, 19-17-3005, 19-17-3006, 19-17-3052, 19-17-3053, 19-17-3054, 19-17-3055, 19-17-3057, 19-17-3058, 19-17-3059, 19-17-3061, 19-17-3062, 19-17-3063, 19-17-3067, 19-17-3068, 19-17-3071, 19-17-3076, 19-17-3081, 19-17-3082, 19-17-3083, 19-17-3084, 19-17-3086, 19-17-3087, 19-17-3088, 19-17-3089, 19-17-3090, 19-17-3091, 19-17-3092, 19-17-3093, 19-17-3095, 19-17-3099, 19-17-3100, 19-17-3101, 19-17-3102, 19-17-3103, 19-17-3104, 19-17-3107, 19-17-3108, 19-17-3109, 19-17-3111, 19-17-3112, 19-17-3113, 19-17-3118, 19-17-3130, 19-17-3134, 19-17-3135, 19-17-3136, 19-17-4004, 19-17-4005, 19-17-4006, 19-17-4035, 19-17-4036, 19-17-4037, 19-17-4073, 19-17-4074, 19-17-4075, 19-17-4082, 19-17-4083, 19-17-4084, 19-17-4085, 19-17-4086, 19-17-4087, 19-17-4090, 19-17-4091, 19-17-4092, 19-17-4093

rok výroby 2017 a rok výroby 2018,

splňují veškerá platná ustanovení *směrnice 2006/42/ES Strojní zařízení*. Jízdní kola s pomocným elektrickým pohonem dále splňují všechny platné základní požadavky *směrnice 2014/30/EU Elektromagnetická kompatibilita*.

Byly použity následující normy: *ČSN EN ISO 12100:2010 Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snižování rizika*, *ČSN EN ISO 4210-2:2015 Jízdní kola - Bezpečnostní požadavky na jízdní kola - Část 2: Požadavky na městská a trekkingová jízdní kola, na jízdní kola pro mládež, na horská a závodní jízdní kola*, *ČSN EN 15194:2009+A1:2011, Jízdní kola - Jízdní kola s pomocným elektrickým pohonem - Jízdní kola EPAC*, *EN 11243:2016 Jízdní kola – Nosiče zavazadel pro jízdní kola - Požadavky a zkušební postupy*

Paní Janine Otto (technická redaktorka), c/o ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG, Longericher Str. 2, 50739 Köln, je zmocněna k sestavení technických podkladů.

Kolín, 27.8.2017

Místo, datum a podpis

Egbert Hageböck

-Předseda-

10.3 Seznam dílů

Model	Passion E7R
Typové č.	19-17-3076
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Nabíječka (součást dodávky)	Spodní trubka/sedlovka
Brzdy	2
Přehazovačka	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Pevná vidlice
Pláště	Big Ben 50-622, black/coffee, reflex, K-Guard
Ráfky	DBM-2
Blatníky	Curana s integrovaným světlem
Sedlo	Velo VL-8090 (Retro Style)
Hlavové složení	Velo "Leather" (TBD)
Rukojeti	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157

Tabulka 33: Seznam dílů Passion E7R

Model	Servicebike 8
Typové číslo	19-17-3071
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel
Nabíječka	2
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Pevná vidlice
Pláště + velikost	Marathon Plus, 40-622 SmarGuard
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A46 Doppeldecker
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	VELO, VLG-1551-2AD3
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	Wellgo C-884DU
Tabulka 34:	Seznam dílů Servicebike 8

Model	Swing E7F 20
Typové číslo	19-17-3001
Motor	Active
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Sedlovka
Nabíječka	4
Brzdy	HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Pevná vidlice
Pláště + velikost	Big Apple, 50-406 Race-Guard
Ráfky	DBM-2
Blatníky	SKS CAB B55
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	VELO, VLG-1551-2AD3
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-098DU
Tabulka 35:	Seznam dílů Swing E7F 20

Model	Tecaro Evo 10
Typové číslo	19-17-3087, 19-17-3088, 19-17-3089
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Tektro HD-M520/521
Přehazovačka	Shimano SLX
Počet převodů	10
Kazeta	CS-HG50, 11-36
Vidlice	Pevná vidlice
Pláště + velikost	Schwalbe Big Apple, 50-622 K-Guard
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GP1 L / GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-211

Tabulka 36: Seznam dílů Tecaro Evo 10

Model	Tecaro Evo Nu-E Belt
Typové číslo	19-17-3090, 19-17-3092
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	HSI-22
Přehazovačka	NuVinci N360B
Vidlice	Pevná vidlice
Plášť + velikost	Schwalbe Big Apple, 50-622 K-Guard
Ráfky	ZAC19SL
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GP1 L / GC10
Stojánek	Hebie 0662-X6
Pedály	Wellgo C-211
Tabulka 37:	Seznam dílů Tecaro Evo Nu-E Belt

Model	Tourina E7F
Typové číslo	19-17-3001
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel
Nabíječka	4
Brzdy	Magura HS22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Pevná vidlice
Pláště + velikost	Schwalbe Fat Frank 50-622 Black/Coffee - Coffee/White, reflex, K-Guard
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	Ching Chern Steel 58mm
Sedlo	VELO, LADY:VL-8088
Rukojeti	VELO, VL-142-5A
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	VP-327
Tabulka 38:	Seznam dílů Tourina E7F

Model	Tourina E7R
Typové číslo	19-17-3002
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel
Nabíječka	4
Brzdy	Magura HS22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Pevná vidlice
Pláště + velikost	Schwalbe Fat Frank 50-622 Black/Coffee - Coffee/White, reflex, K-Guard
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	Ching Chern Steel 58mm
Sedlo	VELO, LADY:VL-8088
Rukojeti	VELO, VL-142-5A
Stojánek	Hebie, 661
Pedály	VP-327
Tabulka 39:	Seznam dílů Tourina E7R

Model	Solero E8 (outer)
Typové číslo	19-17-4082, 19-17-4083, 19-17-4084
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	2
Brzdy	Tektro HD-T275
Přehazovačka	Shimano Altus
Počet převodů	8
Kazeta	CS-HG31, 11-34
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 40:	Seznam dílů Solero E8 (outer)

Model	Solero E9 LT
Typové číslo	19-17-4091, 19-17-4092, 19-17-4093
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	4
Brzdy	Tektro HD-T275
Přehazovačka	Shimano Altus
Počet převodů	9
Kazeta	CS-HG200, 11-36
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Freeway / City
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 41:	Seznam dílů Solero E9 LT

Model	Solero E8 Sport CX (outer)
Typové číslo	19-17-4073, 19-17-4074, 19-17-4075
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka
Nabíječka	2
Brzdy	Tektro HD-T275
Přehazovačka	Shimano Altus
Počet převodů	8
Kazeta	CS-HG31, 11-34
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS CTS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157

Tabulka 42: Seznam dílů Solero E8 Sport CX (outer)

Model	Solero Evo 8 (outer)
Typové číslo	19-17-4004, 19-17-4005, 19-17-4006
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	2
Brzdy	Tektro HD-T275
Přehazovačka	Shimano Altus
Počet převodů	8
Kazeta	CS-HG31, 11-34
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS CTS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 43:	Seznam dílů Solero Evo 8 (outer)

Model	Solero Evo 8F LT
Typové číslo	19-17-4085, 19-17-4086, 19-17-4087, 19-17-4090
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	2
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS CTS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 44:	Seznam dílů Solero Evo 8F LT

Model	Solero Evo 8R LT
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	2
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS CTS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 45:	Seznam dílů Solero Evo 8R LT

Model Premio E10 Cross Street Sport

Typové číslo	19-17-3058, 19-17-3059
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Deore
Počet převodů	10
Kazeta	CS-HG500, 11-42
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Smart Sam, 47-622 Perf.
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS Velo 55
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	VELO, VLG-1552AD2
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	C-098DU

Tabulka 46: Seznam dílů Premio E10 Cross Street Sport

Model	Premio E10 Sport
Typové číslo	19-17-3004, 19-17-3005, 19-17-3006
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Deore
Počet převodů	10
Kazeta	CS-HG500, 11-42
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GP1 L / GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	C-098DU
Tabulka 47:	Seznam dílů Premio E10 Sport

Model	Premio E8F Sport
Typové číslo	19-17-3052, 19-17-3053, 19-17-3054
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vídlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	C-098DU
Tabulka 48:	Seznam dílů Premio E8F Sport

Model	Premio E8R Sport
Typové číslo	19-17-3055, 19-17-3057
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GC10
Stojánek	Hebie, 661
Pedály	C-098DU
Tabulka 49:	Seznam dílů Premio E8R Sport

Model	Premio Evo 5F
Typové číslo	19-17-3102, 19-17-3103, 19-17-31041
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	5
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Egron GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-211
Tabulka 50:	Seznam dílů Premio Evo 5F

Model	Solero Evo 9 LT
Typové číslo	19-17-3134, 19-17-31356, 19-17-3136
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Tektro HD-T275
Přehazovačka	Shimano Altus
Počet převodů	9
Kazeta	CS-HG200, 11-36
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157

Tabulka 51: Seznam dílů Solero Evo 9 LT

Model	Strong E10
Typové číslo	19-16-3004, 19-16-3006
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT400
Přehazovačka	Shimano Deore
Počet převodů	10
Kazeta	CS-HG500, 11-42
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Andra 40
Blatníky	SKS PET A53 Doppeldecker
Sedlo	SR Viaggio City
Rukojeti	Ergon GP1 L
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-098DU
Tabulka 52:	Seznam dílů Strong E10

Model	Strong E8R
Typové číslo	19-16-3003
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT400
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour NEX-E25 DS HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Andra 40
Blatníky	SKS PET A53 Doppeldecker
Sedlo	SR Viaggio City
Rukojeti	Ergon GP1 L
Stojánek	Hebie, 661
Pedály	Wellgo C-098DU
Tabulka 53:	Seznam dílů Strong E8R

Model	Inselrad E7F
Typové číslo	19-17-1056
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vídlice	Suntour NEX-E25 P
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 54:	Seznam dílů Inselrad E7F

Model	Inselrad E7R
Typové číslo	19-17-1057
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Suntour NEX-E25 P
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA032J
Pedály	C-157
Tabulka 55:	Seznam dílů Inselrad E7R

Model	Solero E7F
Typové číslo	19-17-1048
Motor	Active
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Suntour NEX-E25 P
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 56:	Seznam dílů Solero E7F

Model	Solero E7F Plus
Typové číslo	19-17-1051
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Suntour NEX-E25 P
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157
Tabulka 57:	Seznam dílů Solero E7F Plus

Model	Solero E7R
Typové číslo	19-17-1043, 19-17-1044, 19-17-1045, 19-17-3118
Motor	Active
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Suntour NEX-E25 P
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA032J
Pedály	C-157
Tabulka 58:	Seznam dílů Solero E7R

Model	Solero E7R Plus
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Nosič zavazadel/spodní trubka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HS-11
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	7
Vidlice	Suntour NEX-E25 P
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde ZAC 19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1115AD2
Stojánek	STANDWELL, SW-RA032J
Pedály	C-157
Tabulka 59:	Seznam dílů Solero E7R Plus

Model	Premio Evo 10 Cross Street
Typové číslo	19-17-3067, 19-17-3068
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Deore
Počet převodů	10
Kazeta	CS-HG500, 11-42
Vidlice	Suntour SF17-NCX-E LO Air CTS
Pláště + velikost	Smart Sam, 47-622 Perf.
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS Velo 55
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	VELO, VLG-1552AD2
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-098DU

Tabulka 60: Seznam dílů Premio Evo 10 Cross Street

Model	Premio Evo 10
Typové číslo	19-17-3061, 19-17-3062, 19-17-3063
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Shimano BR-MT201
Přehazovačka	Shimano Deore
Počet převodů	10
Kazeta	CS-HG500, 11-42
Vidlice	Suntour SF17-NEX-E25 HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GP1 L / GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-211
Tabulka 61:	Seznam dílů Premio Evo 10

Model	Savona Evo 10
Typové číslo	19-17-3099, 19-17-3100, 19-17-3101
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Magura ABS
Přehazovačka	Shimano Deore
Počet převodů	10
Kazeta	CH-HG500
Vidlice	Suntour SF18-Mobie25 DS LOR Air CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde Taurus 2000
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	C-098DU
Tabulka 62:	Seznam dílů Savona Evo 10

Model	Premio E9 Comfort
-------	-------------------

Typové číslo

Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka/sedlovka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Alivio
Počet převodů	9
Kazeta	CS-HG201, 11-36
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	DDM-2
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Freeway / City
Rukojeti	VELO, VLG-1551AD3
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	C-157

Tabulka 63: **Premio E9 Comfort**

Model	Premio E8F Belt Comfort
Typové číslo	19-17-3108, 19-17-3109
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka/sedlovka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI HLO
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1551-2AD3
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	Wellgo C-098DU
Tabulka 64:	Seznam dílů Premio E8F Belt Comfort

Model	Premio E8F Comfort
Typové číslo	19-17-3081, 19-17-3082, 19-17-3083
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka/sedlovka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI HLO
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1551-2AD3
Stojánek	STANDWELL, SW-RA031J
Pedály	Wellgo C-098DU
Tabulka 65:	Seznam dílů Premio E8F Comfort

Model	Premio E8R Comfort
Typové číslo	19-17-3084, 19-17-3086, 19-17-3130
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Umístění akumulátoru	Spodní trubka/sedlovka
Nabíječka	2
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI HLO
Pláště + velikost	Supero Optima Safe, 44-622
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	SKS PET A53 MK
Sedlo	SR Essenza Moderate/Relaxed
Rukojeti	VELO, VLG-1551-2AD3
Stojánek	STANDWELL, SW-RA032J
Pedály	Wellgo C-098DU
Tabulka 66:	Seznam dílů Premio E8R Comfort

Model	Premio Evo 8F
Typové číslo	19-17-3091
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-211
Tabulka 67:	Seznam dílů Premio Evo 8F

Model **Premio Evo 8R**

Typové číslo	19-17-3093, 19-17-3095
Motor	Active Plus
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	Shimano Nexus
Počet převodů	8
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GC10
Stojánek	Hebie, 661
Pedály	Wellgo C-211

Tabulka 68: Seznam dílů Premio Evo 8R

Model	Premio Evo Nu-E (Belt)
Typové číslo	19-17-3111, 19-17-3112, 19-17-3113
Motor	Performance CX
Displej	Intuvia
Akumulátor	500
Umístění akumulátoru	Vestavěný
Nabíječka	4
Brzdy	Magura HSI-22
Přehazovačka	NuVinci N360B
Vidlice	Suntour SF18-TR-HSI HLO CTS
Pláště + velikost	Marathon Plus, 47-622 SmartGuard
Ráfky	Ryde, ZAC19 SL
Blatníky	SKS PET A53
Sedlo	SR Look-In
Rukojeti	Ergon GC10
Stojánek	Hebie, 0662-X6
Pedály	Wellgo C-211
Tabulka 69:	Seznam dílů Premio Evo Nu-E (Belt)

10.4 Seznam hesel

A

- Akumulátor pod trubkou,
 - vyjmout, 105, 106, 107
- Akumulátor, 41
 - aktivace, 113
 - kontrola, 66
 - likvidace, 170, 171
 - nabíjení, 109, 111
 - vyjmout, 105, 106, 107
- Alternativní vybavení, 18

B

- Blatníky, 28
 - zkontrolujte, 98
- Blokovací páka ráfkové brzdy, 35
- Brzda předního kola, 34, 36, 37
 - brzdění, 132
- Brzda zadního kola, 36, 37
- Brzda zpětným sešlápnutím, 34, 36, 37
 - brzdění, 132
- Brzda,
 - používání přepravní pojistky, 59
 - Brzda zpětným sešlápnutím, 34, 36, 37
- Brzdová čelist, 34
- Brzdová destička, 34
 - údržba, 144
- Brzdová páka, 29
 - nastavení bodu záběru, 88
- Brzdové sedlo, 36
- Brzdový kotouč, 36

C

- Celková doba trvání jízdy, 52
- Číslo rámu, 3

D

- Datový list, 3
- Displej, 44
 - Nabíjení akumulátoru, 118, 119, 120, 121
 - sejmut, 119
 - umístit, 119
- Doporučení k řazení, 50
- Doprava - viz Doprava

Doprava, 57

F

- Funkce podpory tlačení,
 - používání, 122

H

- Hmotnost - viz hmotnost
- Hmotnost,
 - přípustná celková hmotnost, 19
 - Vlastní hmotnost, 3
- Hnací systém, 38
 - vypnout, 115, 117
 - zapnutí, 114, 116

J

- Jízdní údaje, 51
 - nastavit do výchozího stavu, 123
 - změna, 123
- Avg. speed (Průměrná rychlost), 51
- Clock (Hodiny), 51
- Max. speed (Maximální rychlost), 51
- Range (Oblast) 51
- Trip distance (Ujetá vzdálenost), 51
- Trip time (Doba jízdy), 51

K

- Kolo,
 - údržba, 143
- Korunka odpružené vidlice, 30
- Kryt řetězu,
 - zkontrolujte, 98

M

- Model, 3
- Modelový rok, 19
- Motor, 39

N

- Nabíječka,
 - likvidace, 170, 171
- Náboj, 30
- Napnutí řemenu, 145
- Napnutí řetězu, 145

- Nosič zavazadel, 28
 - používání, 100
 - zkontrolujte, 98
 - změnit, 101

O

- Obal, 63
- Obvod kola, 3
- Odpružená vidlice, 31, 32
- Odrazové světlo, 28
- Osvětlení - viz Jízdní osvětlení
- Osvětlení - viz Osvětlení
- Osvětlení, 44
 - vyměnit, 159, 160
 - zkontrolujte funkci, 98
- Ovládací díl, 53

P

- Paprsek, 30
- Pedál, 37, 38
- Plášť, 30
 - kontrola, 143
 - výměna, 159, 160
- Pojistný hák, 42
- Pracovní prostředí, 62
- Přední kolo - viz kolo
- Prohlášení o shodě ES, 176
- Provozní přestávka, 60
 - postup, 61
 - příprava, 61
- První uvedení do provozu, 64

R

- Řadicí páčka,
 - nastavení, 147, 154, 155, 158
- Ráfek, 30
 - kontrola, 143
 - vyměnit, 159, 160
- Rám, 28
- Řazení převodů,
 - řazení, 126
 - údržba, 144
- Řetěz, 28, 38
 - údržba, 145
 - vyměnit, 159, 160
- Řetězové kolo, 38
- Řetězový převod, 38
- Řídítka, 28, 29
- Rozměr pneumatik, 3

S

- Sedlo, 28
 - zjištění výšky sedla, 80, 84
 - změna délky posedu, 84
 - změna sklonu sedla, 79
- Sedlovka, 28
 - upnout 88, 89
- Skladování - viz Skladování
- Skladování, 59
- Směr jízdy, 38
- Stojánek jízdního kola - viz boční stojánek
- Stupeň podpory šlapání, 47, 48, 53
 - volba, 123
 - ECO, 47, 48
 - OFF, 47, 48
 - SPORT, 47, 48
 - TOUR, 47, 48
 - TURBO, 47, 48
- Světlomet, 28, 39
- Systémové hlášení, 52
- Systémové nastavení, 51
 - změnit, 124
 - měnitelné, 51, 125
 - Systémová specifikace, 52

T

- Tlačítko funkce podpory tlačení, 53
- Tlačítko Info (displej), 45
- Tlačítko Info, 53
- Tlačítko Minus, 53
- Tlačítko Osvětlení, 45
- Tlačítko Plus, 53
- Tlačítko RESET, 45

Tlačítko,

- Funkce podpory tlačení, 53
- Info (displej), 45
- Info (ovládací díl), 53
- Minus, 53
- Osvětlení, 45
- Plus, 53
- RESET, 45
- Vypnutí (akumulátoru), 42, 43
- Vypnutí (displej), 45
- Tlak v pneumatikách, 3
- Typové číslo, 3, 19

U

- Ukazatel na displeji, 46, 126, 168
- Ukazatel provozního stavu, 43
- Ukazatel stavu nabití, 43
- Upínací síla,
 - kontrola rychloupínáku, 71
 - nastavení rychloupínáku, 71
- USB přípojka, 45
 - používání, 121

V

- Válečková brzda,
 - brzdění, 132
- Ventilek, 30
 - Autoventilek, 30
 - Dunlop ventilek, 30
 - Francouzský ventilek, 30
- Vidlice, 30
 - nastavení plnicího tlaku 93
 - Konstrukce, 33
 - Patka, 30
- Vypínač,
 - Akumulátor, 42, 43
 - Displej, 45

Z

- Zadní kolo - viz kolo
- Zadní světló, 28, 39
- Zádržná pojistka, 42
- Zimní přestávka - viz Provozní přestávka

- Značka minimální hloubky zasunutí, 82
- Zvonek - viz zvonek
- Zvonek, 29

Text a obr.:
ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Překlad:
Tanner Translations GmbH+Co
Markenstraße 7
40227 Düsseldorf, Germany

Návod k obsluze: MY19P01-48 • 1.0 • 22.08.2019

www.zeg.de

ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany
Tel.: +49 221 179 590

VÁŠ SPECIALIZOVANÝ PRODEJCE ZEG

